# **OPEN R LINK**



# Mjere opreza pri upotrebi

Obavezno slijedite dolje navedene mjere opreza prilikom upotrebe sustava iz sigurnosnih razloga ili zbog opasnosti od materijalne štete. Obavezno poštujte zakone koji su na snazi u zemlji u kojoj se nalazite.



### Mjere opreza za rukovanje sustavom

- Rukujte kontrolama i čitajte podatke na zaslonu samo kada to uvjeti na cesti dopuštaju.
- Podesite glasnoću na umjerenu razinu kako biste mogli čuti okolnu buku.

### Mjere opreza vezane uz navigaciju

- Korištenje sustava za navigaciju ni u kojem slučaju u vožnji ne zamjenjuje odgovornost niti pažnju vozača.
- Ovisno o zemljopisnom području na DVD-u "zemljovid" mogu nedostajati informacije o novostima na putu. Budite oprezni. U svakom slučaju, prometni propisi i cestovna signalizacija uvijek imaju prednost pred sustavom za navigaciju.

### Mjere opreza za opremu

- Nemojte pokušavati rastavljati ili modificirati sustav kako biste izbjegli opasnost od požara ili oštećenja opreme.
- U slučaju nepravilnosti u radu te za zahvate skidanja, kontaktirajte predstavnika proizvođača.
- Nemojte umetati strana tijela ili oštećeni ili prljavi vanjski uređaj za pohranu (USB ključ ili SD karticu i sl.) u čitač.
- Upotrijebite vanjski uređaj za pohranu (USB memorijski pogon, Jack utičnicu itd.) koji je kompatibilan s vašim sustavom.
- Zaslon čistite isključivo mekom krpom s mikrovlaknima.
- Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Prethodno prihvaćanje općih uvjeta za prodaju obavezno je prije upotrebe sustava.

Opis modela, prikazan u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. Ovisno o marki i modelu vašeg telefona, neke funkcije mogu biti djelomično ili u potpunosti nekompatibilne s multimedijskim sustavom vašeg vozila.

Dodatne informacije zatražite od ovlaštenog zastupnika.



### Zaštita osobnih podataka

Podatke iz vašeg vozila obrađuje proizvođač, Google®, odobreni distributeri i drugi subjekti u grupi proizvođača. Pojedinosti proizvođača dostupne su na njegovu web-mjestu i na posljednjoj stranici korisničkog priručnika vozila.

Vaši se osobni podaci obrađuju u sljedeće svrhe:

- kako biste imali koristi od usluga i aplikacija u vozilu;
- za omogućavanje rada i održavanja vašeg vozila;
- za poboljšanje vozačkog iskustva i razvoj proizvoda i usluga grupe proizvođača;
- za poštivanje zakonskih obveza grupe proizvođača.

U skladu s propisima koji se odnose na vas, pogotovo ako se nalazite u Europi, možete zatražiti:

- podatke koje je proizvođač prikupio o vama i njihovu provjeru;
- ispravljanje svih netočnih podataka;
- uklanjanje podataka koji se odnose na vas;
- kopiju svojih podataka kako biste ih ponovno iskoristili drugdje;
- u bilo kojem se trenutku možete usprotiviti upotrebi vaših podataka;
- zamrznuće upotrebe svojih podataka.

Putem multimedijskog zaslona vašeg vozila možete:

- odbiti dati pristanak za dijeljenje vaših osobnih podataka (uključujući lokaciju);
- povući svoj pristanak u bilo kojem trenutku.

Ako odlučite uskratiti dijeljenje svojih osobnih podataka, neke funkcije i/ili usluge koje pruža proizvođač obustavit će se jer zahtijevaju vaš pristanak.



### Zaštita osobnih podataka

Neovisno o tome odlučite li uskratiti dijeljenje podataka, podaci o korištenju vozila proslijedit će se proizvođaču i relevantnim partnerima/podružnicama u sljedeće svrhe:

- za omogućavanje rada i održavanja vašeg vozila;
- poboljšanje životnog ciklusa vašeg vozila.

Svrha upotrebe ovih podataka nije komercijalno ispitivanje, već kontinuirano poboljšanje vozila proizvođača i sprječavanje problema koji mogu ometati njihov svakodnevni rad.

Za više informacija na web-mjestu proizvođača dostupna su pravila o zaštiti podataka, čiju adresu možete pronaći u korisničkom priručniku vozila.



Knjižica objedinjuje sve postojeće funkcije za opisane modele. Njihova prisutnost ovisi o modelu opreme, odabranim opcijama i zemlji prodaje. Isto tako, u ovom dokumentu mogu biti opisane i neke funkcije koje bi se tek trebale pojaviti tijekom godine. Zasloni prisutni u knjižici nisu vezani ugovornom obavezom.

→ bilo gdje u priručniku označava preusmjeravanje na stranicu.

# SADRŽAJ

Opće informacije	5
Općeniti opis	5
Predstavljanje komandi	9
Uključivanje usluga	12
Načini upotrebe	16
Čišćenje	19
Uključivanje, isključivanje	21
Dodavanje i upravljanje miniaplikacijama	
Upotreba glasovnog prepoznavanja	25
Navigacija	
Karta	
Unos odredišta	
Podešavanje sustava za navigaciju	45
Zvuk / multimedija	49
Audioizvori	
Slušanje radija	51
Glazba	
Audio podešavanja	
Telefon	61
Uparite i povežite telefon	61
Upravljanje pozivima	
SMS	71
Podešavanje telefona	
Bežični punjač	74
Aplikacije	
Android Auto™, CarPlay™	
Upravljanje aplikacijama	80
My Renault	
Iznajmljivanje vozila i odricanje od njega	
Vozilo	85

Pomoć pri vožnji	85
Pomoći pri parkiranju	90
Kamera za vožnju unatrag	93
360° Kamera	94
Multi-Sense	96
Dinamična šasija	
Pozadinsko osvjetljenje	100
Sjedala/retrovizori	102
Tlak u gumama	104
My driving	106
Kvaliteta zraka	110
Električno vozilo	111
Hitni poziv	116
Postavke	117
Korisnička podešavanja	117
Podešavanja sustava	122
Obavijesti	125
Update	127
smetnje u radu	

# Zaslon

D Za više informacija o podešavanju razine grijanja pogledajte korisnički priručnik vozila.







- A. Pristupna traka i traka statusa.
- B. Pristup različitim svjetovima.

**C.** Područje prikaza za odabranu domenu.

D. Indikator trake razine grijanja.

*E.* Postavke razine grijanja (ovisno o opremi).



1213	141	5161	718	19	20	
20% \$5	SYNC	A/C	•	28	20%	
21	222	3242	5		(	D
20 85	© .	2 Iti S	Ø	23	20%	

1. Status veze i dijeljenja podataka;

**2.** Razina napunjenosti baterije telefona.

3. Status signala telefona.

**4.** Bluetooth<sup>®</sup> aktiviranog multimedijalnog sustava.

5. Status WIFI multimedijalnog sustava.

- 6. Pristupna točka aktivirana.
- 7. Status bežičnog punjača.

8. Pristup centru za obavijesti.

9. Status mikrofona i upravlianie niime

10. Vanjska temperatura.

11. Sat.

12. Pokazivač temperature na strani vozača.

13. Pokazivač brzine ventilacije.

14. Upravljanje sinkronizacijom SYNC.

15. Komanda grijanog sjedala vozačα.

16. Komanda klima uređaja.

17. Komanda grijanog sjedala suvozača.

18. Komanda grijanog vjetrobranskog stakla.

19. Indikator raspodjele zraka u putničkom prostoru.

20. Pokazivač temperature grijanja putničkog prostora.

21. Uključen je pokazivač "Sinkronizacije" SYNC.

22. Komanda za grijanje kola upravljača.

23. Komanda hlađenog sjedala vozača.

24. Pristupite postavkama razine grijanja **E**.

25. Komanda hlađenog sjedala suvozača

# Zasloni svietova

Vaš se sustav sastoji od nekoliko svietova B:



- «Navigacija»
- « Audio »
- "Telefon"

"Replikacija pametnog telefona"



88. - «Aplikacije »

– «Vozilo»

Napomena: dostupnost svjetova ovisi o opremi.

Raznim svietovima možete pristupiti u bilo kojem trenutku putem trake Svjetovi **B** koja je vidljiva i dostupna u svakom trenutku na aktivnom zaslonu.

# "Početni zaslon" za svjetove

(ovisno o opremi)

○ 16°C 20:23 Ja B 88 Ē 102.3 26 19 Tyre Pressure 2.5 -1-2.5 Eco 20% B -2 20% A/C

Domena "Početna stranica" kojoj se može pristupiti putem gumba 26, omogućuje vam prikaz četiriju prilagodlijvih widgeta kada multimedijalni sustav nije opremljen navi-

# Domena "Naviaaciia"

(ovisno o opremi)

gacijom.

6 - Opće informacije



Domena "Navigacija" , kojoj se može pristupiti pomoću gumba 27, omogućuje vam pristup navigacijskom sustavu. Moguće je prikazati dvije prilagodljive miniaplikacije.

### Domena "Audio"



Domena "Audio", kojoj se može pristupiti pomoću gumba **28**, može se koristiti za pristup radiju i glazbi.

### Domena "Telefon"



Domena "Telefon", kojoj se može pristupiti putem gumba **29** omogućuje pristup pozivima, mapama i ostalim telefonskim funkcijama povezanima s multimedijskim sustavom.

Napomena: ikona domene "Telefon"

može se promijeniti dok je replikacija pametnog telefona u tijeku



### Domena "Aplikacije"

⊴ * ? ¤ 6		s <u>p</u>	● 16°C 20:23
Applications		_/	
		30 🔺	
for	Apple Car Play	Relations were	Device Hanager
Radio			
200	205	*	and in
AIVI Interface Test	API Test Tool	AdasLocationTest	Alliance Kitchen Si
*	Inter Text	audialy Test	Eestada
EHorizonProvider	EvsCameraPreview	Face Kitchen Sink	Fichiers
-	•:	đ	
GarageMade Test	Google Assistant	Roogle Artualities	Kitchen Sink
20.5 (5 )	छ य		<i>a</i> 20s

Domena "Aplikacije" , kojoj se može pristupiti pomoću gumba **30**, može se koristiti za pristup aplikacijama iz multimedijskog sustava i onima dostupnim na "Play Store™" (ovisno o opremi).

### Domena "Vozilo"



Domena "Vozilo" A kojoj se može pristupiti putem gumba **31**, omogućuje vam upravljanje određenom opremom vozila kao što su MULTI-SENSE pomoć pri vožnji, kamera s pregledom od 360°, My driving itd. te podešavanje raznih postavki multimedijskog sustava kao što su prikaz, jezik itd.

### Napomena:

 ovisno o razini opreme, na početnom se zaslonu pojavljuju samo dostupne funkcije koje se mogu odabrati;

- možete i pristupiti različitim načinima rada uzastopnim pritiskanjem komande "MULTI-SENSE". Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

### Centar za obavijesti



Centar za obavijesti *E*, kojem se može pristupiti putem gumba *8*, ili brzim povlačenjem multimedijskog zaslona iz područja *A* prema sredini zaslona, omogućuje vam pristup obavijestima, "Profil" i nekim funkcijama. Da biste izašli iz centra za obavijesti, pritisnite *8* ili brzo prijeđite prstom prema gore iz zone *D* prema sredini zaslona.

# PREDSTAVLJANJE KOMANDI

# Komande na zaslonu











1

	Funkcija	
1	Multimedijski zaslon.	
2	2 Povećanje glasnoće.	
3	Pritisnite i držite (otprilike pet sekundi): prisilno isključite mul- timedijski sustav. Kratko pritisnite: "Radio - Glaz- ba ISKLJUČENA"/"Radio - Glaz- ba UKLJUČENA", "Prikaz u sta- nju čekanja", "Čišćenje zaslona ", "Pričekaj".	
4	Smanjenje glasnoće.	

# PREDSTAVLJANJE KOMANDI

		2	
	L	ł	

# Komande ispod upravljača



	Funkcija
5	Odabir izvora zvuka.
6	Pregledajte radiopostaje ili zvučne zapise i direktorije (ovisno o opremi).
	Nakratko pritisnite:
	– povećanje glasnoće izvora slušanja koji je trenutačno u upotrebi.
7	Pritisnite i zadržite pritisnuto (otprilike 10 sekundi):
	– deaktiviranje prisilnog isklju- čivanja zvuka.

	Funkcija
	Nakratko pritisnite:
7 + 8	<ul> <li>isključivanje/uključivanje</li> <li>zvuka radija;</li> <li>pauziranje ili reprodukcija</li> <li>zvučnog zapisa;</li> <li>prekid govornog uređaja gla- sovnog prepoznavanja.</li> </ul>
	Pritisnite i zadržite pritisnuto (otprilike 10 sekundi):
	– deaktiviranje prisilnog isklju- čivanja zvuka.
	Nakratko pritisnite:
	– smanjenje glasnoće trenu- tačnog izvora.
8	Pritisnite i zadržite pritisnuto (otprilike 5 sekundi):
	– aktiviranje prisilnog isključi- vanja zvuka.
9	Promijenite način reprodukcije radijskih stanica ("Popis", "Fa- voriti").

# Komande ispod upravljača



### Funkcija

Ako telefon nije povezan s multimedijskim sustavom:

- pristupite funkciji uparivanja telefona.
- 10 Ako je telefon povezan s multimedijskim sustavom:
  - pristupite domeni "Telefon"



- primite/prekinite poziv.

*n* Kratki pritisak (vozila opremljena navigacijskim sustavom):

# PREDSTAVLJANJE KOMANDI

	Funkcija	
	– aktivirajte/deaktivirajte "Google Assistant" prepozna- vanje glasa u multimedijalnom sustavu.	7
	Zadržani pritisak: – uključite/isključite glasovno prepoznavanje na telefonu (dostupno samo kad je telefon povezan s multimedijalnim sustavom putem replikacije telefona).	
12	Nakratko pritisnite: - odaberite način MULTI-SEN- SE. Zadržani pritisak: - pristupite konfiguraciji nači- na rada MULTI-SENSE koji je u upotrebi. Dodatne informacije potražite u poglavlju "MULTI-SENSE" <b>→ 96</b> .	
13	Nakratko pritisnite: – upotrijebite funkciju "Favori- ti". Zadržani pritisak: – pristupite konfiguraciji za odabir funkcije "Favoriti".	

### Funkcija

Dodatne informacije potražite u poglavlju "Korisničke postavke" **→ 117**.

4 Odabir načina prikaza navigacije na instrumentnoj ploči.

# UKI JUČIVAN JE USI UGA

Da biste povezane usluge vašeg vozila moali koristiti (prometne informacije u stvarnom vremenu, internetsko pretraživanje za POI, daljinsko upravljanje vozilom putem pametnoa telefona itd.), prvo ih morate ih uključiti.

Uključivanje usluga također omogućuje automatsko ažuriranje sustava. Pogledajte poglavlje "Ažuriranje" → 127.

Usluge će nakon uključivanja biti dostupne besplatno na ograničeno razdoblje počevši od datuma isporuke vozila.

Multimedijski sustav nudi konfiguraciju profila u nekoliko koraka.

### Napomena:

 čarobnjak za konfiguraciju nudi pomoć uvijek kad se krejra profil:

čarobniak za konfiauraciju može se upotrebljavati samo dok vozilo miruie.

# Pomoćnik za konfiauraciju

Proizvođač poduzima sve potrebne mjere opreza kako bi osigurao razinu siqurnosti primjerenu opasnostima, uzimajući u obzir primjenjiva pravila.



Odaberite jezik koji želite upotrebljavati s popisa dostupnoa u stavci 1. zatim potvrdite pritiskom na 2.

Accepter tout	Refuser tout	(Personnaliser)
My Renault		
Partager les données et la loc. du véhicule, aux commandes e	alisation dis véhicule pou et à d'autres fonctions	
C L'essentiel de	votre Renault à porté	e de main
	ult à distance (climaticati bord à distance, déclench	on, chauffage, niveau de charge ement du klaxon / phare,)
Cocalisation of	lu véhicule	
Mes services connectés à	bord	
. Une expérien	ce de conduite unique	
Amélioration et développ	ement des produits	6 services

Multimedijski sustav obavještava vas i omogućuje vam upravljanje osobnim podacima.

Za više informacija o raznim opcijama dijeljenja podataka pritisnite iko-

nu "Informaciie"

Nakon pregleda pruženih informaciia, potvrdite svoj izbor pritiskom na "Potvrdi" za nastavak

Zatim odaberite uvjete upotrebe vaših osobnih podataka iz sljedećih izbora:

- Prihvati sve, odobrava dijeljenje vaših osobnih podataka i omogućuje pristup svim dostupnim povezanim uslugama;

# UKLJUČIVANJE USLUGA

 Odbij sve, odbija dijeljenje vaših osobnih podataka i ne dopušta pristup povezanim uslugama ni njihov rad (osim regulatornih funkcija povezanih sa sigurnošću automatskog hitnog poziva u slučaju nesreće);

 Prilagodi, omogućuje personalizaciju uvjeta upotrebe vaših osobnih podataka aktiviranjem/onemogućavanjem određenih funkcionalnosti povezanih sa sljedećim podacima:

- «My Renault»;
- "Moje povezane usluge u vozilu";
- "Poboljšanje i razvoj proizvoda i usluga";
- ...

Multimedijalni sustav upotrebljava Google® softver i usluge koje razmjenjuju podatke s vašim multimedijalnim sustavom. Dobit ćete obavijest o pravnim uvjetima za Google® usluge.

Možete odobriti ili odbiti:

- upotrebu lokacije u aplikacijama;
- slanje podataka o uporabi/dijagnostici.

### Napomena:

 ako ne želite da aplikacije upotrebljavaju trenutačni položaj vašeg vozila, nećete imati pristup navigaciji Google Maps™;

 dodatne informacije o dopuštenjima za aplikacije i privatnosti potražite u odjeljcima "Upravljanje aplikacijama" **→ 80** i "Postavke sustava" **→ 122**.

# Prilagodite svoj profil



Svoj profil možete prilagoditi konfiguracijom sljedećih funkcija:

- «My Renault račun »;
- konfiguriranje "Google Assistant" i aplikacija;
- zaključajte profil.

Napomena: možete obustaviti konfiguraciju pritiskom na 3, zatim je kasnije nastavite iz centra za obavijesti ili profila. Više informacija o konfiguriranju profila potražite u poglavlju "Korisničke postavke" → 117.

# « My Renault račun »

Multimedijalni sustav omogućuje vam spajanje na račun "My Renault" tako da možete upravljati određenim funkcijama svog vozila i pristupiti tim podacima putem pametnog telefona.

Dodatne informacije o usluzi "My Renault" potražite u odjeljku "My Renault" **→ 82**.

### konfigurirajte "Google Assistant" i aplikacije

Multimedijski sustav nudi različite načine povezivanja s računom Google®:

 - upotrebom ID računa za Google<sup>®</sup> (e-pošta ili telefonski broj, zatim lozinka);

 ovisno o modelu telefona, s pomoću QR Code koji se može skenirati na zaslonu multimedijskog sustava.

Slijedite upute prikazane na zaslonu multimedijalnog sustava.

# Zaključajte profil

Da biste zaštitili osjetljive podatke i sačuvali svoju privatnost, preporučujemo da zaštitite osobne podatke. Kako biste to učinili, multimedijski sustav omogućuje vam zaključavanje pristupa vašem profilu s pomoću sljedećih metoda:

# UKLJUČIVANJE USLUGA

- «Obrazac»;
- « PIN kod » ;
- «Zaporka»;

- "Nemoj upotrijebiti zaključavanje profila".

Slijedite upute prikazane na zaslonu multimedijalnog sustava da biste dovršili konfiguraciju.

Da biste sačuvali svoju privatnost, uključujući povjerljivost i cjelovitost osobnih podataka, preporučujemo da zaključate profil.

# Prikupljanje podataka



Nakon potvrde zahtjeva za aktivaciju usluga, i dalje ćete moći aktivirati ili deaktivirati prikupljanje podataka ili izmijeniti razinu razmjene podataka. Da biste odabrali uvjete upotrebe svojih osobnih podataka, otvorite centar za obavijesti, odaberite svoj "Profil", a zatim "Postavke povjerljivosti podataka".

Zatim odaberite jednu od sljedećih razina razmjene podataka:

- "Prihvati sve": odobrite razmjenu svojih podataka;

- "Odbij sve": odbijte razmjenu svojih podataka;

- "Prilagodi": odobrite razmjenu podataka koje ste odabrali s popisa.

Napomena: ako ne želite dijeliti svoje podatke, usluge za koje je potreban vaš pristanak možda više neće raditi (osim standardnih usluga/funkcija koje se odnose na automatski poziv hitnim službama u slučaju nesreće).

### Privremen prekid prikupljanja podataka

Prikupljanje podataka o vozilu može se privremeno prekinuti.

Kako biste to učinili, možete pauzirati ili izmijeniti razinu prikupljanja podataka u bilo kojem trenutku na stranici "Profil" koja je dostupna u centru za obavijesti: pritisnite "Dijelite samo podatke". Prikupljanje određenih podataka možete obustaviti tako da odaberete "Odbij sve" ili možete obustaviti prikupljanje određenih podataka tako da odaberete "Prilagodi", a zatim odaberete one podatke čije prikupljanje želite obustaviti.

Ako odbijete dijeljenje podataka, usluge za koje je potreban vaš pristanak možda više neće raditi (osim standardnih usluga koje se odnose na automatski poziv hitnim službama u slučaju nesreće).

Proizvođač poduzima sve potrebne mjere opreza da bi osigurao potpuno sigurnu obradu vaših podataka.

# Zaštita podataka

Podatke iz vašeg vozila obrađuje predstavnik marke, a mogu se prenijeti našim podružnicama, članovima naše distribucijske mreže te vanjskim partnerima, ovisno u svrsi. Podatke mogu prikupljati i treće strane, kao što je Google<sup>®</sup>. U tom slučaju ovlašteni distributeri i drugi subjekti u grupi predstavnika marke primjenjuju njegova pravila o zaštiti osobnih podataka. Pojedinosti o predstavni-

# UKLJUČIVANJE USLUGA

ku marke dostupne su na njegovu web-mjestu i na posljednjoj stranici korisničkog priručnika vozila.

Vaši se osobni podaci obrađuju u sljedeće svrhe:

 kako bismo vam omogućili daljinsko upravljanje vozilom, automatsko ažuriranje vozila ili pružanje zabavnih usluga u vozilu;

kako bismo omogućili održavanje vozila;

 kako bismo vam pružili usluge pomoći pri vožnji ili navigaciji;

 kako bismo poboljšali iskustvo vožnje, pružiti različite metode mobilnosti te razvili proizvode i usluge;

- kako bismo ispunili svoje zakonske ili regulatorne obveze.

U skladu s važećim propisima o zaštiti osobnih podataka možete zatražiti sljedeće:

- podatke koje je proizvođač prikupio o vama i njihovu provjeru;

 ispravljanje svih netočnih podataka;

 uklanjanje podataka koji se odnose na vas;

– kopiju svojih podataka kako biste ih ponovno iskoristili drugdje;

 u bilo kojem se trenutku možete usprotiviti upotrebi vaših podataka;

- zamrznuće upotrebe svojih podataka. Putem multimedijskog zaslona vašeg vozila možete:

 odbiti dati pristanak za dijeljenje vaših osobnih podataka (uključujući lokaciju);

- povući svoj pristanak u bilo kojem trenutku.

Ako odlučite uskratiti dijeljenje svojih osobnih podataka, neke funkcije i/ili usluge koje pruža proizvođač obustavit će se jer zahtijevaju vaš pristanak.

Neovisno o tome odlučite li uskratiti dijeljenje podataka, podaci o korištenju vozila proslijedit će se proizvođaču i relevantnim partnerima/ podružnicama u sljedeće svrhe:

 za omogućavanje rada i održavanja vašeg vozila;

- poboljšanje životnog ciklusa vašeg vozila.

Podaci se ne upotrebljavaju u komercijalne usluge, već za kontinuirano poboljšanje vozila proizvođača i za sprječavanje problema koji mogu ometati njihovu svakodnevnu uporabu.

Za više informacija na web-mjestu proizvođača dostupna su pravila o zaštiti podataka, čiju adresu možete pronaći u korisničkom priručniku vozila.

# Istek usluga

Usluge su uključene tijekom ograničenog vremenskog razdoblja. Po isteku tog razdoblja, usluge prestaju funkcionirati. Da biste ponovno aktivirali usluge, pogledajte odlomak naslovljen "Mrežne usluge".

Proizvođač poduzima sve potrebne mjere opreza kako bi osigurao razinu sigurnosti primjerenu opasnostima, uzimajući u obzir primjenjiva pravila.

# NAČINI UPOTREBE

# Zaslon multimedijalnog sustava



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Neke se postavke moraju izmijeniti dok motor radi kako bi ih multimedijski sustav mogao pohraniti.

Pomicanje kroz izbornik

Multimedijski zaslon može se koristiti za pristup funkcijama sustava. Dodirnite multimedijalni zaslon za odabir jednog od izbornika.

### Interakcija putem gesti





- Kratki pritisak: dodirnite dio zaslona prstom, a zatim odmah maknite prst sa zaslona.
- Pritisnite i zadržite: dodirnite dio zaslona i držite ga najmanje 1,5 sekundi.

- Povećavanje/smanjivanje: spojite dva prsta ili ih razdvojite na zaslonu.





- Prijeđite prstom: brzo kliznite pr-stom:
  - vodoravno, slijeva udesno ili zdesna ulijevo;

# NAČINI UPOTREBE

ili

 okomito, odozdo prema gore ili odozgo prema dolje.

### Predstavljanje stranica "Svjetovi"



Vaš sustav ima nekoliko svjetova. Pomaknite se iz jednog svijeta u drugi izravnim pritiskom na jedan od gumba za svijet 1.

"Početna stranica" ili svijet "Navigacija" uključuje miniaplikacije koje omogućuju pristup funkcijama kao što su podešavanje tlaka u gumama, radio itd.

Ove miniaplikacije omogućavaju izravan pristup glavnom zaslonu funkcije ili u određenim slučajevima, njihovo izravno upravljanje putem glavnih zaslona (na primjer, promjena radijske postaje).

Napomena: konfiguraciju početne stranice ili stranice "Navigacija" možete promijeniti. Kako biste saznali više, pogledajte poglavlje "Dodavanje i upravljanje miniaplikacijama" → 23.

# Predstavljanje trake "Svijet"



Kako biste pristupili određenom svijetu, pritisnite jedan od pet gumba 1 na traci za svijet **A**.

Sustav se sastoji od pet svjetova, kojima se može pristupiti u bilo kojem trenutku na multimedijskom zaslonu:

 "Početna stranica" (ovisno o opremi): omogućuje vam prikaz četiriju prilagodljivih miniaplikacija;

 "Navigacija" (ovisno o opremi) obuhvaća sve funkcije navođenja putem satelita, cestovne karte i informacije o stanju u prometu;

- "Audio": upotrebljava se za pristup radiju i reprodukciji audiodatoteka;

- "Telefon"/"Replikacija":

- može se upotrebljavati za uparivanje jednog ili više telefona sa sustavom ili za pristup pozivima, imeniku i drugim dostupnim funkcijama telefona koji je povezan s multimedijskim sustavom;

- može se upotrijebiti za omogućavanje replikacije pametnog telefona.

- "Aplikacije": može se upotrebljavati za pristup aplikacijama;

 "Vozilo": omogućuje upravljanje određenom opremom vozila, kao što su MULTI-SENSE, sustav pomoći pri vožnji, kamera s pregledom od 360°, My driving te za podešavanje raznih postavki multimedijalnog sustava, npr. zaslona, jezika itd.)

Napomena: dostupnost "Svjetova" ovisi o opremi.

# NAČINI UPOTREBE

# 1

# Centar za obavijesti



Pristup je moguć s pomoću gumba 2 ili brzim povlačenjem multimedijskog zaslona s područja **B** prema sredini zaslona. U Centru za obavijesti omogućen je pristup povijesti obavijesti, na primjer:

- SMS;
- «Tlak u gumama »;
- dostupna ažuriranja;
- ...



Odaberite obavijest da biste joj pristupili.

Da biste izbrisali obavijest, brzo prijeđite prstom po zaslonu.

Da biste izbrisali sve obavijesti, pritisnite gumb **3**.

Također možete stvoriti i konfigurirati svoj korisnički profil. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Korisničke postavke" **→ 117**.

Više informacija o obavijestima potražite u odjeljku "Obavijesti" **→ 125**.

# Nedostupne funkcije

Funkcije kao što su pristup vodiču za uporabu te neke postavke mogu biti nedostupne tijekom vožnje, u skladu s odredbama specifičnima za zemlju u kojoj se nalazite.

Za pristup nedostupnim funkcijama zaustavite vozilo.

Napomena: u nekim zemljama uredbe zahtijevaju primjenu ručne kočnice za pristup aplikacijama. Za sve dodatne informacije potražite savjet odobrenog zastupnika.

# ČIŠĆENJE

# Preporuke za čišćenje



Nemojte nalijevati ili prskati proizvod za čišćenje po zaslonu.

Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje ili kućanske proizvode. Uređaj ne smije doći u kontakt s bilo kojom tekućinom i ne smije biti izložen vlazi. U tom se slučaju se pokvariti ili oštetiti površine ili električni dijelovi.



Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Za čišćenje zaslona osjetljivog na dodir upotrebljavajte samo čistu, meku i suhu krpu bez vlakana kako ne biste oštetili materijale koji sprječavaju odsjaj.

Nemojte previše pritiskati multimedijski zaslon i nemojte upotrebljavati opremu za čišćenje koja može ogrebati zaslon (npr. četka, gruba krpa itd.).

# način rada "Čišćenje zaslona".





Da biste krpicu od mikrovlakana upotrijebili na zaslonu multimedijskog sustava kada je uključen, kratko pritisnite komandu **1** na multime-

# ČIŠĆENJE

dijskoj ploči, a zatim pritisnite "Čišćenje zaslona" **2** za postavljanje zaslona osjetljivog na dodir u neaktivni način rada.

Da biste izašli iz načina rada "Čišćenje zaslona", dvaput pritisnite multimedijski zaslon.



Poštujte sljedeće preporuke za čišćenje:

**A.** : nemojte upotrebljavati tekućine na bazi alkohola te ih nemojte nanositi ili prskati;

**B.** : nemojte čistiti sapunicom i blago navlaženom krpom od mikro vlakana;

**C.** : čistite suhom krpom od mikro vlakana.

# UKLJUČIVANJE, ISKLJUČIVANJE

# Pokretanje







Multimedijalni sustav se pokreće:

- kad su vrata otvorena;
- kratkim pritiskom na komandu na multimedijalnoj ploči **1**.

# Isključenje





# UKLJUČIVANJE, ISKLJUČIVANJE



Multimedijalni sustav može se isključiti:

- tako da kratko pritisnete komandu 1 na multimedijskoj ploči, a zatim pritisnete "Pričekaj":

- kada se zaključaju otvarajući dijelovi na vozilu.

# Minimalni prikaz

Ovom se funkcijom omogućuje prikaz samo vanjske temperature, sata i trake razine grijanja na zaslonu.

Za odabir ovog načina prikaza, kratko pritisnite komandu 1 na multimedijskoj ploči, zatim pritisnite funkciju "Prikaz u stanju čekanja".

Ostale funkcije će se prikazati kada kratko pritisnete komandu 1:

- «Radio-Glazba ISKLJUČENA »/« Radio - Glazba UKLJUČENA »: - «Čišćenje zaslona ».

### Ponovo pokretanje



Multimedijalni sustav možete ponovno pokrenuti pritiskom i držanjem (pritisnite i držite dok se sustav ponovno ne pokrene):

- komande na multimedijalnoj ploči 1;

ili

- na gumbu "Mode" 3 i gumbu "Source" s lijeve strane 2 stupa upravljača.

# DODAVAN JE LUPRAVLJAN JE MINIAPI JKACIJAMA



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



Konfiguracija miniaplikacija povezana je na profil. Ako se profil promijeni, prikaz miniaplikacija također se miienia.

### Uvod



Sustav ima prilagodljivu "Početnu stranicu" ili "Naviaacija". Ovaj dio sastoji se od niza miniaplikacija u područiu A koje omogućuju pristup informacijama i funkcijama kao što su My driving, radio, podešavanje tlaka u aumama itd.

Pritisnite jednu od komandi miniaplikacije za izravno upravljanje funkcijom putem glavnog zaslona (promiienite radio stanicu, pristupite telefonu itd.).

### Veličina miniaplikacije

područia miniaplikacija A prema rubuzaslona.



Da biste povećali zaslon miniaplikacija, pritisnite minjaplikaciju ili prijeđite prstom preko multimedijskog zaslona od područja miniaplikacija B prema sredini zaslona.



Da biste omoaućili veću vidliivost navigacijske karte, možete smanjiti područje miniaplikacije.

Pritisnite gumb 1 ili prijeđite prstom preko multimedijskog zaslona od

# DODAVANJE I UPRAVLJANJE MINIAPLIKACIJAMA

# Prilagođavanje miniaplikacija



U domeni "Vozilo" , izborniku "Vozilo", "Kokpit", zatim "Uredite widgete" možete prilagoditi miniaplikacije.

Widgete možete prilagoditi i na sljedeći način:

- u domeni "Početna stranica"

tako da pritisnete i držite widget koji želite prilagoditi;

ili

- u domeni "Navigacija" ako da prijeđete prstom iz zone *A* prema sredini zaslona, a zatim pritisnete i zadržite widget koji želite prilagoditi.



Zatim odaberite željenu lokaciju u području **B** jednostavnim dodirivanjem zaslona i odabirom miniaplikacije koju želite prikazati s popisa **C**.

# Uvod

Ovisno o opremi, multimedijalni sustav može biti opremljen sustavom za prepoznavanje glasa:

- «Google Assistant»;
- "asistent reno";

- glasovne naredbe putem replikacije pametnog telefona.

Sustav prepoznavanja glasa može se upotrebljavati za upravljanje nekim funkcijama multimedijalnog sustava i pametnog telefona putem glasovnih naredbi. Možete upotrebljavati multimedijaln sustav ili pametni telefon s obje ruke na upravljaču.

Upotrijebite glasovnu naredbu obraćajući se multimedijalnom sustavu kao da razgovarate s osobom koja prirodno govori.

**Napomena:** položaj gumba glasovnog prepoznavanja može se međusobno razlikovati. Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

Možete upotrebljavati sljedeće sustave za glasovno prepoznavanje:

- multimedijalnog sustava;
- pametnog telefona dostupne putem replikacije pametnog telefona.

Više informacija o replikaciji pametnog telefona potražite u poglavlju "Android Auto™, CarPlay™" **→ 76**.

### Pomoću glasovnog prepoznavanja multimedijalnog sustava

### Glavne funkcije kojima upravlja glasovna naredba vašeg multimedijalnog sustava

Neke glasovne naredbe mogu se upotrebljavati za pristup sljedećim funkcijama vozila:

- navigacija;
- glazbi;
- Autoradio;
- Telefon;

 funkcijama vozila (klima uređaj, MULTI-SENSE);

- povezanim uslugama (vrijeme, vijesti itd.);

- ...

Napomena: ako želite upotrebljavati glasovno prepoznavanje, pobrinite se da se nalazite u području pokrivenosti mrežom. Nekim se funkcijama ne može pristupiti u slučaju lošeg signala.

Povezivanje s Google® računom omogućuje vam daljnju prilagodbu asistenta kada je vozilo povezano. Na primjer, moguće je nazvati spremljene kontakte ili saznati više o sadržaju kalendara Google®.

### Napomena:

 Usluga "Google Assistant" još nije dostupna na svim jezicima. Za više informacija o dostupnosti ili za isprobavanje drugog jezika (pod uvjetom dostupnosti) pogledajte support.google.com;

glasovne naredbe obogaćuju se i poboljšavaju ažuriranjima softvera;

 - upute u nastavku sadrže opće opise i uključuju dobavljače treće strane. Dostupnost, verzija i funkcionalnost mogu se razlikovati ili mijenjati.

# Glasovna naredba

(ovisno o opremi)



Možete koristiti glasovne naredbe za pozivanje kontakta u imeniku, unos odredišta i promjenu radijske postaje bez dodirivanja zaslona. Kratko pritisnite gumb **1** i oglasit će se zvučna potvrda zajedno s vizualnom potvrdom na zaslonu.

### Napomena:

- ta je funkcija dostupna samo za vozila opremljena navigacijskim sustavom;

- ta funkcija nije dostupna s pomoćnikom Reno, kojim se može upravljati samo izgovaranjem glasovne naredbe "Hej, Reno".

### aktivacija funkcije "Google Assistant"



Postoji nekoliko načina za aktiviranje sustava glasovnog prepoznavanja:

 nakon što izgovorite glasovnu naredbu "Ok Google" ili "Hey Google" te primite zvučnu povratnu informaciju i vizualnu povratnu informaciju na zaslonu 3, izgovorite svoj zahtjev (npr. "Idi kući");

ili

 kratkim pritiskom na gumb za glasovno prepoznavanje 1 u vozilu;
 ili

- pritiskom na miniaplikaciju "Google Assistant" **2**;



- pritiskom na ikonu **4** u domeni "Navigacija".

### Izbornik "Glasovno prepoznavanje"

U domeni "Vozilo" , "Postavke", "Google®", zatim "Google Assistant" možete:

- odabrati "Jezik" asistenta;
- uključiti/isključiti glasovnu naredbu "Reci Ok Google";
- autorizirajte prilagođene rezultate;
- proaktivno prikazivati prilagođene rezultate;

- primati obavijesti usluge "Google Assistant".

### Upravljanje "Navigacijom" s pomoću glasovnog prepoznavanja

Postoji više načina za unos odredišta pomoću glasovne naredbe ugrađene u multimedijalni sustav.

Napomena: da biste mogli imati koristi od svih značajki, morate aktivirati svoj račun za Google® i imati spremljene adrese. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Korisničke postavke" → 117.

Da biste pokrenuli glasovnu naredbu povezanu s navigacijom, uključite glasovnu naredbu, a zatim nakon zvučnog signala izrecite svoju naredbu u vezi s jednom od sljedećih tema:

- "Interesne točke";
- "Odredište";
- "Kućna adresa";
- "Adresa na poslu"
- "Detalji o planu puta";
- "Navođenje";
- ...

### "Interesne točke"

pretražiti POI (točke interesa) pomoću glasovne komande. Primjeri:

- "Idi u pekaru";
- "Vozi me do postaje Paris";
- "Vodi me do Eiffelovog tornja";

- ...

### "Odredište"

unijeti potpunu adresu pomoću glasovne naredbe.

Primjeri:

- "Idi na 7 rue de la Joie, Paris";
- "Vodi me u Paris";
- "Idi u Montmartre, Paris";
- ...

Napomena: primjeri se mogu prilagoditi prema zemlji i jeziku.

### "Kućna adresa" i "Adresa na poslu"

doći do kuće ili posla pomoću glasovne naredbe.

Primjeri:

- "Idi kući".
- "Vozi me kući";
- "Vodi me na posao";
- ...

**Napomena:** kako biste mogli koristiti glasovne funkcije "Idi kući" ili "Na posao", morate unijeti Google® račun i spremiti adresu.

### "Detalji o planu puta"

Da biste se glasovnom naredbom informirali o planu puta koji je u tijeku. Primjeri:  "Koja je moja ruta?" željeznički kolodvor";

- "Koje je vrijeme dolaska?" željeznički kolodvor";

 "Koja je preostala udaljenost?" željeznički kolodvor";

- ...

### "Navođenje"

Za djelovanje na trenutačnom navođenju plana puta pomoću glasovne naredbe.

Primjeri:

- "Uključi/isključi glasovno navođenje";
- "Izbjegavaj ceste s naplatom cestarine";
- "Poništi plan puta";

- ...

# "Zvučna" naredba s glasovnim prepoznavanjem

Možete uključiti glazbu ili radio koristeći glasovne naredbe u multimedijalnom sustavu.

Da biste pokrenuli glasovnu naredbu

- povezanu s "Audio" , uključite glasovnu naredbu, a zatim nakon zvučnog signala izrecite svoju naredbu u vezi s jednom od sljedećih tema:
- "Izvor zvuka";
- «Radio »;

- "Glazba":
- "Naredbe za reprodukciju":

### "Izvor zvuka"

Možete promijeniti izvor zvuka. Primjer:

- "Upali radio":

- "Pokreni aplikaciju za strujanje alazbe";

- ...

### « Radio »

Možete odabrati radio stanicu. Primjer:

- "Reproduciraj Jazz radio";
- "Reproduciraj 91.8";
- ...

### "Glazba"

Glazbu (audio zapis, popise za reprodukciju itd.) možete pokretati samo za streaming glazbe.

### Primjer:

- "Slušati <name of artist> na <name of preferred application>";

- "Slušati <naziv pjesme> u aplikaciji <naziv željene aplikacije>";

- "Slušati <name of album> na <name of preferred application>";

- "Slušati < naziv popisa za reprodukciju> u aplikaciji < naziv željene aplikacije>":

- ...

Napomena: neke glazbene aplikacije za streaming zahtijevaju da povežete račun s njima.

### "Naredbe za reprodukciju"

Možete odrediti trenutačni popis za reprodukciju.

Primier:

- "Reprodukcija";
- "Pauziranie":
- "Sliedeće":
- "Prethodno".

Napomena: naredbe se mogu razlikovati ili biti nedostupne, ovisno o aplikaciji koju upotrebljavate.

# Naredba "Telefon" s glasovnim prepoznavanjem

Moquće je nazvati broj ili kontakt pomoću alasovne naredbe integrirane u vaš multimedijalni sustav.

Da biste pokrenuli glasovnu naredbu

povezanu s "Telefon"



alasovnu naredbu, a zatim nakon zvučnog signala izrecite svoju naredbu u vezi s jednom od sljedećih tema:

- "Nazovi":
- "Вігаі":
- "Zapisnik poziva";
- «SMS»;
- ...

### Napomena:

- morate aktivirati diielienie podataka na telefonu, za više informacija pogledajte poglavlje "Aktiviranje usluaa" **→ 12**:

- odobrite prilagođene rezultate u postavkama Google<sup>®</sup>. Saznajte više u odieliku "Postavke sustava"  $\rightarrow$  122.

### "Nazovi" i "Birai"

Možete nazvati kontakt dostupan u vašem telefonskom imeniku ili nazvati telefonski broi.

### Primieri:

- "Nazovi Gréaorv":
- "Nazovi Grégory doma";
- "Pozovi pretinac govorne pošte";
- "Birai 06 77 07...":
- "Biraj 06 77 07...";

- ...

### "Zapisnik poziva"

Možete vidjeti povijest poziva za svoj telefon.

Primjer:

- "Zapisnik poziva";
- "Prikaži pozive":
- "Nedavni pozivi";

- ...

### «SMS»

Možete diktirati i poslati SMS ili zatražiti da vam se SMS pročita.

Primjer:

- "Pošalji Fabien 'Nađimo se kasnije da ...'";

- "Pročitaj SMS";
- "Odgovori na SMS";

- ...

### Napomena:

 morate aktivirati dijeljenje podataka kako bi vam vaš multimedijski sustav mogao pročitati SMS. Za više informacija pogledajte odjeljak "Aktiviranje usluga" → 12;

 morate odobriti prilagođene rezultate u postavkama Google®. Saznajte više u odjeljku "Postavke sustava"
 →122;

 multimedijalni sustav može čitati samo SMS primljen tijekom vožnje.

# Naredba "Funkcije vozila" s glasovnim prepoznavanjem

Neke funkcije svog vozila možete aktivirati glasovnom naredbom integriranom u vaš multimedijalni sustav.

Da biste pokrenuli glasovnu naredbu povezanu s domenom "Vozilo", aktivirajte glasovne naredbe te nakon što čujete zvučni signal, izgovorite naredbu povezanu s jednom od sljedećih tema:

- "Doseg";
- "Razina grijanja";
- « MULTI-SENSE »;

- ...

### "Doseg"

(ovisno o opremi)

Možete dobiti određene informacije koje se odnose na vijek trajanja akumulatora vašeg vozila.

Primjer:

- "Mogu li doći do Dunkerque";
- "Koliki je raspon trajanja akumulatora?";

- ...

### "Razina grijanja"

Možete aktivirati određene funkcije povezane s razinom grijanja.

Primjer:

- "Aktiviraj ventilaciju za noge";
- "Aktiviraj grijanje upravljača";
- "Povećaj grijanje sjedala suvozača";
- "Sinkroniziraj temperaturu";
- "Smanji temperaturu";
- "Postavi temperaturu na 21 stupanj";

- ...

### « MULTI-SENSE »

Možete aktivirati razne načine MUL-TI-SENSE.

Primjer:

- "Uključi način rada ECO";
- "Promijeni u način rada Sport";
- "Aktiviraj način rada Comfort";

# Naredba "Povezana usluga" s glasovnim prepoznavanjem

Povezanim uslugama glasovnom naredbom integriranom u vaš multimedijalni sustav možete postaviti određena pitanja.

Da biste pokrenuli glasovnu naredbu povezanu s "Povezanim uslugama", uključite glasovnu naredbu, a zatim nakon zvučnog signala izrecite svoju naredbu u vezi s jednom od sljedećih tema:

- "Vremenska prognoza";
- "Informacije";
- "Sport";
- "Događaji":

- ...

- ...

Primjer:

 - "Kakva je vremenska prognoza za Paris?željeznički kolodvor";

"Što je danas novo?" željeznički kolodvor";

- "Koji je rezultat utakmice?" Paris -Marseille ? željeznički kolodvor";

- ...

# Korištenie avatara Reno

Uvod



Ovisno o opremi, multimedijski sustav opremljen je avatarom koji se naziva "reno službenikRenault avatar". Avatar Reno može se upotrebljavati za upravljanje nekim funkcijama vozila i nekim funkcijama multimedijalnog sustava glasovnim naredbama.

Primjer:

- "Koja je najbliža benzinska postaia? želieznički kolodvor":

- "Otvori prozore [straga/sprijeda/ suvozački/vozačev/sve]";

- "Koliki je domet baterije? željeznički kolodvor";

- "Aktiviraj kvalitetu zraka";

- "Povećaj grijanje sjedala suvozača":

- "Postavi temperaturu na 21 stupanj";

- ...

Avatar Reno također može dati proaktivne prijedloge za veću udobnost. Primier:

- "Predlažem da zatvorite prozore jer je uključen klima-uređaj";

- "Predlažem da uključite klima-uređai jer je razlika između unutarnje i vanjske temperature veća od 15 stupnjeva";

- "Predlažem da provjerite sigurnosne savjete na stranici sigurnosne ocjene da biste poboljšali svoje ponašanie u vožnii":

- "Potrebno je prilagoditi tlak prednje desne gume";

- "Otkrio sam kvar kočionoa sustava zbog kojeg je potrebno zaustaviti vozilo čim uvjeti u prometu to dozvole";

- ...

### Aktiviranje/deaktiviranje avatara Reno

U domeni "Vozilo" 🖻 pritisnite

"Postavke", "Ažuriranie i pomoćnik", "Avatar", a zatim "Aktiviraj Reno" da biste aktivirali/deaktivirali avatar Reno.

S izbornika "Avatar" možete pristupiti i sliedećim postavkama:

- ukliučivanie/iskliučivanie "Aktivirati reno službenik Renault avatar";

- «Proaktivne preporuke»;

- "Način proaktivne komunikacije";

- uključivanje/isključivanje "Reci "Heireno"":

- «Jezik»;

- «Otkritireno službenik Rengult avatar»:

- ...

Napomena: da biste upotrebljavali avatar Reno, morate "Dopusti dijeljenje podataka zareno službenog avatara i vokalnog asistenta Renault u vozilima opremlienim ovom povezanom uslugom" i preuzeti jezični paket avatara s web-mjesta "Jezik".

### Korištenje avatara Reno



Zahvaljujući avataru Reno, multimedijalni sustav možete upotrebljavati s obje ruke na upravljaču.

Funkciju glasovnih naredbi upotrebljavajte tako da se avataru Reno obraćate prirodnim glasom kao da se obraćate stvarnoj osobi.

Da biste aktivirali glasovne naredbe za avatar Reno, izgovorite "Hej, Reno", a zatim, nakon primitka zvučne i vizualne povratne informacije *1* izrecite zahtjev (npr.: "Koliko traje akumulator?).

Izgled i raspoloženje avatara Reno mijenjaju se ovisno o dobu dana.

### Uporaba glasovnog prepoznavanje putem replikacije pametnog telefona

### Glavne funkcije kojima upravlja glasovna naredba vašeg pametnog telefona

Kada je pametni telefon povezan s multimedijalnim sustavom preko replikacije pametnog telefona, neke glasovne naredbe mogu se upotrebljavati za pristup domenama i aplikacijama dostupnima na pametnom telefonu.

Više informacija o replikaciji pametnog telefona potražite u poglavlju "Android Auto™, CarPlay™" **→ 76**.

Neke glasovne naredbe mogu se upotrebljavati za pristup sljedećim funkcijama pametnog telefona:

- Navigacija;
- glazbi;
- Telefon;
- ...

Napomena: ako želite upotrijebiti glasovno prepoznavanje pametnog telefona s multimedijskim sustavom, pazite da se nalazite u području koje pokriva mreža.

### Naredba replikacije pametnog telefona s glasovnim prepoznavanjem

Kada koristite glasovno prepoznavanje pomoću replikacije pametnog telefona, upotrebljavate internetsku vezu na telefonu, koja je podložna naknadama i ograničenjima koje nameće vaš mobilni operater.

Da biste mogli upotrebljavati sustav glasovnog prepoznavanja pametnog telefona s multimedijskim sustavom, morate učiniti sljedeće:

 provjerite je li vaš pametni telefon opremljen funkcijom glasovnog prepoznavanja koja je kompatibilna s multimedijskim sustavom;

 povežite svoj pametni telefon s multimedijalnim sustavom putem replikacije pametnog telefona.

Više informacija potražite u poglavlju "Povezivanje, prekid veze telefona" → 62 i "Android Auto™, Car-Play™" → 76.

# Glasovna naredba

(ovisno o opremi)



Glasovnu naredbu replikacije pametnog telefona možete upotrebljavati bez uporabe zaslona pritiskom i držanjem gumba *1*; oglasit će se zvučna potvrda i prikazati na zaslonu.

# Uključivanje

Za uključivanje sustava glasovnog prepoznavanja:

- pritisnite i držite gumb za glasovno prepoznavanje **1** u vozilu;

- u domeni "Replikacija" A C pritisnite glasovnu naredbu povezanu s aplikacijom koja se upotrebljava. Napomena: kada upotrebljavate glasovno prepoznavanje, uvijek pričekajte zvučnu potvrdu prije nego što počnete govoriti.

Da biste pokrenuli glasovnu naredbu povezanu s programima kompatibilnima s glasovnim prepoznavanjem, aktivirajte glasovnu naredbu, a zatim izgovorite svoj zahtjev nakon zvučnog signala.

Uporaba telefonske aplikacije putem replikacije pametnog telefona putem glasovne naredbe.

Primjer:

- "Nazovi José";
- "Nazovi ured";
- ...

Uporaba navigacijske aplikacije za replikaciju pametnog telefona, putem glasovne naredbe.

Primjer:

- "Idite na Champs-Élysées u Paris";
- "Idi kući".

- ...

Napomena: naredbe koje se upotrebljavaju za glasovno prepoznavanje ovise o aplikaciji na repliciranom pametnom telefonu.

# Karta



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

# Prikaz zemljovida

Pritisnite domenu "Navigacija"



**1** za pristup karti.

Karti možete pristupiti i u domeni

"Aplikacije"

Karta vam pokazuje trenutačni položaj i razne informacije koje ste konfigurirali (prikaz POI, zanimljiva mjesta, prometne informacije itd.).

Za pomicanje po zemljovidu sustava za navigaciju klizno ga pomičite u željenom smjeru na zaslonu.

Pritisnite "Ponovno centriranje" za povratak na svoj trenutačni položaj.

### Napomena:

- "Maps" je zadana aplikacija za navigaciju. Ostale aplikacije mogu biti dostupne za preuzimanje u stavci "Play Store™" kojoj se može pristupi-

ti iz domene "Aplikaciie"



- karta se automatski ažurira bez da išta učinite.

### Zaslon "Karta" bez plana puta u tiieku







2. Glasovne postavke za navođenje.

3. Način za prikaz "Sjever na vrhu" (2D/siever), "Korisnički prikaz" (2.5D) ili "Pregled".

4. Uvećajte kartu: pritisnite gumb "+"/"-" za uvećavanie/smaniivanie karte.

Napomena: također možete povećavati ili smanjivati proširivanjem ili sužavanjem razmaka između dva prsta na zaslonu.

5. Naziv ulice u kojoj se nalazite. Pritisnite za pristup dodatnim značajkama.

6. Postavke navigacije.

# KARTA

2

- 7. Vaš trenutačni položaj.
- 8. Prikaži zemljovid.
- 9. Traka za pretraživanje odredišta.

*10.* Ponovno centrirajte kartu nakon što je proučite.

### Zaslon "Karta" s planom puta u tijeku





- 2. Glasovne postavke za navođenje.
- *3.* Način za prikaz "Sjever na vrhu" (2D/sjever), "Korisnički prikaz" (2,5D) ili "Pregled".
- **4.** Uvećajte kartu: pritisnite gumb "+"/"-" za uvećavanje/smanjivanje karte.
- 6. Postavke navigacije.
- 7. Vaš trenutačni položaj.
- 8. Karta s prikazom plana puta.

*10.* Ponovno centrirajte kartu nakon što je proučite.

11. Traka i smjer koji biste trebali slijediti da biste nastavili izračunatim planom puta. 12. Informacije o putovanju, kao što je vrijeme dolaska, informacije o stanju u prometu i preostala udaljenost do sljedeće etape ili konačnog odredišta (ovisno o konfiguraciji) itd.

- 13. "Odaberite drugu rutu".
- 14. "Traži duž rute".
- 15. "Pregled plana puta".
- 16. "Zaustavi navigaciju".

### Zaslon navigacije na instrumentnoj ploči


## KARTA





**17** postoje dvije vrste prikaza navigacije na instrumentnoj ploči:

- prikaz navigacije smanjen je na drugim zaslonima **A**;

– navigacija preko cijelog zaslona na namjenskom zaslonu **B**.

Na zaslonu na instrumentnoj ploči možete prikazati navigacijske podatke u dva načina prikaza:

 klasični prikaz A. Informacije se prikazuju u gornjem dijelu zaslona na instrumentnoj ploči C;

- prikaz preko cijelog zaslona **B**.

Napomena: zaslon navigacije na zaslonu na instrumentnoj ploči dostupan je samo uz navigaciju multimedijalnog sustava "Google Maps™".

Ovisno o opremi, navigacija replikacijom putem "Android Auto™" može se prikazati na zaslonu instrumentne ploče.

Više informacija o postavkama zaslona na instrumentnoj ploči potražite u korisničkom priručniku vozila. Glasovne postavke za navođenje



Za postavljanje glasovnog navođenja pritisnite **2** za odabir jedne od sljedećih opcija:

- "Isključeno" 18;
- "Samo upozorenja" 19;
- "Ponovno uključeno" 20.

Napomena: ako odaberete funkciju "Isključeno", multimedijski sustav neće oglašavati upute glasovnog navođenja.

Ovisno o prikazu odabranom putem kontrole na stupu upravljača "VIEW"

## KARTA

### Način prikaza



Možete promijeniti prikaz karte pritiskom na gumb **3**.

#### "Prikaz Sjever na gornjem dijelu" (2D/Sjever) *21*

Karta prikazuje vaš trenutni položaj i usmjerena je prema sjeveru.

### "Korisnički prikaz" (2,5D) 22



Karta prikazuje vaš trenutni položaj na karti 3D površine.

Automatski se okreće u smjeru putovanja.

Za promjenu nagiba reljefne karte klizite s dva prsta po zaslonu odozdo prema gore ili odozgo prema dolje.

#### "Pregled" 23



Na karti se prikazuje vaš trenutačni položaj usmjeren prema sjeveru te pregled plana puta u tijeku.

Napomena: ovaj prikaz dostupan je samo kada je plan puta u tijeku.

### Navođenje

Navođenje se uključuje nakon izračunavanja rute. Multimedijski sustav navodi vas tijekom cijelog putovanja te vas na svakom raskrižju obavještava o smjeru koji morate slijediti tijekom nekoliko etapa.

#### 1. faza: priprema

## KARTA

Multimedijski će vas sustav pomoću glasovnog navođenja obavijestiti da ćete ubrzo morati izvršiti manevar.

#### 2. faza: upozorenje

Multimedijski sustav najavljuje manevar koji morate izvršiti.

Npr.: "Za 400 metara, izađite na sljedećem izlazu.".

#### 3. faza: manevriranje

Multimedijalni sustav označava koji manevar treba izvesti.

Npr.: "Na sljedećem raskrižju skrenite desno.".

Napomena: ako ne slijedite preporuke za vožnju ili ako napustite izračunatu rutu, multimedijski sustav automatski izračunava novu rutu.

### "Pregled plana puta"



Ova funkcija služi za prikaz detalja o trenutačnoj ruti.

Putem ikone "Pregled plana puta" **15** možete prikazati:

- detalje trenutačnog plana puta;
- početnu točku i odredište, kao i razne predložene rute;
- različite etape, udaljenosti i trajanja za svaku etapu;
- ...

## Unos odredišta



Mjere opreza vezane uz navigaciju

Korištenje sustava za navigaciju ni u kojem slučaju u vožnji ne zamjenjuje odgovornost niti pažnju vozača.



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

(j)

Određene su funkcije dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.

U domeni "Navigacija" **1** pritisnite traku za pretraživanje odredišta **2**.

#### Upotreba glasovnog prepoznavanja za unos adrese

Aktivirajte glasovnu naredbu, a zatim navedite ime grada, broj i/ili naziv ulice, odredište.

Više informacija potražite u poglavlju "Korištenje glasovnog prepoznavanja" **→ 25**.

**Napomena:** da biste iskoristili sve funkcije navigacije, povežite se na svoj Google® račun.



Na traci za pretraživanje odredišta **2** možete pristupiti:

- nedavnim odredištima;
- kategorijama (POI: točke interesa);

- spremljenim adresama (kuća, posao, omiljeni itd.). Napomena: potrebna je aktivacija dijeljenja lokacije i podataka kako bi se upotrijebila funkcija pretraživanja odredišta na internetu. Pogledajte poglavlje "Aktiviranje usluga" → 12.

### Odredišta "Kuća" i "Posao"



U traci za pretraživanje možete pokrenuti navigacijsko navođenje do lokacija "Kuća" ili "Posao".

Kada odaberete "Kućna adresa" ili "Adresa na poslu" po prvi put, sustav od vas traži registraciju adrese.

Napomena: multimedijalni sustav može pohraniti samo jednu "Kućnu adresu" i jednu "Adresu na poslu".

### Traženje adrese

	1 * * 2	đ	1	-	0			4	88		1	orc E	10: 3	59
+ (	Q rue d	e la gu	94000	#G860	w 2 ~ 0	-	-		~	NTE - 2	0		0	)
٩	Rue de la Limay	Guillaur	ne										ĸ	1
٩	Rue de la Paris	Guadelo	oupe										κ	l
9	Rue de la Lainville-e	Guillaur n-Vexin	nette	~	>								κ	
٩	Rue de la Bures-sur	Guyonn	erie	A	9								κ	
٩	Rue de la Montfort-l	Guinand	ie										κ	
٩	Rue de la Saint-Oue	Guivern n-Chumór	one										ĸ	
Q	Rue de la	Guérinia tut.Ome	bre										ĸ	
													0	
													P	
													×	
Ψ.										20	1		Q	
21**	84		c 8	9			U					28	21	-0

U traku za pretraživanje **2** možete unijeti punu ili djelomičnu adresu (država, grad, poštanski broj, ulica, broj ulice, raskrižje itd.).

Pri početku unosa slova, sustav nudi slične nazive ulica. Možete učiniti sljedeće:

 pritisnite naziv ulice koji se prikazuje na zaslonu kako biste potvrdili izbor;

 pregledajte popis A predloženih ulica kako biste vidjeli cijeli popis koji odgovara vašem pretraživanju.

### Pretraživanje odredišta



Putem trake za pretraživanje odredišta **2** možete pristupiti karticama za sljedeće različite vrste odredišta:

- "Nedavno" 3;
- "Kategorije" 4;
- "Spremi" **5**.

### Nedavna odredišta 3



U traci za pretraživanje odaberite karticu "Nedavno" da biste pristupili popisu odredišta koja ste nedavno upotrijebili. Ona se automatski pohranjuju iz multimedijskog sustava i s uređaja povezanih s vašim "Google®" računom.

Odaberite odredište za početak navođenja.

### Odredišta po kategorijama 4



U traci za pretraživanje odaberite karticu "Kategorije" da biste pristupili popisu POI kategorija (točke interesa):

- "Benzinske postaje" / "Priključci za punjenje";
- "Restorani";
- "Dućani";
- "Kafići".

Točka interesa (POI) predstavlja uslužnu djelatnost, ustanovu ili turističku znamenitost u blizini neke lokacije (polazne točke, grada odredišta, na putu itd.).



Nakon što odaberete kategoriju, multimedijski sustav ponudit će popis stavki POI u **B** i na karti. Možete učiniti sljedeće:

- pritisnuti stavku POI prikazanu u **B** za potvrdu odabira;

- pogledati popis **B** stavke POI na zaslonu za pristup cijelom popisu koji odgovara vašem pretraživanju.

Napomena: popis POI ažurira se u stvarnom vremenu "Google Maps™".



Nakon što odaberete POI, multimedijski sustav prikazuje sljedeće podatke (ako su dostupni):

- adresu, radno vrijeme, mišljenja itd.;
- telefonski broj;
- vrijeme dolaska, udaljenost;
- pregled plana puta;

- ...



Također možete tražiti POI s planom puta koji je već u tijeku.

Napomena: pretraživanje POI temelji se na vašem položaju kada se podnese zahtjev. Ako je pretraživanje za drugo zemljopisno područje, unesite željenu lokaciju.

Nakon pretraživanja i odabira POI, multimedijalni sustav prikazuje informacije (ako su dostupne) i njihovo mjesto duž plana puta u tijeku.

Za prikaz plana puta u tijeku pritisnite **7**.

Da biste dodali zaustavljanje u stavci POI na ruti koja je u tijeku, pritisnite **6**.

### "Spremi" 5

Možete pristupiti mjestima koja ste spremili:

- "Poruka";
- "Omiljeni";
- "Spremljeno";
- "Posjetiti";
- "Kontakti".

Napomena: spremljene lokacije sinkroniziraju se s vašim Google® računom čak i ako se upotrebljavaju na drugim uređajima povezanima s vašim računom.

### "Istraživanje karte"



Da biste istražili kartu, pomičite kartu držeći prst pritisnut na zaslonu dok je povlačite.

Za povećavanje/smanjivanje karte pritisnite gumbe **9** ili proširite/suzite razmak između dva prsta na zaslonu.

Za ponovno centriranje karte pritisnite gumb "Ponovno centriranje" **8**.

### Unos odredišta kada je plan puta u tijeku

Kada je plan puta u tijeku, možete pristupiti sljedećim funkcijama:

- "Odaberite drugu rutu" 12;
- "Traži duž rute" 10;
- "Postavke navigacije" 13;
- "Zaustavi navigaciju" 14;
- "Pregled plana puta" 11;

- ...

#### "Odaberite drugu rutu" 12



Da biste pogledali druge planove puta koje predlaže multimedijski sustav, pritisnite 12.

### "Traži duž rute" 10



Ova funkcija omogućuje vam traženje i/ili dodavanje jedne ili više etapa vašem planu puta u tijeku. Možete dodati:

- pretragu pomoću glasovnog prepoznavanja;
- "Benzinske postaje";
- "Priključci za punjenje";
- "Restorani":
- "Dućani";
- "Kafići".

#### "Postavke" 13



Upotrijebite ovaj izbornik za pristup postavkama navigacije:

- "Stanie u prometu":
- "3D građevine";
- "Glasovno navođenie":
- "Opcije plana puta";

- "Promijenite adresu kuće ili ureda" (ako je već spremljeno);

- "Izvanmrežne karte":
- "Centar za povjerljivost";
- "Filtri za plaćanie za EV":
- "O usluzi/pomoć".

Dodatne informacije o "Postavkama" potražite u poglavlju "Postavke navigacije" → 45.

### "Zaustavi navigaciju" 14;



Ova funkcija omogućuje poništavanje trenutačne rute. Pritisnite **14** da biste zaustavili trenutačnu navigaciju.

### "Pregled plana puta" 11



U pregledu plana puta **11** možete vidjeti plan puta koji je u tijeku te druge alternativne planove puta.

Pritiskom na jedan od planova puta možete vidjeti putovanje te njegovu udaljenost i trajanje.

### Domena "Navigacija" 🕠 u električnim i hibridnim vozilima

Konfiguracija multimedijskog sustava ovisi o motoru vašeg vozila:

 "Benzinska postaja" za hibridna vozila i vozila s motorom s unutarnjim izgaranjem; - "Stanica za punjenje" za električna vozila.

Prikazuju se dodatni izbornici i različite postavke.

#### Napomena:

 usluge se moraju aktivirati radi prikaza dostupnih stanica za punjenje.
Pogledajte poglavlje "Aktiviranje usluga" → 12;

- unesite podatke o vozilu (npr. vrstu utičnice za punjenje) povezivanjem s računom za Google® kako biste imali koristi od svih funkcija navigacije.

### Unos odredišta



Kada unesete odredište, multimedijalni sustav vas obavještava možete li doći do njega s obzirom na preos-

talu razinu napunjenosti vašeg vozila.

2

Ako je odredište dostupno, procijenjeni postotak napunjenosti na odredištu prikazuje se u **15**.



Ako je potrebno samo jedno zaustavljanje radi punjenja, možete odabrati svoju stanicu za punjenje.

Ako je za dolazak na odredište potrebno više punjenja, multimedijalni sustav automatski izračunava optimiziranu kombinaciju stanica za punjenje kako bi ukupni plan puta bio minimalan.

Na karti možete vidjeti nazive javnih stanica za punjenje na popisu *C*, kao i putovanje i razna mjesta na kojima se nalaze stanice za punjenje. Napomena: popis stanica za punjenje u stvarnom vremenu ažurira "Google Maps™".



Pritisnite jednu od stanica za punjenje prikazanu u *C* za pregled sljedećih pojedinosti:

- naziv, klasifikacija, radno vrijeme i adresa;

 vrsta i broj dostupnih priključaka za punjenje;

 vrijeme, udaljenost i preostala razina procijenjene napunjenosti po dolasku;

- način plaćanja;

- ...

Napomena: podaci o dostupnosti utičnica za punjenje prikazani na

zaslonu mogu se promijeniti tijekom navigacije.



Tada možete:

- pokrenuti navođenje sustava za navigaciju do stanice;

- poziv stanice

- ...

### Izbornik "Postavke"



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



V	← Paramétres	×	1 Rue	8	ers 0145
0	Trafic	C			Contraction of the
1	Båtiments 3D	C		-(10)	
1	Son du guidage	_	_(3	3)	115
-	Desactive		- and a second	aline .	2000
	Adresse domicile	ou travail 💻	-1	1)	
	Plans hors conne.	xion		~	
1	Centre de confide	ntialité 🗕	-(6	<b>j</b> )	
1	Filtres de paiemer	nt VE		-	-
-1	À propos/Aide	-	-(7		
-	11		-		1
+	1. 2. 1	13		-	1
-	1 = E 1		ding a	Bar des Passes	00
2	idio		0 Assists	int Google	

U domeni "Navigacija" **In** pritisnite ikonu "Postavke" **1** za pristup postavkama navigacije.

S pomoću ikone "Postavke" 1 možete pristupiti sljedećim postavkama:

- "Stanje u prometu" 2;
- "Glasovno navođenje" 3;
- "Opcije plana puta" 4;
- "Izvanmrežne karte" 5;
- "Centar za povjerljivost" 6;
- "O usluzi/pomoć" 7;
- "3D građevine" 9;
- "Kućna ili poslovna adresa" 11;
- "Filtri za plaćanje za EV" **12** (električno vozilo).

### "Stanje u prometu" 2

Ova funkcija omogućuje vam primanje informacija o stanju u prometu u stvarnom vremenu, na primjer:

- prometne informacije i incidenti u vašem području;
- nesreće, radovi na cestama ili zatvaranje obližnjih cesta;
- ...

Pritisnite **8** za uključivanje/isključivanje funkcije "Stanje u prometu".

### "Glasovno navođenje" 3



Putem ove postavke možete:

- isključiti zvuk za "Navigacija" 13;

 isključiti zvuk za "Navigacija" i zadržati samo zvuk upozorenja za "Stanje u prometu" 14;

- ponovno uključiti zvuk glasovnog navođenja **15**;
- ispitati zvuk za "Navigacija" radi podešavanja glasnoće glasovnog navođenja 16.

### "Opcije plana puta" 4



Putem ove postavke možete uključiti/isključiti sljedeće opcije plana puta:

- "Izbjegavaj glavne ceste";
- "Izbjegavaj ceste s naplatom cestarine";
- "Izbjegavaj trajekte";

- "Neka prednost ima energetska učinkovitost".

### "Izvanmrežne karte" 5



Izvanmrežne karte omogućuju vam preuzimanje i spremanje karata u multimedijalni sustav kako bi se mogle upotrebljavati kada idete na mjesto gdje je internetska veza spora, ne može im se pristupiti ili ne želite upotrebljavati internetsku vezu.

Popis izvanmrežnih karata dostupan je u stavci **A**.

Da biste dodali izvanmrežnu kartu u odjeljku "Prilagođeni odabir", pritisnite **17**.

#### Prilagođeni odabir



Ovom se funkcijom može odabrati područje na karti i informacije koje će se preuzeti.

Pomičite i uvećajte kartu da biste prilagodili odabir za preuzimanje.

### "Centar za povjerljivost" 6



U ovom izborniku možete konfigurirati sljedeće podatke koji će se dijeliti:

 "Dijeljenje podataka o vožnji s Google®";

- "Izvanmrežne karte".

Da biste izravno pristupili postavkama lokacije vozila, pritisnite "Pristup postavkama lokacije" **18**.

#### "Dijeljenje podataka o vožnji s Google®



Podaci o vašoj vožnji i lokaciji mogu se dijeliti s Google<sup>®</sup>. Može ih se upotrebljavati za poboljšanje podataka koje Google<sup>®</sup> pruža vama i drugim korisnicima, kao što su navigacija, stanje u prometu u stvarnom vremenu, dostupnost "Izvanmrežnih karata" itd.

Dijeljenje može biti:

- "Isključeno"
- aktivirano samo "Tijekom detaljne navigacije";
- "Uvijek aktivirano".

### Opcije za "Izvanmrežne karte"



Ažuriranje izvanmrežnih karata možete preuzeti na sljedeći način:

- automatski;

ili

ručno.

**Napomena:** za više informacija pogledajte detalje i upute prikazane na multimedijalnom zaslonu.

### "O usluzi/pomoć" 7



U ovom izborniku možete pristupiti informacijama uporabom sljedećih elemenata:

- "Pomoć s izvanmrežnim kartama";
- "Open Source licenca";
- "Centar za pomoć";
- "Web-povijest";
- «Google Maps™»;
- "Verzija";
- ...

### "3D građevine" 9



Kad je to omogućeno mapiranjem, građevine se mogu prikazivati u 3D prikazu. Pritisnite **10** da biste aktivirali/deaktivirali tu funkciju.

### "Kućna ili poslovna adresa"11

Na tom izborniku možete postaviti kućnu i poslovnu adresu.

#### "Filtri za plaćanje za EV" *12* (električno vozilo)



Na tom izborniku možete odabrati načine plaćanja za stanice za punjenje električnih vozila koje želite filtrirati na popisu **B**.

## AUDIOIZVORI

### Uvod



U domeni "Audio" možete odabrati izvor zvuka pritiskom na "Izvori" *1*.

Izvor zvuka možete odabrati i pomoću komandi na stupu upravljača. Više informacija potražite u odjeljku "Predstavljanje komandi" **→ 9**.

Audioizvori mogu se razlikovati ovisno o razini opreme.

Na multimedijalnom zaslonu prikazuju se i mogu se odabrati samo izvori zvuka koji su dostupni i preuzeti iz aplikacije "Play Store™".

### Zaslon "Audioizvori"



- 2. Izvor "Android Auto™".
- 3. Izvor "CarPlay™".
- 4. Izvor "Bluetooth® audio".
- 5. Izvor "Aplikacija".
- 6. Izađite iz zaslona "Audioizvori".
- 7. Izvor "USB" (priključak USB).
- 8. Izvor "Radio".
- 9. Izvor "Podcasts".
- 10. Izvor "Google News".

### « Android Auto™ »

Upotrijebite ovaj izvor za slušanje glazbe s pametnog telefona ako je opremljen aplikacijom "Android Auto™" putem replikacije pametnog telefona. Više informacija potražite u poglavljima "Android Auto™, Car-Play™" **→ 76** i "Glazba" **→ 56**.

### « CarPlay™ »

Upotrijebite ovaj izvor za slušanje glazbe s pametnog telefona ako je opremljen uslugom "CarPlay™" putem replikacije pametnog telefona. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Android Auto™, CarPlay™" **→ 76**.

### "Bluetooth® audio"

Ovaj izvor može se upotrijebiti za slušanje glazbe na pametnom telefonu putem veze tehnologijom Bluetooth®. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Glazba" **→ 56** i "Povezivanje, prekid veze s telefonom" **→ 62**.

### "Aplikacija"

Upotrijebite ovaj izvor za slušanje glazbe putem aplikacija za streaming glazbe i za pristup audioaplikacijama preuzetim putem aplikacije "Play Store™". Dodatne informacije potražite u poglavljima "Glazba" ⇒ 56 i "Upravljanje aplikacijama" ⇒ 80.

### **AUDIOIZVORI**

#### « Radio »

Ovaj izvor možete upotrijebiti za slušanje radija. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Radio" **→ 51**.

### "USB" (USB priključak)

Upotrijebite ovaj izvor za slušanje glazbe s USB pogona. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Glazba" **→ 56**.

#### Napomena:

- Sustav možda neće prepoznati neke formate.

- Format USB izbrisivog memorijskog pogona mora biti FAT32 ili NT-FS, a izbrisivi memorijski pogon mora imati kapacitet od najmanje 8 GB i najviše 64 GB.

#### « Podcasts »

Upotrijebite ovaj izvor za slušanje "Podcasts".

#### «Google News»

Upotrijebite ovaj izvor za slušanje "Google News".

### Uvod



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Možete odabrati spremljenu postaju, pomicati se po radiopostajama po popisu ovisno o odabranom načinu pritiskom na gumb na komandi na upravljaču. Više informacija o komandama na stupu upravljača potražite u poglavlju "Uvod u komande" **> 9**.

U domeni "Audio" pritisnite gumb **3** za odabir izvora "Radio". Izvoru "Radio" možete pristupiti i pu-

tem domene "Aplikacije"

Pomoću komandi na stupu upravljača možete odabrati izvor zvuka, pregledavati stanice i mijenjati način odabira ("Popis", "Favoriti"). Za više informacija pogledajte poglavlje "Predstavljanje komandi". **→ 9**.

### Zaslon "Radio"



- A. Kartica načina rada "Popis".
- B. Kartica načina rada "Favoriti".
- C. Popis dostupnih postaja.

**D.** Područje reprodukcije radiopostaje koja se trenutačno reproducira i pristup prikazu preko cijelog zaslona. Pritisnite ovo područje za prikaz pjesme koja se trenutno reproducira na cijelom zaslonu.



3

- 1. Pristupite svijetu "Audio"
- 2. Pristupite svijetu "Aplikacije"

3. Pristupite zvuku "Izvori".

**4.** Pristupite stavci "Audio postavke".

5. Pristupite stavci "Postavke radija".

*6.* Radijska postaja koju trenutačno slušate.

7. Spremite stanicu u stavku "Favoriti".

**8.** Zaustavi radio / reprodukciju trenutačne postaje.

9. Idi na sljedeću postaju.

10. Idi na posljednju postaju.

11. Naziv trenutačne postaje i frekvencije. Tekstualne informacije (logotip radija, pjevač, pjesma itd.).

12. Vrsta "Izvori" koja se sluša.

Napomena: neke su informacije dostupne samo na određenim radijskim stanicama.

### Prikaz preko cijelog zaslona E



Pritisnite ovo područje za prikaz radiopostaje koja se trenutačno reproducira u području **D** u načinu rada preko cijelog zaslona.

Da biste smanjili prikaz preko cijelog zaslona **E**, pritisnite **13**. Dok vozilo miruje, možete aktivirati "Prikaz slike s automatskim pomicanjem" pritiskom na logotip radija čiji se sadržaj reproducira, ako to dopušta trenutačna stanica DAB.

# Odaberite radijski frekvencijski pojas

Pritisnite gumb *5* da biste postavili sljedeće valne duljine.

- « FM » :
  - «Alternativna frekvencija (AF)»;
  - « Regija ».
- "DAB" (zemaljski digitalni radio).
  - « Prebacivanje (DAB  $\leftrightarrow$  FM) »;
  - "Automatsko pomicanje slika".

### Radijski program

Ovisno o postaji koju slušate, moći ćete vidjeti detaljan prikaz programa koji se trenutačno reproduciraju i onih koji će se reproducirati u sljedeća 24 sata.

Pritisnite gumb *15* za prikaz popisa tih programa.

**Napomena:** ova je funkcija raspoloživa samo ako postaja emitira program u verziji DAB.

### Pretraživanje postaja

Radiopostaje u trenutačnom radiofrekvencijskom pojasu možete pretraživati abecednim redoslijedom na popisu: pomaknite se naprijed ili natrag na sljedeću postaju pritiskom na gumbe **14**.

#### Dodavanje radiopostaje u izbornik "Favoriti" ili uklanjanje iz njega

U načinu rada prikaza preko cijelog zaslona ili u načinu rada "Popis" pritisnite gumb **7** kako biste dodali trenutačnu postaju u izbornik "Favoriti" ili je uklonili iz njega.

### Način rada "Popis" A



Ovaj način rada omogućuje vam traženje i prikaz postaja koje je multi-

medijski sustav uhvatio i abecedno prikazao.

Brzo prijeđite prstom po popisu **C** da biste prikazali popis svih postaja.

Odaberite radiopostaju s popisa kako biste je izravno slušali.

Radiopostaja koja se trenutačno reproducira prikazuje se u mini reproduktoru **D**. Pritisnite ovo područje za prikaz trenutačnog radija na cijelom zaslonu.

Ako radiopostaje u pojasu "FM" ne upotrebljavaju sustav RDS ili ako se vozilo nalazi u području s lošim radioprijemom, naziv postaje i logotip neće se pojaviti na zaslonu, već samo frekvencija.

Napomena: neke su informacije dostupne samo na određenim radijskim stanicama.

### "Favoriti" način B



Ovaj način rada omogućuje pristup prethodno upamćenim radijskim postajama.

Odaberite radiopostaju s popisa kako biste je izravno slušali.

Radiopostaja koja se trenutačno reproducira prikazuje se u mini reproduktoru **D**.

## Izbornik "Postavke radija" 5



U izborniku "Postavke radija" **5** možete pristupiti sljedećim postavkama funkcija radija:

- "TA/I-Traffic (ovisno o opremi)";
- «FM»;
- "DAB" (ovisno o opremi);

- "Informativna najava" (ovisno o opremi i zemlji).

#### "TA/I-Traffic" (informacije o stanju u prometu)

#### (ovisno o opremi)

Kada je ova funkcija uključena, vaš audiosustav omogućuje prijam informacija o stanju u prometu (ovisno

o zemlji) ako se emitiraju na određenim FM i DAB radijskim postajama.

Morate odabrati frekvenciju postaje koja emitira informacije o stanju u prometu. Ako slušate drugi izvor (USB, Bluetooth®), automatski će se prekinuti kada stignu upozorenja o stanju u prometu.

#### « FM »

Iz postavki možete uključiti ili isključiti sljedeće elemente:

- « Alternativna frekvencija (AF) »;
- « Regija ».

#### « Alternativna frekvencija (AF) »

Frekvencija radiopostaje "FM" može se mijenjati ovisno o geografskom području.

Uključite funkciju Alternativna frekvencija (AF) da biste prilikom promjene geografskog područja mogli slušati istu radiopostaju.

Audio sustav automatski će pratiti promjene frekvencije bez prekida.

**Napomena:** tu mogućnost ne pružaju sve radijske postaje.

Loši uvjeti prijema ponekad mogu uzrokovati nenadane i neugodne promjene frekvencije. U tom slučaju isključite automatsko praćenje promjene frekvencije.

#### « Regija »

Ako kvaliteta signala padne kada je način rada "Regija" uključen, radio će se prebaciti na novu frekvenciju koja može raditi kao relej stanice koju ste prethodno slušali.

#### Napomena:

 postaje u istim područjima ponekad emitiraju različite programe ili upotrebljavaju različite nazive radiopostaja;

 neke radiopostaje emitiraju putem regionalnih frekvencija. U tom slučaju:

 kada je stavka "Regija" uključena: sustav se neće prebaciti na odašiljač za novu regiju, ali će se normalno prebacivati između odašiljača početne regije;

 kada je stavka "Regija" onemogućena: sustav će se prebaciti na odašiljač za novu regiju, čak i ako je program emitiranja drukčiji.

### « DAB »

(ovisno o opremi)

Iz postavki možete uključiti ili isključiti sljedeće elemente:

- « Prebacivanje (DAB  $\leftrightarrow$  FM) »;

- "Automatsko pomicanje slika" (ovisno o opremi).

#### « Prebacivanje (DAB $\leftrightarrow$ FM) »

Kada je ova funkcija uključena, ako je prijem DAB postaje koja trenutač-

no svira loš, radijski sustav automatski se prebacuje na ekvivalentnu FM postaju (ako je dostupna).

Audio sustav automatski će se ponovno vratiti na istu digitalnu postaju DAB čim signal bude dostupan.

**Napomena:** ova je funkcija raspoloživa samo ako postaja ima i FM i DAB verziju.

#### "Prikaz slike s automatskim pomicanjem"

Kada je ta značajka omogućena i trenutačna postaja DAB to dopušta, dijaprojekcija slike pomiče se po zaslonu u načinu reprodukcije preko cijelog zaslona.

Napomena: ova funkcija dostupna je samo u vozilu koji miruje pritiskom na logotip radija čiji se sadržaj reproducira.

### « Informativna najava »

#### (ovisno o opremi i zemlji)

Dok je uključena, ova funkcija omogućuje automatsko slušanje informacija čim se emitiraju na pojedinim "DAB" radiopostajama.

Ako zatim odaberete druge izvore, emitiranje odabrane vrste programa prekinut će čitanje drugih izvora.

U postavkama možete uključiti/isključiti obavijesti o sljedećim temama:

- "Hitni slučaj";
- "Incident";
- "Vremenska prognoza";
- "Informacije";
- "Događaj";
- "Sport";
- "Razno".

### « Audio postavke » 4

S pomoću ikone **4** možete podesiti postavke zvuka.

Dodatne informacije o dostupnim postavkama potražite u odjeljku "Audio postavke" **→ 59**.

### GI AZBA

### Uvod



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



Izvor zvuka možete promijeniti pomoću gumba na komandi kola upravliača.



U domeni "Audio"



pritisnite "Izvori" 1 kako biste odabrali izvor alazbe za slušanie.

Pomoću komande na stupu upravliača možete odabrati izvor zvuka i pregledavati pjesme i mape. Za više informacija poaledajte poalavlje "Predstavlianie komandi". → 9.

Izvori glazbe mogu se razlikovati ovisno o razini opreme. Ma multimedijskom zaslonu se prikazuju i mogu odabrati samo dostupni izvori.

#### Napomena:

- ovisno o upotrijebljenoj aplikaciji za audio streaming, zaslon i komande moau se promiieniti:

- Sustav možda neće prepoznati neke formate.

- Format USB izbrisivog memorijskog pogona mora biti FAT32 ili NT-FS, a izbrisivi memorijski pogon mora imati kapacitet od najmanje 8 GB i najviše 64 GB.

#### Izbornik "Izvori"



U izborniku "Izvori" 1 možete odabrati glazbu iz različitih dostupnih izvora.

Odaberite izvor ulaza povezanog na multimediialni sustav sa sliedećea popisa:

- «Radio»;
- "USB" (USB priključak);
- "Bluetooth® audio":
- «Podcasts»:
- «CarPlay™»;
- « Android Auto<sup>™</sup> »;
- aplikacija za audio streamina;

- ...

Izvori glazbe mogu se razlikovati ovisno o razini opreme.

## GLAZBA

Napomena: drugi izvori medija mogu se instalirati putem usluge "Play Store™" i prikazat će se na popisu dostupnih izvora. Za više informacija o instaliranju aplikacija pogledajte odjeljak "Upravljanje aplikacijama" → 80.

### Način rada "Reprodukcija"



A. Informacije o trenutačno aktivnom audio zapisu (naziv pjesme, ime izvođača, naziv albuma i slika naslovnice, ako su preneseni iz izvora).

2. Pristupite domeni "Audio"



**4.** Trajanje i duljina aktivnog audiozapisa.

5. Aktivirajte/deaktivirajte ponavljanje audiozapisa jednom ili neprekidno.

**6.** Reproducirajte sljedeći audio zapis.

7. Pauza/nastavak audio zapisa.

**8.** Kratki pritisak: povratak na početak trenutačnog zvučnog zapisa.

Ponovni kratki pritisak (u roku od tri sekunde nakon prvog kratkog pritiska): reprodukcija prethodnog audiozapisa.

9. Uključivanje/isključivanje nasumične reprodukcije audio zapisa.

*10.* Traka napretka trenutačno aktivnog audio zapisa.

*11.* Vratite se u način popisa s mini reproduktorom.

#### Napomena:

 možete odabrati prikaz glazbe koja se reproducira na cijelom zaslonu
*A* ili u mini reproduktoru *B*;

 ovisno o telefonu i aplikaciji za strujanje glazbe, određene funkcije možda neće biti dostupne.

#### "Bluetooth®", "USB" i aplikacija za audio streaming



Putem opcije "Bluetooth® audio", "USB" ili aplikacije za strujanje glazbe možete pristupiti popisima za reprodukciju organiziranima po kategorijama:

- «Umjetnici»;
- «Albumi»;
- « Pjesme »;
- «Playlists»;
- ...

Pjesma koja se trenutačno reproducira prikazuje se u mini reproduktoru **B**. Pritisnite ovo područje za prikaz pjesme koja se trenutačno reproducira u načinu reprodukcije **A**.

## GLAZBA

### "Pretraživanje"

(ovisno o vrsti "Izvori")



Pritiskom na ikonu "Pretraživanje" 12 (dostupnost ovisi o vrsti "Izvori" u

domeni "Audio" ) možete pretraživati:

- naslov pjesme;
- album;
- izvođača;
- popis za reprodukciju;
- ...

Unesite naziv s pomoću tipkovnice.

Čim unesete prva slova, multimedijalni sustav predlaže pridružene nazive.

Odaberite naziv s popisa prijedloga.

58 - Zvuk / multimedija

### "Postavke zvuka" 13

S pomoću ikone *13* možete podesiti postavke zvuka.

Dodatne informacije o dostupnim postavkama potražite u odjeljku "Audio postavke" → 59.

## AUDIO PODEŠAVANJA



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

### Uvod

ଲ	50 0	88	A
Bluetooth Songs	Albums.	Artists	Q HI C
Evolve	BLAM Blah Blah	Bohemian 1	Facing Glants
Palace of The Innocents	Monstercat	Moonsoonsiren	Pop Star Never
Presence	Shedding Skin	Raf Riley	The Now Now
Snow Fire		N	

Putem ikone *1* možete podesiti sljedeće audiopostavke:

- « Ambiance »;
- « Zvuk ».

### « Ambiance »

(ovisno o opremi)



U kartici **A** možete odabrati jedan od sljedećih unaprijed definiranih ekvilizatora zvuka:

- «Studio»;
- «Concert»;
- «Podcast»;
- «Immersion»;
- «Club»;
- ...

Napomena: dostupnost ekvilizatora glazbe ovisi o opremi.

« Zvuk »

(ovisno o opremi)



3

U kartici **B** možete podesiti sljedeće audiopostavke:

- «Balans/Raspodjela»;
- «Kontrolatona»;
- «Glasnoća / brzina »;
- «Normalizirajte glasnoću».

## AUDIO PODEŠAVANJA

### «Balans/Raspodjela»



Ova funkcija omogućuje parametriranje raspodjele zvuka. Pritisnite "Centar" ili "Sprijeda" kako biste optimizirali raspodjelu zvuka za sve putnike u vozilu ili za udobnost putnika na stražnjem sjedalu (isključen zvuk straga i umjerena glasnoća u prednjem dijelu vozila).

Ako dodirnete zaslon ili ako je odabran način rada "Ručno", možete pristupiti podešavanju postavki pomicanjem cilja **2**.

#### « Kontrola tona »

Ovom se funkcijom možete koristiti za ujednačavanje zvuka:

 uključivanje/isključivanje "Pojačavanje bas tonova";

- «Duboki tonovi »;
- «Srednji tonovi»;
- «Visoki tonovi»;

- ...

#### «Glasnoća/brzina»

Ova funkcija omogućuje automatsko podešavanje glasnoće u skladu s brzinom vozila. Pritisnite "Glasnoća / brzina", a zatim podesite osjetljivost ili je isključite izravnim pritiskom na traku razine "Glasnoća / brzina".

#### « Normalizirajte glasnoću »

Ova funkcija omogućuje održavanje jednake glasnoće zvuka između više izvora zvuka.

### Audiosustav "harman kardon"

Ako je vozilo opremljeno audio sustavom "harman kardon", možete pristupiti dodatnim postavkama:

 uključivanje/isključivanje "Subwoofer" i podešavanje glasnoće;

- dodatni ekvilizator za glazbu;

- ...

Način rada "Subwoofer" optimizira elemente zvuka za stvaranje cjelovitog zvučnog iskustva u vozilu.

### Uparivanje, uklanjanje telefona s popisa uparenih uređaja



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

### Uvod

Ova funkcija omoaućuje uparivanje telefona s multimedijalnim sustavom.

Izborniku "Uparite novi uređaj" možete pristupiti



- u domeni "Telefon" Spritisnite "Poveži s pomoću tehnologije Bluetooth®" (ako uparen telefon nije prisutan);

88 , a za-- u domeni "Aplikacije" tim u "Upravitelj uređaja";

– u domeni "Vozilo" ke", zatim "Bluetooth®";



- u domeni "Telefon" Spritisnite

ikonu "Postavke" "Upravitelj uređaja" (ako je telefon već uparen);

- u domeni "Audio"

"Poveži s pomoću tehnologije Bluetooth®" (ako uparen telefon nije prisutan).

- u centru za obavijesti, ikona "Pos-



Napomena: ako nijedan telefon nije povezan s multimedijalnim sustavom, neki će izbornici biti deaktivirani.

Uparivanie telefona multimediiskom će sustavu omogućiti pristup funkciiama vašea telefona. Kopije vaših kontakata ili osobnih podataka neće se spremiti u multimedijski sustav.

Da biste multimedijskom sustavu omogućili upravljanje telefonima koji imaju značajku "dual SIM", konfigurirajte svoj telefon za upotrebu zadane postavke SIM. Pogledaite korisnički priručnik za telefon.

#### Napomena:

- prije uparivanja, provjerite je li funkcija Bluetooth® na vašem telefonu uključena i postavite njezin status na "vidljivo";

- vozilo mora biti zaustavljeno da bi se telefon mogao upariti.



Dodatne informacije o popisu kompatibilnih telefona potražite na https://renault-connect.renault.com.

### Uparivanie telefona

Za uporabu sustava slobodne ruke uparite Bluetooth® mobilnog telefona s multimedijalnim sustavom.

Više informacija o uključivanju stanja vidljivosti telefona potražite u knjižici uputstava telefona.

Telefon može zatražiti odobrenie za dijeljenje kontakata, zapisnika poziva, poruka itd. Dopustite dijeljenje ako želite pristupiti tim podacima u multimedijalnom sustavu.



"Poveži s pomoću Bluetooth®" ili u



domeni "Aplikacije" "Upravitelj uređaja" u vašem multimedijskom sustavu:

- na zaslonu se prikazuje poruka koja vam pruža mogućnost uparivanja telefona:

- pritisnite "Uparite novi uređaj". Multimedijski sustav traži telefone s ukliučenom funkciiom Bluetooth® koji se nalaze u blizini i koji su vidljivi;

- odaberite telefon s popisa prijedloga ili odaberite multimedijalni sustav s telefona.

Na zaslonu multimedijskog sustava i na telefonu pojavljuje se poruka kojom vas se poziva da prihvatite zahtjev za uparivanje ako je predloženi kod identičan za telefon i multimedijski sustav.

Kada je vaš telefon uparen s multimedijskim sustavom, možete odabrati usluge koje želite upotrebljavati s pomoću "Upravitelj uređaja". Više informacija potražite u poglavlju "Povezivanje, odspajanje telefona" **→ 62**.

**Napomena:** telefon je povezan s profilom koji se upotrebljava pri uparivanju. Telefon možda nije dostupan na drugim korisničkim profilima.

### Uparivanje novog telefona



U izborniku "Upravitelj uređaja" možete upariti novi telefon s multimedijskim sustavom:

- pritisnite ikonu **1** "Uparite novi uređaj";

 odaberite svoj novi telefon s popisa prijedloga, a zatim dovršite postupak uparivanja.

Novi telefon možete dodati i u dome-

ni "Vozilo" ("Postavke", "Bluetooth<sup>®</sup>", "Uparite novi uređaj", a zatim odabrati novi telefon s popisa prijedloga i dovršiti postupak uparivanja.

Vaš je novi telefon sada uparen s multimedijalnim sustavom. Ne postoji ograničenje broja telefona koji se mogu upariti.

#### Uklanjanje telefona s popisa uparenih uređaja

U izborniku "Upravitelj uređaja" možete prekinuti uparivanje telefona s multimedijskim sustavom:

- pritisnite ikonu **2** telefona za koji želite prekinuti uparivanje;
- pritisnite "Da" za potvrdu.

#### Povezivanje, odspajanje telefona



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Određene su značajke dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.

#### Povezivanje telefona

Da biste povezali telefon, potrebno ga je prethodno upariti. Više informacija potražite u odjeljku "Uparivanje, uklanjanje telefona s popisa uparenih uređaja" **→ 61**.

Napomena: ako nijedan telefon nije povezan s multimedijalnim sustavom. neki će izbornici biti deaktivirani.

Povezivanje vašeg telefona multimedijskom će sustavu omogućiti pristup funkcijama vašeg telefona. Kopije vaših kontakata ili osobnih podataka neće se spremiti u multimedijski sustav.

Da biste multimediiskom sustavu omoqućili upravljanje telefonima koji imaju značajku "dual SIM", konfiguriraite svoi telefon za upotrebu zadane postavke SIM. Pogledajte korisnički priručnik za telefon.

#### Automatsko povezivanje

Nakon pokretania multimedijalni sustav traži uparene telefone s ukliučenim Bluetooth® uređajem u blizini (udaljen do 10 metara). Sustav automatski prikazuje podatke posljednjeg povezanog telefona (imenik, alazba, itd.).

Napomena: kada se vaš telefon automatski poveže s multimedijalnim sustavom, prikaz podataka (telefonski imenik SMS, kontakti itd.) omoqućit će se samo ako s te prethodno dopustili dijeljenje podataka tijekom uparivanja telefona s multimedijalnim sustavom. Više informacija potražite u odjeljku "Uparivanje,

uklanianie telefona s popisa uparenih uređaja" → 61.

Popis kompatibilnih telefona potražite na webmjestu https://renaultconnect.rengult.com.

### Ručno povezivanje

Možete ručno povezati telefon na multimedijalni sustavili prekinuti vezi putem izbornika "Bluetooth®", koiem se može pristupiti u:

- domeni "Vozilo" 🚔 , "Postavke". zatim "Bluetooth®":



- centru za obavijesti, "Postavke"



, a zatim "Bluetooth®".

Uizborniku "Bluetooth®" odaberite" Upareni uređaji "za prikaz popisa uparenih telefona.

Odaberite usluge i telefon koji želite povezati i provjerite je li uključen Bluetooth<sup>®</sup>.

Napomena: ako je tijekom povezivanja telefona u tijeku poziv, on se automatski prebacuje na zvučnike vozila.

Upravljanje podacima o uslugama



Kako biste izravno pristupili telefonskom imeniku, glazbi i internetskoj vezi putem multimediiskoa sustava. morate odobriti razmjenu podataka o uslugama u stavci "Profili" vaših "Uparenih uređaja", dostupnih u izborniku "Bluetooth®". Pritisnite naziv "Uparenog uređaja", a zatim aktivirajte/deaktivirajte usluge koje želite upotrebljavati:

- "Telefonski pozivi": upućivanje i primanje poziva;
- "Multimedija": pristup alazbi:

- "Pristup internetu": pristup dijeljenju internetske veze putem značajke

Bluetooth<sup>®</sup> (poaledaite odieliak "Postavke sustava"  $\rightarrow$  122);

- "SMS": slanje i primanje SMS poruka:

- "Dijeljenje kontakata": pristup telefonskom imeniku i zapisniku poziva;

- ...

Napomena: ako je funkcija istaknuta, to znači da je uključena.

Kada upotrebljavate usluau "Pristup internetu", za ubrzavanje prijenosa podataka možete upotrebljavati i internetsku vezu na telefonu putem funkcije "Dijeljenje pristupne točke i veze" WIFI (podložno naplati i ograničenjima koje nameće mobilni operater).

### «Upravitelj uređaja»



U domeni "Aplikacije" "Upravitelj uređaja" odaberite telefon s popisa prijedloga, a zatim odaberite funkcije telefona koje želite uključiti/isključiti:

- «Telefon»1;
- "Glazba" 2:
- aplikacija za replikaciju pametnog telefona 3;

- uklanjanje telefona s popisa uparenih uređaja 4.

#### Napomena:

- ako je istaknuta ikona usluge, to znači da je ona uključena;

- nekim telefonima može se dozvoliti automatsko prebacivanie podataka.

Također možete pristupiti usluzi "Upraviteli uređaja" putem ikone "Upravitelj uređaja" dostupne u miniaplikaciji "Telefon" domene "Po-



### Mijenjanje povezanoa telefona

U izborniku "Upraviteli uređaja" odaberite usluge koje želite povezati s drugim telefonom koji je već uparen i prikazan na popisu uređaja.

Napomena: za promjenu povezanog telefona morate najprije upariti barem dva telefona.

### Odspajanje telefona

Uizborniku "Bluetooth®" odaberite "Upareni uređaji" i pritisnite"Prekini vezu" da biste prekinuli vezu s telefonom.

Napomena: ako je poziv u tijeku u trenutku odspajanja, razgovor će se automatski prebaciti na vaš telefon.

### Telefonski poziv

### Domena "Telefoniranje"



Napomena: da biste obavili poziv, vaš telefon mora biti spojen s multimedijskim sustavom. Više informacija potražite u poglavlju "Povezivanje, odspajanje telefona" → 62.

### Pozivanje



Poziv možete uputiti tako da odaberete:

- broj iz zapisnika poziva, pristupanjem kartici "Nedavni pozivi" **A**;

- kontakt iz telefonskog imenika iz izbornika "Kontakti" **B**;
- kontakt iz omiljenih kontakata iz izbornika "Favoriti" **C**;

- tipke na tipkovnici s brojevima u izborniku "Tipkovnica" **D**.

### Zaslon "Poziv u tijeku"



- 1. ime i broj telefona kontakta
- 2. Trajanje trenutačnog poziva.

3. stavljanje trenutnog poziva na čekanje

- 4. Prijenos poziva na telefon.
- 5. Prekidanje poziva.
- 6. pristup tipkovnici za biranje broja

7. Uključivanje/isključivanje mikrofona.

### Primanje poziva





Pri dolaznom pozivu prikazuje se zaslon "Primljeni pozivi" koji sadržava sljedeće informacije:

- ime kontakta (ako je broj prisutan na popisu omiljenih brojeva ili u vašem telefonskom imeniku);

 broj pozivatelja (ako broj nije prisutan u vašem telefonskom imeniku);

 "Skriveni broj" (ako se broj ne može prikazati).

#### "Odgovori"

Da biste odgovorili na poziv, pritisnite komandu *10* na upravljaču ili gumb "Odgovori" *8* na zaslonu multimedijskog sustava.

#### "Odbijanje" poziva

Da biste odbili dolazni poziv, dvaput pritisnite komandu *10* na upravljaču

ili pritisnite gumb "Odbaci" **9** na zaslonu multimedijskog sustava.

Pozivatelj će se u tom slučaju preusmjeriti u pretinac govorne pošte.

### Tijekom poziva



Za vrijeme trajanja poziva možete:

 podesiti glasnoću pomoću upravljačkih tipki na upravljaču vozila ili pomoću tipki za podešavanje glasnoće na multimedijalnom zaslonu;

 završiti poziv pritiskom na "Završi poziv" *5* ili pritiskom na gumb *10* na kolu upravljača;

 staviti poziv na čekanje pritiskom na gumb 3. Za nastavak poziva ponovno pritisnite gumb 3; - prenijeti poziv na povezani telefon pritiskom na gumb "Prijenos na telefon" **4**;

- odgovoriti na drugi poziv i prebacivati se s jednog poziva na drugi pritiskom na gumb 11;

#### Napomena:

 čim odgovorite na drugi dolazni poziv, prvi poziv automatski će se staviti na čekanje;

 tijekom poziva možete primiti drugi poziv, no ne možete ga i sami uputiti.

- pristupite digitalnoj tipkovnici pritiskom na gumb "Tipkovnica" **6**;

- isključite/uključite mikrofon pritiskom na gumb "Isključi zvuk" **7**.



Tijekom poziva možete promijeniti svijet bez prekida poziva u tijeku.

Za povratak u domenu "Telefon"



, pritisnite **12**.

### Kraj poziva

Da biste završili poziv koji je u tijeku, prekinite vezu pritiskom na komandu 10 na upravliaču ili na aumb "Završi poziv" 5 na zaslonu multimedijskoa sustava.

### Telefonski imenik



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoii.



Određene su značajke dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.

### Izbornik "Telefonski imenik"



& pritisnite U domeni "Telefon" karticu "Kontakti" **B** za pristup telefonskom imeniku putem multimedijskog sustava.

Da bi multimedijski sustav omogućio upravljanje telefonima koji imaju "dual SIM", konfiauriraite svoi telefon tako da omogući multimedijskom sustavu pristup ispravnom imeniku na telefonu.

- 1. spojeni telefon
- 2. Potražite kontakt prema imenu ili broiu.
- 3. Detaljni podaci za kontakt.

4. popis kontakata u spojenom telefonu

### Učitavanje telefonskog imenika

Po zadanim postavkama, nakon spaiania telefona, sinkronizacija kontakata počinje automatski ako je ukliučeno povezivanie u načinu rada slobodne ruke. Više informacija potražite u poglavlju "Povezivanje, odspaianie telefona" → 62.

Napomena: za pristup telefonskom imeniku u multimedijalnom sustavu. potrebno je dopustiti dijeljenje podataka na vašem telefonu. Pogledajte odjeljak "Uparivanje, uklanjanje telefona s popisa uparenih uređaja" > 61 te korisnički priručnik svojea telefona.

### Kontakti "Favoriti"



U domeni "Telefon" pritisnite karticu "Favoriti" *C* za pristup kontaktima spremljenim u favorite telefona ili ručno dodajte s popisa "Kontakti" multimedijskog sustava.

### Dodajte kontakt "Favoriti"



Pritisnite "Dodaj omiljeni" **5** da biste dodali kontakt na popis "Favoriti", a zatim slijedite upute prikazane na multimedijskom zaslonu.

Odabirom zvjezdice **6** možete dodati i omiljeni broj kontakta.

### Traženje kontakata

Kontakt možete tražiti unosom njegovog imena ili broja telefona.

Pritisnite povećalo **2**. Unesite neke od brojeva ili slova željenog kontakta s pomoću digitalne tipkovnice koja se pojavljuje na zaslonu. U telefonskom imeniku prikazuje se popis kontakata koji počinju prvim unesenim slovom.

### Povjerljivost podataka

Kopije vaših kontakata ili osobnih podataka neće se spremiti u multimedijski sustav.

Zbog povjerljivosti podataka, učitani imenik postaje vidljiv tek nakon povezivanja odgovarajućeg telefona.

### Zapisnik poziva

#### Pristupite povijesti "Nedavni pozivi"

U domeni "Telefon" pritisnite karticu "Nedavni pozivi" **A** kako biste pristupili povijesti svih poziva.

Zapisnik poziva prikazuje se od najnovijeg do najstarijeg poziva.

### Izbornik "Nedavni pozivi"



- 1. Brojčana oznaka.
- 2. Ime ili telefonski broj kontakta.
- 3. vrijeme/datum poziva

**4.** Pristupite pojedinostima za kontakt.

5. Odlazni poziv (zelena strelica okrenuta prema gore).

*6.* Dolazni poziv (zelena strelica okrenuta prema dolje).

7. Propušteni poziv (crvena strelica).

Napomena: ovisno o multimedijskom zaslonu, neke informacije možda nisu dostupne.

### Kretanje po zapisniku poziva

Prijeđite prstom gore ili dolje za prikaz popisa poziva.

### Pozivanje iz zapisnika poziva

Za uspostavu poziva pritisnite jedan od kontakata ili brojeva. Pozivanje se automatski pokreće.

## Biranje broja



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



1. birani broj

- 2. Izbrišite brojeve.
- 3. Predloženi kontakti.
- 4. nazovi
- 5. numerička tipkovnica

#### Pristup stavci "Tipkovnica"

U domeni "Telefon" pritisnite karticu "Tipkovnica" **D**.

### Pozivanje unosnom broja

U kartici "Tipkovnica" **D** unesite broj s pomoću numeričke tipkovnice **5** te zatim pritisnite gumb **4** za uspostavljanje poziva.

Nakon unosa prve znamenke, multimedijski sustav nudi popis kontakata s istim nizom brojeva **3**.

Odaberite kontakt koji želite pozvati, a nakon toga pritisnite gumb **4** za uspostavu poziva.

#### Biranje broja glasovnim upravljanjem

Broj možete i izdiktirati s pomoću glasovne naredbe integrirane u multimedijalni sustav. Da biste to učinili, pokrenite glasovnu naredbu, a nakon zvučnog signala recite:

- "Nazovi" i zatim izdiktirajte telefonski broj koji želite nazvati;

#### ili

- "Nazovi" i zatim izgovorite ime kontakta kojeg želite nazvati.

Multimedijski sustav prikazuje broj koji ste naveli i započinje uspostavu poziva za taj broj.

Napomena: ako vaš kontakt ima nekoliko telefonskih brojeva (poslovni, kućni, mobitel itd.), možete odabrati koji broj želite nazvati. Na primjer: "Nazovi - Grégory - kućni".

Za više informacija o glasovnim naredbama pogledajte odjeljak "Upotreba glasovnog prepoznavanja" **→ 25**.


Ovisno o marki i modelu vašeg telefona, neke funkcije možda neće radi-

ti.



- 1. ime/broj pošiljatelja poruke
- 2. Vrijeme primitka;
- 3. početak poruke

**Napomena:** pregled poruka u vožnji nije dopušten.

### Pristupite stavci "SMS"

U centru za obavijesti **A** možete pristupiti primljenoj SMS poruci na telefonu putem multimedijskog sustava.

Vaš telefon mora biti spojen na sustav za telefoniranje u načinu rada slobodne ruke. Da biste mogli upotrebljavati sve njegove funkcije, morate odobriti prijenos poruka (pomoću postavki vašeg telefona, ovisno o modelu).

Napomena: ovisno o razini opreme, multimedijski sustav može čitati samo SMS koji primi tijekom vožnje.

## Primanje SMS poruka



Multimedijski sustav obavještava vas o primitku nove SMS poruke putem poruke upozorenja u području **B**, koja se prikazuje na bilo kojem otvorenom izborniku.

Prema zadanim postavkama, nakon uparivanja i povezivanja telefona, nakon primanja nove poruke ona je dostupna na multimedijalnom sustavu.

**Napomena:** dostupne će biti samo poruke primljene nakon uparivanja i tijekom povezanosti telefona s multimedijalnim sustavom.

## Čitanje SMS poruka



Multimedijski sustav omogućuje da vam SMS čita govorni uređaj priti-

## SMS

skom na gumb "Reproduciraj" **4**, a zatim da odgovorite na njega.

Možete isključiti razgovor i zaustaviti obavijesti pritiskom na gumb **5**.

Da biste zaustavili čitanje SMS, recite "Ok Google Stop".

### Odgovaranje na SMS

4

Multimedijalni sustav omogućuje vam da odgovorite na SMS koristeći se samo glasovnim prepoznavanjem.

Za više informacija o glasovnim naredbama pogledajte odjeljak "Upotreba glasovnog prepoznavanja" **→ 25**.

## **PODEŠAVANJE TELEFONA**



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Ove su značajke dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.

### Izbornik "Postavke"

(	2 5	88	● 16°C 20:23
🤤 iPhone de	e Greg		Q @-
	Contacts	Favoris	Clavier
er My Lar A v Mo	₩ one.tyat2h		
Lorena			>
Eno A Ma			- S
My Lan	<b>ve</b> Stis, Ausstehler		>
Martin	e 2. Auget Mar		>
Eno			>
Kerlyne	<b>e</b> 4. Avant hier		>
Martin	e (4) Mobile, Angert Nov		>
201 895	🔕 🛃 A	ic P @	2 20%

Dok je telefon povezan na sustav, u

domeni "Telefon" , pritisnite



ikonu "Postavke" 🚺 1

U izborniku "Postavke" možete pristupiti sljedećim postavkama:

- "Spojeni telefon";
  - "Aktivni poziv":
  - "Povierliivost podataka":
- "Početni zaslon":
- "Redoslijed popisa kontakata";
- «Upraviteli uređaja»:
- "Bluetooth® postavke".

### "Početni zaslon".

Ovom postavkom možete odabrati karticu koja će se prikazati kada se pojavi početni zaslon u domeni "Te-



- "Nedavno" (zadano):
- "Kontakti";
- «Favoriti»:
- «Tipkovnica».

### "Redoslijed popisa kontakata"

Ovom se postavkom možete koristiti za prikaz kontakata po abecednom redoslijedu, kategoriziranih prema:

- "Imenu";
- «Ime».

Napomena: odabir će postati valian po sliedećem pokretanju multimedijalnog sustava.

### "Zvuk zvona telefona"



Ē U domeni "Vozilo" pritisnite izbornik "Postavke", zatim "Zvuk", možete:

- prilagoditi stavku "Glasnoća dolaznog poziva" 2;
- odabrati vrstu "Melodije zvona telefona" 3

Više informacija potražite u poglavlju "Postavke sustava" → 122.

## **BEŽIČNI PUN JAČ**

## Područje indukcijskog punjenia

Ključno je pri punjenju telefona ne ostavljati bilo kakve predmete (USBpogon, SD karticu, karticu za pokretanje vozila, kreditnu karticu, nakit, ključeve, kovanice itd.) u području punjenja indukcijom 1. Uklonite sve magnetske kartice ili kreditne kartice iz zaštitne maske za telefon prije postavljanja telefona u područje indukcijskog punjenja 1



Predmeti ostavljeni u području indukcijskog punjenja 1 mogu se pregrijati. Preporučuje se da ih stavite na druga mjesta za odlaganje koja su za to namijenjena. (pretinac za odlaganje, pretinac štitnika za sunce itd.)



Područie indukcijskog punjenja 1 može se upotrebliavati za punienie telefona bez kabela.

Ako je vozilo opremljeno, područje punjenja označeno je (ovisno o vozilu):

- pridruženim simbolom; i/ili

- status punjenja automatski se prikazuje na zaslonu sve dok je telefon postavlien u predviđenom područiu.

Njegov položaj može se razlikovati ovisno o vozilu. Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

#### Napomena:

- indukcijsko punjenje pokreće se kada se uključi kontakt ili kada je motor pokrenut;

- provierite je li telefon kompatibilan s induktivnim punieniem. Dodatne pojedinosti o popisu kompatibilnih telefona zatražite od ovlaštenoa zastupnika:

- za omogućavanje optimalne učinkovitosti punienia, poželino ie s telefona ukloniti zaštitnu masku prije punjenja;

- za optimalno punjenje cijela površina pametnog telefona trebala bi se podudarati s maksimalnom površinom područja punjenja i biti smještena na mjestu najbliže središtu.

## Postupak punienia

Postavite svoj telefon 2 u područje indukcijskoga punjenja 1. Punjenje automatski započinje i na zaslonu se prikazuje napredak punjenja 3.

Postupak punjenja može se prekinuti ako se u području indukcijskog punjenja 1 otkrije predmet ili ako se područje indukcijskog punjenja 1 pregrijava. Kad temperatura padne, postupak punjenja vašeg telefona uskoro će se ponovno pokrenuti.

## **BEŽIČNI PUNJAČ**

## Napredak punjenja



Multimedijski sustav obavještava vas o stanju napunjenosti **3** vašeg telefona **2**.

- punjenje je dovršeno **4**;
- punjenje je u tijeku 5;

 otkriven je predmet u području punjenja / predmet se pregrijava / postupak punjenja je prekinut *6*.

**Napomena:** multimedijski sustav oglasit će se ako se postupak punjenja vašeg telefona **2** prekine.

Ovisno o opremi, kontrolno svjetlo funkcije u boji smješteno u blizini područja za punjenje također vas obavještava o statusu punjenja:

- zelena po završetku punjenja;

- žuta kada je punjenje u tijeku;

 treperi žuto, popraćeno porukom na multimedijskom zaslonu, kada se u području punjenja indukcijom otkrije metalni predmet;

 treperi žuto, popraćeno porukom na multimedijskom zaslonu i zvučnim signalom, kada je automobil zaustavljen i vozač otvori vrata;

 - žuta ili zelena ne svijetli, popraćeno porukom na multimedijskom zaslonu, kada je temperatura područja za punjenje previsoka.

Replikacija pametnog telefona

Kada upotrebljavate aplikaciju "Android Auto™" ili uslugu "CarPlay™", upotrebljavate internetsku vezu vašeg pametnog telefona (podložno troškovima i ograničenjima vašeg mobilnog operatera).

Funkcije aplikacije "Android Auto™" i usluge "CarPlay™" mogu se razlikovati ovisno o marki i modelu vašeg pametnog telefona. Dodatne informacije potražite na web-mjestu proizvođača ako ono postoji.

Android Auto™ 🔼



Ova vam funkcija omogućuje da replicirate svoj pametni telefon kako biste neke od njegovih aplikacija i funkcija mogli upotrebljavati na zaslonu multimedijalnog sustava s pomoću:

- «Android Auto™ » \land ;



Napomena: kada upotrebljavate "Android Auto™" ili "CarPlay™", možete pristupiti aplikacijama za navigaciju i glazbu vašeg pametnog telefona.

Te aplikacije zamijenit će slične aplikacije integrirane u vaš multimedijalni sustav koje su već pokrenute.

Može se koristiti samo jedna sustav navigacije:

- « Android Auto™ »;
- «CarPlay™»;

- onaj koji je ugrađen u vaš multimedijski sustav.

Napomena: pri upotrebi aplikacije "Android Auto™" ili usluge "Car-Play™" određene funkcije multimedijskog sustava nastavit će se izvoditi u pozadini. Na primjer, ako pokrenete aplikaciju "Android Auto™" ili "CarPlay™" i koristite se sustavom za navigaciju na pametnom telefonu dok na multimedijalnom sustavu ra-

di radio, radio će se nastaviti emitirati.

## UvodAndroid Auto™



"Android Auto™" je aplikacija s pomoću koje možete replicirati svoj pametni telefon na zaslonu multimedijalnog sustava.

#### Napomena:

- aplikacija "Android Auto™" funkcionira samo ako je vaš pametni telefon povezan s USB prikliučkom vozila ili bežično pomoću Bluetooth® veze da biste omogućili automatsku WIFI vezu sa sustavom;

- kako biste osigurali ispravan rad aplikacije, savjetujemo vam da upotrebliavate USB kabele koje preporuča proizvođač pametnoa telefona.

### Prva upotreba

Ako još niste, preuzmite i instalirajte aplikaciju "Android Auto™" putem platforme za preuzimanje aplikacija kompatibilne s vašim pametnim telefonom.

Povežite svoj pametni telefon s USB priključkom multimedijalnog sustava ili aa povežite pomoću Bluetooth® za automatsko pokretanje WIFI veze.

Za korištenje aplikacije prihvatite zahtieve na vašem pametnom telefonu.

Napomena: možete provjeriti kompatibilnost pametnog telefona i njegove verzije sustava Android s pomoću usluge "Android Auto™": poaledaite dokumentaciju Gooale<sup>®</sup>.

Multimedijalni sustav nudi vam upotrebu usluga "Android Auto™".

Aplikacija je pokrenuta u multimedijskom sustavu i trebala bi biti vidliiva s područja A. Replikacija pametnog telefona zamjenjuje domenu "Tele-





Ako prethodno opisan postupak ne uspile, ponovite radniu.

Nakon prve uporabe, replikacija pametnog telefona automatski će se pokrenuti za daljnje sesije.



U domeni "Aplikacije" "Upraviteli uređaja" također možete uključiti/isključiti replikaciju pametnog telefona pritiskom na ikonu re-

plikacije "Android Auto™"



### Izlaz iz replikacije

Da biste izašli iz bežične replikacije za "Android Auto™":

- na zaslonu s obavijestima na pametnom telefonu pritisnite "Izlaz iz načina rada u automobilu":

- iskliučite replikaciju pametnoa telefona pritiskom na ikonu replikacije

"Android Auto™" A ili uključiva-

njem usluge "Telefon" 🕓 u "Upraviteli uređaja":

- odaberite aplikaciju ovlaštenog zastupnika među aplikacijama za replikaciju pametnoa telefona.

## UvodCarPlav™



"CarPlav™" ie unapriied instalirana usluga na pametnom telefonu koia omogućuje upotrebu nekih gplikacija na vašem pametnom telefonu sa zaslona multimedijskog sustava.

#### Napomena:

- usluga "CarPlay™" funkcionira samo ako je uključena usluga SIRI, ako je uključen mikrofon vozila i ako je vaš pametni telefon povezan s USB prikliučkom vozila ili bežično s pomoću Bluetooth® da biste omoqućili automatsko povezivanje sa sustavom putem WIFI;

- kako biste osigurali ispravan rad aplikacije, savjetujemo vam da upotrebliavate USB kabele koje preporuča proizvođač pametnoa telefona.

### Prva upotreba

Povežite svoj pametni telefon s USB prikliučkom multimedijalnoa sustava pomoću Bluetooth<sup>®</sup> da biste omoaućili automatsko povezivanie sa sustavom putem WIFI mreže.

Multimedijalni sustav nudi vam da:

- da ovlastite vezu i dijeljenje podataka:
- automatski se povežete s uslugom "CarPlay™" za buduće sesije.

Napomena: ako ne dopustite multimedijskom sustavu da pamti ove izbore, prilikom svakog pokretanja prikazat će se poruka podsietnika.

Za korištenie aplikacije prihvatite zahtjeve na vašem pametnom telefonu.

Usluga ie pokrenuta na multimediiskom sustavu i trebala bi biti vidliiva s područja **B**. Replikacija pametnog telefona zamieniuie domenu "Tele-



i pojavljuje se ikona 2



Ako prethodno opisan postupak ne uspije, ponovite radnju.

U domeni "Aplikacije" . a zatim "Upraviteli uređaja" također možete uključiti/isključiti replikaciju pametnoa telefona pritiskom na ikonu re-

plikacije "CarPlav™"



## Izlaz iz replikacije

Da biste izašli iz bežične replikacije za "CarPlav™":

- deaktivirajte WIFI na pametnom telefonu:
- isključite replikaciju pametnog telefona pritiskom na ikonu replikacije

"CarPlay™" € ili uključivanjem

usluge "Telefon" Upraviteli uređaia":

- odaberite aplikaciju ovlaštenog zastupnika među aplikacijama za replikaciju pametnog telefona.

## Glasovno prepoznavanje



Pritisnite i držite komandu **3** kako biste aktivirali/deaktivirali funkciju glasovnog prepoznavanja pametnog telefona za upravljanje određenim aplikacijama i funkcijama putem glasovnih naredbi.

Više informacija potražite u poglavlju "Korištenje glasovnog prepoznavanja" **→ 25**.

### Android Auto™



S pomoću replikacije "Android Auto™" možete upravljati i nekim funkcijama svojeg pametnog telefona:

- pritiskom na gumb za glasovno prepoznavanje **4**;
- izgovaranjem glasovne naredbe: "Ok Google" ili "Hey Google".

#### CarPlay™



S pomoću replikacije "CarPlay™" možete upravljati i nekim funkcijama svojeg pametnog telefona:

- dugim pritiskom na gumb **5**;

 izgovaranjem glasovne naredbe
 "Dis Siri" ili "Say Siri" ako je uključen mikrofon vozila *6*.

## UPRAVLJANJE APLIKACIJAMA

## Domena "Aplikacije"



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



Neke su postavke dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.



U domeni "Aplikacije" **1** možete pristupiti:

80 - Aplikacije

aplikacijama koje su instalirane na vašem multimedijskom sustavu;

- funkciji replikacije pametnog telefona;
- "Upute za uporabu";
- "Upravitelj uređaja";
- "Play Store™";
- ...

Napomena: neke će usluge biti besplatno dostupne tijekom probnog razdoblja. Pretplatu možete produžiti na web-mjestu www.myrenault.com.

Nove aplikacije možete preuzeti putem aplikacije "Play Store™".

## Izbornik "Aplikacije"

Možete pristupiti aplikacijama koje su instalirane na vašem multimedijskom sustavu.

Prva dva retka posvećena su aplikacijama koje su unaprijed instalirane prema zadanim postavkama.

Sve druge aplikacije preuzete iz trgovine "Play Store™" bit će navedene u popisu abecednim redoslijedom.

Ako aplikacija nije dostupna, neće se prikazati.

Pritisnite aplikaciju kako biste je otvorili.



Pritiskom i držanjem aplikacije možete:

- "Izbriši" aplikaciju 2;

- pristupiti informacijama o aplikaciji **3** (verzija, datum valjanosti ili izrade, naziv itd.);

- prisilno zatvoriti aplikaciju 4.

Napomena:mogu se izbrisati samo aplikacije instalirane iz trgovine "Play Store™".

## "Aplikacije" postavke

Informacijama o "Aplikacije" i postavkama možete pristupiti u izborniku "Postavke" u:



- domeni "Aplikacije" u aplikaciji "Postavke";

## UPRAVI JAN JE API IKACIJAMA

- domeni "Vozilo" 🛱 , a zatim



"Postavke":

- u centru za obavijesti, ikona "Pos-

tavke" 🌣

## Položaj stavke "Aplikacije"

6 1	1.8 9	and the		13444	10°C 11:05
	â	13	S	88	
4	Position				
-	Utiliser la p Autoriset ap	plis spécifiées à			
>	Demandes	de localisatio	n récentes		
)	Autorisatio	ns des applis			
Ø		de localisation ; Jeaux mobiles e	peuvent utilise t les catteurs p	r des sources tell	les que le GPS, le bution de votre
0.1				0	

U izborniku "Postavke" odaberite opciju "Lokacija", zatim "Dozvole za aplikaciju" 5 kako biste konfigurirali dozvole za lokaciju za aplikacije instalirane u multimedijskom sustavu.

## "Aplikacije i obavijesti"

Uizborniku "Postavke" odaberite "Aplikacije i obavijesti" kako biste pristupili informacijama i postavkama za "Aplikacije" instalirane u vašem multimedijskom sustavu:

- "Prikaži sve aplikacije":
- "Zadane aplikacije";
- "Dozvole za aplikaciju":

- "Specifična prava pristupa dodijeljena aplikacijama".

## "Prikaži sve aplikacije"

Možete pristupiti informacijama o svim aplikacijama u vašem multimedijalnom sustavu:

- naziv aplikacije:
- veličina aplikacije;
- verzija aplikacije:
- datum valjanosti ili izrade aplikacije;

- ...

## "Zadane aplikacije"

Možete pristupiti zadanim aplikacijama koje se upotrebljavaju za:

- početni zaslon:
- pomoć;
- SMS;
- telefon:
- navigacijski sustav.

Također možete i konfigurirati otvaranie veza za pristup aplikaciji.

### "Dozvole za aplikaciju"

Možete pristupiti dozvolama za upotrebu aplikacije u sljedeće svrhe:

- "Tjelesna aktivnost";
- "Kalendar":
- "Катега":
- "Senzori tijela":
- "Kontakti";

- ...

### "Specifična prava pristupa dodiieliena aplikacijama"

Možete ukliučiti/iskliučiti određena prava pristupa dodijeljena aplikacijama koje se upotrebljavaju za:

- "Promienu postavki sustava":
- "Pristup obavijestima":
- "Pristup za premium SMS";
- "Pristup korisničkim podacima":
- "upravljanju za WIFI".

5

## MY RENAULT

## Uvod

(i)

Kada upotrebljavate aplikaciju "My Renault", upotrebljavate internetsku vezu na telefonu (podložno naplati i ograničenjima koja nameće vaš mobilni operater).

Svom korisničkom računu "Mv Renault" možete pristupiti putem webmjesta https://renaultconnect.renault.com ili putem pametnoa telefona preuzimanjem aplikacije "My Renault".

#### Napomena:

- aplikacija "My Renault" se neprekidno razvija. Povezujte se redovito da biste obogatili svoj račun novim značajkama;

- za više informacija o popisu kompatibilnih telefona obratite se ovlaštenom predstavniku marke ili posjetite web-mjesto: https://renaultconnect.renault.com;

- Za više informacija obratite se ovlaštenom predstavniku marke ili poaledaite ponudu Renault Connect na odgovarajućem web-mjestu: https://renault-connect.renault.com.

S korisničkoa računa "Mv Renault" možete komunicirati s vozilom i preuzeti informacije:

- pregledajte podatke o vozilu;
- pristupite povijesti i kalendaru za interviue i zakazati sastanak;

- locirajte mjesto na kojem je vozilo parkirano:

- uključite sirenu i svjetla vozila na daljinu;

- prealedavaite i upravliaite uaovorima i usluaama:

- pročitajte E-Guide vozila:

- pronađite ovlaštenoa predstavnika marke u blizini;

- stvorite/izmijenite svoj "PIN kod" "My Renault";

- ...

#### Napomena:

- određene funkcije ovise o opremi vozila, pretplati na ugovore usluge i zakone u zemlji;

- neke su funkcije dostupne samo na pametnom telefonu s pomoću aplikacije "My Renault";

- usluge moraju biti aktivirane radi omogućivanja upravljanja vozilom na daljinu. Pogledajte poglavlje "Aktiviranje usluga" → 12.

### Povezane usluge u aplikaciji "Mv Renault"

Za električna vozila

Možete iskoristiti sve pogodnosti povezanih usluga u aplikaciji "Mv Renault", primierice:

- provjeravanje razine i stanja napunienosti akumulatora

- programiranje punjenja

- pokretanje/programiranje klima uređaja ili sustava arijanja:

- pristup postavci "Mobilize charge pass" (način plaćanja stanice za punienie):

- pronalazak dostupnih priključaka za punjenje u blizini

- napraviti plan puta i pronaći priključke za punjenje na planiranom putu

- ...

Napomena: funkcije punjenja i programiranja grijanja i klima uređaja dostupne su samo na određenim vozilima. Za sve dodatne informacije potražite savjet odobrenog zastupnika.

### Izradite "My Renault" korisnički račun

Za pristup funkcijama "My Renault" morate na mrežnoj stranici ili u aplikaciji "My Renault" izraditi korisnički račun.

Na web-mjestu:

- Odaberite "Kreirai račun" na početnoj stranici;

## **MY RENAULT**

- unesite podatke potrebne za izradu računa.

U aplikaciji:

- odaberite "Prijava" na glavnom izborniku aplikacije;

- unesite podatke potrebne za izradu računa.

E-poruka s potvrdom bit će poslana na prethodno navedenu adresu epošte.

Za završetak izrade "My Renault" računa kliknite na vezu prikazanu u eporuci s potvrdom.

Napomena: možete koristiti isto korisničko ime i lozinku za prijavu na svoj korisnički račun na webu.

### Sinkronizirajte račun "My Renault" s vozilom

Da biste mogli upotrebljavati aplikaciju "My Renault" i biti u interakciji sa svojim vozilom, morate sinkronizirati aplikaciju "My Renault" s vozilom. Sinkronizacija se odvija automatski kada pokrenete aplikaciju.

#### Napomena:

 ako želite sinkronizirati aplikaciju
 "My Renault" sa svojim vozilom, morate se nalaziti u vozilu, biti parkirani na području na kojem je dostupna mrežna pokrivenost, a multimedijski sustav vozila mora biti uključen; - veza s računom "My Renault" dostupna je samo u profilu administratora;

- ako aplikacija "My Renault" i vozilo nisu sinkronizirani, nećete moći pristupiti servisnim pregledima.

4		
G AD A	Nom Greg Image	
	Sécurité	
	Compte My Renault Appsyrer pour configurer	
	Compte Google gregory lanel@expleogroup.com	
	Mentions légales	
	Paramètres de confidentialité Accepter tout	
21	* 1882 SYNC ₽ A/C (= ô	2 210

U centru za obavijesti (kojem možete pristupiti pritiskom na 1) odaberite svoj račun "Profil", "My Renault", a zatim slijedite upute na zaslonu multimedijskog sustava.

Kada je račun "My Renault" povezan s multimedijalnim sustavom, sinkronizacija će se automatski pokrenuti kada pokrenete aplikaciju.

### Registrirajte svoje vozilo na "My Renault" računu

Ako ste već sinkronizirali svoj račun "My Renault" s vašim vozilom, registracija se vrši automatski.

Također možete registrirati vozilo u svojem računu "My Renault" putem računa "My Renault" tako da kliknete na opciju "Dodaj vozilo" i dodate VIN (identifikacijski broj vozila) ili registracijski broj vozila ručnim putem ili skeniranjem broja.

## Obnavljanje usluge

Da biste obnovili neku uslugu koja uskoro ističe, otvorite karticu "Renault CONNECT store" na računu "My Renault" i odaberite "Moje usluge".

Nakon toga pritisnite "Obnovi" i slijedite upute korak po korak. 5

## IZNAJMLJIVANJE VOZILA I ODRICANJE OD NJEGA

## Posuđivanje vozila

#### Pravne informacije

Kada posuđujete svoje vozilo dužni ste obavijestiti osobu kojoj ga posuđujete da će vozilo biti spojeno i prikupljati osobne podatke kao što je lokacija vozila (pogledajte opće uvjete prodaje povezanih usluga).

## 5

### Prikupljanje podataka

Prikupljanje podataka o vozilu može se privremeno prekinuti.

Da biste to učinili, pri pokretanju vozila i prikazivanja prozora "Sigurnost i povjerljivost" na sredini, odaberite "OFF" kako biste zaustavili prikupljanje podataka.

Usluge će biti onemogućene, osim obaveznih funkcija povezanih sa sigurnošću kao što su automatski hitni poziv u slučaju nesreće.

## Odricanje od vozila

Prilikom predaje vozila novog vlasnika morate obavijestiti da je vozilo povezano i da prikuplja osobne podatke kao što je lokacija vozila.

### Brisanje osobnih podataka

Kada se vlasnik odrekne vozila (npr. preprodaja, kupnja), ključno je izbrisati sve osobne podatke pohranjene u vozilu i izvan njega.

Da biste to učinili, ugrađeni sustav vratite u izvorno stanje, a vozilo izbrišite iz svojeg računa "My Renault".

#### Resetiranje sustava

Prilikom predaje vozila prodavatelj mora resetirati sustav. Da biste to učinili, uključite multimedijski sustav svog vozila.

U domeni "Vozilo" ("Postavke", "Sustav", "Opcije ponovnog postavljanja", a zatim "Vrati tvorničke postavke" (izbrišite podatke).

Napomena: sustav je moguće poništiti samo iz profila administratora.

#### Brisanje vozila iz vašeg računa za My Renault

Kada se odreknete vozila, također ga trebate izbrisati iz svojeg računa "My Renault".

Da biste to učinili, prijavite se na svoj račun "My Renault", u virtualnoj garaži odaberite odgovarajuće vozilo i kliknite "Izbriši vozilo" pri dnu početne stranice.

## POMOĆ PRI VOŽN II

## Izbornik "Pomoć pri vožnji"



Ove funkcije pružaju dodatnu pomoć u vožnji.

Stoga ni u kojem slučaju ne mogu zamijeniti oprez i odgovornost vozača (vozač mora uvijek biti spreman na kočenje).



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavlieno.



Neke se postavke moraiu izmijeniti dok motor radi kako bi ih multimedijalni sustav mogao pohraniti.

## Uvod

Vozilo je opremljeno sustavima pomoći koji nude dodatnu pomoć pri vožnji vašeg vozila.

Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

Napomena: neke su postavke sustava "Pomoć pri vožnii" dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.



Neke usluge pomoći pri vožnji dostupne su samo uz pretplatu i moquće im je pristupiti tijekom određenog vremenskog razdoblja. Razdoblje pretplate možete produljiti putem web-mjesta www.myrenault.com.

Pristupite stavci "Pomoć pri vožnii"



6

## POMOĆ PRI VOŽNJI



U domeni "Vozilo" daberite "Pomoć pri vožnji", zatim karticu "Sigurnost" *A* za pomoć u vožnji povezanu sa sigurnošću ili karticu "Udobnost" *B* za pomoć u vožnji povezanu s udobnošću.

Kartica "Parking" *C* namijenjena je za pružanje pomoći pri parkiranju.

Više informacija o kartici "Parking" *C* potražite u odjeljku "Pomoć pri parkiranju" **→ 90**.

## « Sigurnost »

### "Sigurnost" A



Putem kartice "Sigurnost" **A** možete uključiti/isključiti i/ili postaviti konfigurirati pomoć u vožnji u pogledu sigurnosti:

- "Uključi sve" 1;
- « Perso » **2** ;
- «Konfigurirajte My Safety Perso»
- 3;
  - « Zvučno upozorenje za prekoračenja brzine »;
  - «Ograničenje promjene zvuka»;
  - « Sprečavanje napuštanja vozne trake »;
  - "Radnje na isprekidanim crtama";
    - « Predviđanje odlaska iz trake »;
    - «Intenzitet vibriranja»;
  - "Sprečavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima";
  - «Upozorenje na mrtvi kut»;
  - « Upozorenje za nadzor vozača »;
- «Kontrola vuče»;
- « Aktiv. kočenje»;
  - « Predviđanje upozorenja »;
- «Otkrivanje pješaka»;
- «Zvuk upozorenja na pješake»;
- « Upozorenje na mrtvi kut »;

- ...

**Napomena:** gumb za uključivanje/isključivanje osvijetljen je kada je funkcija uključena.

## POMOĆ PRI VOŽN JI

## "Moja sigurnost"

### "Ukliuči sve" 1

Kada se ukliuči funkcija "Ukliučiti sve" stavke Moja sigurnost, uključuju se svi sigurnosni sustavi. Taj se način rada uključuje prema zadanim postavkama pri svakom pokretanju vozila

Funkcija "Uključi sve" stavke Moja sigurnost može se uključiti i jednim pri-

tiskom na komandu vozila 🛈



Više informacija o komandi potražite u odjeljku "Moja sigurnost" korisničkog priručnika vozila.

#### « Perso » 2

Kad je uključena funkcija "Perso" značajke Moja sigurnost, omoaućena je pomoć u vožnji koju ste konfiaurirali i prilagodili pomoću "Konfiauriraite My Safety Perso" 3.

Funkcija "Perso" značajke Moja sigurnost može se aktivirati i dvostrukim pritiskom na komandu vozila







Više informacija o komandi 🔟 potražite u odjeljku "Moja sigurnost" korisničkog priručnika vozila.

«Konfigurirajte My Safety Perso» 3

<-	Configurer "My Safety lerte sonore survitesse	Perso"			
• A	lerte sonore survitesse	3			
<u> </u>	on changement limitation				
	on changement ministeron		U		
💿 P	révention sortie de voie				
	ntervention sur lignes liscontinues				
> A \$	nticipation de sortie tandard			_	G
> \$	/ibration itandard		»		×
• P	révention sortie de voie l'urgence		.0	0	
<b>()</b> A	wertisseur angle mort				
• A	lerte vigilance conducteur				

U ovom izborniku možete odabrati i/ ili konfiaurirati funkcije koje želite imati kada omoqućite funkciju "Perso" značajke Moja sigurnost:

- «Zvučno upozorenje za prekoračenia brzine»:
- «Ograničenje promjene zvuka»;

- «Sprečavanje napuštanja vozne trake»:

- "Radnje na isprekidanim crtama";
  - «Predviđanje odlaska iz trake»;
  - «Intenzitet vibrirania»:

- "Sprečavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima";

- «Upozorenie na mrtvi kut»:
- «Upozorenje za nadzor vozača»;

- ...

### «Zvučno upozorenje za prekoračenia brzine »

Ta funkcija upozorava vozača zvučnim upozorenjem kada vozilo prekorači dopušteno ograničenie brzine.

## « Ograničenje promjene zvuka »

Ta funkcija upozorava vozača zvučnim upozorenjem kada se promijeni dopušteno ograničenje brzine.

### « Sprečavanje napuštania vozne trake»

Ta funkcija omogućuje da se vibracijama na upravljaču (ili zvučnim upozoreniem, ovisno o opremi) upozori vozača ako vozilo izađe iz prometne trake i prekorači crtu (punu ili isprekidanu) kada nisu uključeni pokazivači smjera.

Dodatne informacije potražite u poalavlju "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" u knjižici uputstava vozila.

### "Radnje na isprekidanim crtama"

Ta funkcija ispravlja putanju vozila kada izađe iz trake i prijeđe isprekidanu liniju bez uključivanja pokazivača smjera ako postoji neposredna opasnost od udara (npr. opasnost od udara u drugo vozilo pri promieni

## POMOĆ PRI VOŽNJI

prometnih traka bez uključivanja pokazivača smjera).

Možete odabrati željenu osjetljivost sustava vozila:

- «Rano»;
- «Standardno»;
- « Kasno ».

Također možete odabrati željeni intenzitet vibracija:

- «Niska»;
- «Standardno»;
- «Visoka».

#### "Sprečavanje izlaska iz prometne trake u hitnim slučajevima"

Ta funkcija vibracijama na upravljaču (ili zvučnim upozorenjem, ovisno o opremi) upozorava vozača kada vozilo izađe iz prometne trake i prijeđe crtu (punu ili isprekidanu) ako se ne uključe pokazivači smjera i ako postoji opasnost od udara (npr. opasnost od udara u drugo vozilo pri promjeni prometnih traka bez uključivanja pokazivača smjera).

Dodatne informacije potražite u poglavlju "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" u knjižici uputstava vozila.

### « Upozorenje na mrtvi kut »

Ova funkcija upozorava vozača kada se drugo vozilo nalazi u njegovom mrtvom kutu. Dodatne informacije potražite u poglavlju "Upozorenje za mrtvi kut" u knjižici uputstava vozila.

### « Upozorenje za nadzor vozača »

Ova funkcija otkriva bilo kakvo smanjenje reaktivnosti vozača. Uzima u obzir:

- naglo i nasumično kretanje upravljača;

 često uključivanje upozorenja sustava pomoći za održavanje vozne trake.

Ova funkcija obavještava vozača zvučnim upozorenjem i prikazom poruke upozorenja na instrumentnoj ploči kojima se vozaču savjetuje da predahne.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Upozorenje za budnost vozača" u korisničkom priručniku vozila.

## « Kontrola vuče »

Ta funkcija smanjuje proklizavanje pogonskih kotača i kontrolira vozilo pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u korisničkom priručniku vozila.

## « Aktiv. kočenje »

U ovom izborniku možete uključiti/isključiti funkciju "Aktivno kočenje". Također možete odabrati osjetljivost okidača upozorenja pritiskom na "Predviđanje upozorenja":

- «Rano»;
- «Standardno»;
- « Kasno ».

Više informacija potražite u poglavlju "Napredna sigurnost" u knjižici uputstava vozila.

### « Otkrivanje pješaka »

Ta funkcija otkriva opasnost od sudara s pješakom i upozorava vozača.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Sigurni izlazak iz vozila" u korisničkom priručniku vozila.

## « Zvuk upozorenja na pješake »

Ta značajka zvučnim upozorenjem upozorava vozača na opasnost od sudara s pješakom.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Sigurni izlazak iz vozila" u korisničkom priručniku vozila.

## POMOĆ PRI VOŽNJI

## « Udobnost »

## "Udobnost" B



Putem kartice "Udobnost" *B* možete uključiti/isključiti i/ili postaviti konfigurirati pomoć u vožnji u pogledu udobnosti:

- « Eco prediktivni asistent \* »;
- «Ler»;

- ...

- « Udaljenost praćenja »;
- « Prikažite rizična područja »;
- "Prilagodljivi ograničivač brzine" ili
   "Prilagodljivi ograničivač brzine i tempomat \*", ovisno o opremi;
- "Prilagodljivi regulator brzine za raspored ceste\*";

Napomena: gumb za uključivanje/isključivanje osvijetljen je kada je funkcija uključena.

## « Eco prediktivni asistent \* »

Ta funkcija savjetuje vozaču kada treba podići nogu s papučice gasa u očekivanju budućeg događaja (npr. zavoja, kružnog toka itd.) kako bi se izbjeglo kasno kočenje i iskoristila inercija vozila radi ograničenja potrošnje i povećanja dometa vozila.

### «Ler»

Ta funkcija omogućuje smanjenje kočenja motorom tijekom faza usporavanja i nastavak kretanja bez ubrzavanja kako bi se uštedjelo gorivo.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Savjeti za vožnju, eko vožnja" u korisničkom priručniku vozila.

## « Udaljenost praćenja »

Ova funkcija upozorava vozača kada se njegovo vozilo nalazi preblizu drugom vozilu.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Upozorenje za sigurnosni razmak" u korisničkom priručniku vozila.

## « Prikažite rizična područja »

Ta funkcija omogućuje prikaz opasnih područja.

Za više informacija pogledajte odjeljke "Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go" i "Otkrivanje prometnih znakova" u knjižici uputstava vozila.

#### "Prilagodljivi ograničivač brzine" ili "Prilagodljivi ograničivač brzine i tempomat \*" (ovisno o opremi)

Ta funkcija omogućuje ograničavanje i reguliranje brzine vašeg vozila u skladu s cestom.

Za više informacija pogledajte odjeljke "Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go" i "Otkrivanje prometnih znakova" u knjižici uputstava vozila.

# "Prilagodljivi regulator brzine za raspored ceste\*"

Ta funkcija omogućuje reguliranje brzine vašeg vozila u skladu s rasporedom ceste (npr. kružni tok, zavoj itd.).

Više informacija potražite u odjeljku "Prilagodljivi regulator brzine Stop and Go" u korisničkom priručniku vozila. 6

## POMOĆI PRI PARKIRANJU

## Uvod



Ove funkcije pružaju dodatnu pomoć u vožnji.

Stoga ni u kojem slučaju ne mogu zamijeniti oprez i odgovornost vozača (vozač mora uvijek biti spreman na kočenje).



Pri manevriranju kolo upravljača može se brzo okretati: ne stavljajte ruke unutra i pazite da krakovi upravljača ništa ne



zahvate.

Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

Vozilo je opremljeno sustavima pomoći pri parkiranju koji pružaju dodatnu pomoć prilikom manevara parkiranja. Ovisno o opremi, u domeni "Vozilo"

, pritisnite izbornik "Pomoć pri vožnji", a zatim karticu "Parking" za pristup izborniku Pomoć pri parkiranju:

- «Pomoć pri parkiranju »;

- «Handsfree pomoć pri parkiranju ».

Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

### Izbornik "Pomoć pri parkiranju"



U domeni "Vozilo" odaberite izbornik "Pomoć pri vožnji", zatim karticu "Parking" **C**. Upotrijebite ovaj izbornik za pristup postavkama pomoći pri parkiranju. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Pomoć pri parkiranju" u korisničkom priručniku vozila.



- 1. « Sprijeda ».
- 2. « Bočno ».
- **3.** « Zvuk ».
- 4. « Vrsta zvuka ».
- 5. « Glasnoća ».

**6.** « Upozorenje prilikom parkiranja vožnjom unatrag ».

7. « Aktivno stražnje kočenje u hitnom slučaju ».

8. «Siguran izlazak putnika».

## POMOĆI PRI PARKIRANJU

# Područja otkrivanja za "Pomoć pri parkiranju"

Možete uključiti ili isključiti sljedeće zone pomoći pri parkiranju:

- «Sprijeda»1;
- « Bočno » **2**.

## « Zvuk » *3*

Pritisnite "Zvuk" **3** za uključivanje ili isključivanje zvučnih upozorenja sustava pomoći pri parkiranju.

Možete promijeniti sljedeće parametre:

 "Vrsta zvuka" 4: odaberite vrstu zvučnog upozorenja među ponuđenim;

 "Glasnoća": podesite glasnoću upozorenja otkrivanja prepreke s pomoću trake "Glasnoća" 5.

### « Upozorenje prilikom parkiranja vožnjom unatrag » 6

Funkcija "Upozorenje prilikom parkiranja vožnjom unatrag" **6** otkriva prepreke dok se približavaju boku vozila straga.

Uključuje se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad te dok je vozilo zaustavljeno ili se kreće niskom brzinom.

O preprekama koje se približavaju upozorit će vas neprekinuti zvučni

signal te zaslon multimedijskog sustava i svjetlosni signal na retrovizoru.

Napomena: nepomične se prepreke ne otkrivaju.

Više informacija o funkciji "Upozorenje prilikom parkiranja vožnjom unatrag" potražite u odjeljku "Upozorenje prilikom parkiranja vožnjom unatrag" u korisničkom priručniku vozila.

### « Aktivno stražnje kočenje u hitnom slučaju » 7

Kada je uključen stupanj za vožnju unazad, sustav "Aktivno stražnje kočenje u hitnom slučaju" **7** otkriva nepomične prepreke iza vašeg vozila.

Više informacija o funkciji "Aktivno stražnje kočenje u hitnom slučaju" potražite u odjeljku "Aktivno stražnje kočenje u hitnom slučaju" u korisničkom priručniku vozila.

## « Siguran izlazak putnika » 8

Upozorenje "Siguran izlazak putnika" *8* otkriva moguću opasnost i upozorava vozača i/ili putnike ako otvore vrata dok je vozilo zaustavljeno.

Uključuje se kada je vozilo parkirano.

Ako se prepreka približi vozilu, prikazat će se upozorenje na instrumentnoj ploči, uključit će se svjetlosni signal vanjskom retrovizoru i s unutarnje strane vrata i oglasit će se zvučno upozorenje.

Napomena: stacionarne prepreke i pješaci nisu objekti otkrivanja.

Više informacija o funkciji "Siguran izlazak putnika" potražite u odjeljku "Siguran izlazak putnika" u korisničkom priručniku vozila.

## Izbornik "Handsfree pomoć pri parkiranju"

Funkcija "Handsfree pomoć pri parkiranju" pomaže pri manevrima tijekom parkiranja tako da preuzima nadzor nad upravljačem, kočnicama, motorom i ručicom mjenjača.

Tijekom manevra slijedite upute prikazane na zaslonu multimedijskog sustava (npr. "Odaberite stupanj prijenosa za vožnju unatrag", "obrnuti" itd.) i maknite ruke s upravljača.

U bilo kojem trenutku možete pomoću upravljača preuzeti kontrolu nad vozilom.

Izborniku "Handsfree pomoć pri parkiranju" možete pristupiti:

- u domeni "Vozilo" pritisnite izbornik "Pomoć pri vožnji", zatim karticu "Parking" **C**;

 miniaplikaciji "Handsfree pomoć pri parkiranju" pritiskom na "Otvori"
 " (za konfiguriranje pogledajte po6

## POMOĆI PRI PARKIRANJU

glavlje "Dodavanje i upravljanje miniaplikacijama"**→ 23**);

s pomoću prečaca "Handsfree pomoć pri parkiranju" u prikazu kamere od 360° (za više informacija pogledajte poglavlje "360° Kamera" → 94);
s pomoću gumba "Favoriti" na upravljaču (za konfiguriranje pogledajte odjeljak "Korisničke postavke" → 117).



U ovom izborniku možete odabrati sljedeće manevre:

- paralelno parkiranje 9;
- okomito parkiranje 10;
- izlaz iz mjesta za paralelno parkiranje **11**.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Handsfree pomoć pri parkiranju" u korisničkom priručniku vozila.

S pomoću ikone *12* možete odabrati zadanu vrstu manevra:

- «Paralelno parkiranje»;

ili

#### - « Parkirni prostor ».



Ovisno o opremi, zaslon multimedijskog sustava prikazivat će različite prikaze tijekom manevra:

- mjerač koji pokazuje napredak manevra D;
- upute za smjer za manevar E;
- pogled na vozilo, okolinu i slobodna parkirna mjesta **F**;
- pogled prednje/stražnje kamere
- G.

Ako uvjeti potrebni za rad nisu ispunjeni, na zaslonu će se prikazati poruka upozorenja.

Da biste otkazali trenutačni manevar, pritisnite "Prekini manevriranje".

## KAMERA ZA VOŽNJU UNATRAG



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



Kad se uključi stupanj za vožnju unazad, uključuje se kamera za vožnju unazad smještena na stražnjem dijelu vozila kako bi se pogled iza vozila prenio na zaslon multimedijalnog sustava.

Kada se na multimedijskom zaslonu prikaže kamera za vožnju unazad, postavkama možete pristupiti priti-

skom na ikonu "Postavke"

Dodatne informacije o kameri za vožnju unazad potražite u korisničkom priručniku vozila.

#### Napomena:

 pripazite da kamere nisu prekrivene (prljavštinom, blatom, snijegom itd.);

 prikaz kamere za vožnju unazad više nije dostupan (zamijenjen je crnim zaslonom) pri brzini vozila većoj od otprilike 10 km/h, ovisno o lokalnim propisima.

### "Podešavanje slike"



Možete podesiti sljedeće postavke:

- svjetlina 2;
- kontrast 3;
- boja **4**.

Da biste izašli iz postavki, pritisnite **9**.

## "Linije navođenja"

Možete uključiti ili isključiti:

- linije pomičnog indikatora udaljenosti 5 koje pokazuju putanju vozila u ovisnosti o položaju upravljača;
- fiksne linije navođenja **6** koji označavaju udaljenost iza vozila;
- pomične linije indikatora udaljenosti prikolice 7 koje označavaju putanju prikolice ovisno o položaju upravljača.

### "Automatsko zumiranje"

#### (ovisno o opremi)

Možete uključiti ili isključiti značajku "Automatsko zumiranje" **8**.

## 360° KAMERA



Ova je funkcija dodatna pomoć. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu

desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.



Na zaslonu je prikazana obrnuta slika stražnjih prikaza područja. Indikatori su prikaz projiciran na ravnu površinu. Ta se informacije moraju zanemariti kada su prikazane na okomitom pred-

metu ili na predmetu na tlu. Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni. U slučaju prejake svjetlosti (sniiea, vozilo na suncu itd.), vidliivost kamere može biti znatno smaniena.

#### Uvod

Vozilo je opremljeno s četiri kamere postavljene sprijeda, na bočnim vaniskim retrovizorima i na stražnjem dijelu vozila kako bi vam pružilo dodatnu pomoć prilikom složenog manevriranja.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "360° Kamera" u korisničkom priručniku vozila.

Napomena: pripazite da kamere ne budu prekrivene (prljavštinom, blatom, snijegom itd.)

### Način rada



sustav se može aktivirati putem do-

mene "Vozilo" 🛱 pritiskom na izbornik "360° Kamera" ili prebacivaniem u stupani prijenosa za vožnju unatrag (i do pet sekundi nakon prebacivanja u drugi stupanj prijenosa)

Poaled na područie oko stražniea diiela vozila prikazan ie u zoni A zaslona multimedijskog sustava, popraćen indikatorima udalienosti 1. obrisom vozila i zvučnim sianalima.

Ultrazvučni senzori ugrađeni u vozilo "mjere" udaljenost između vozila i prepreke.

## 360° KAMERA

Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći prikazom branika kako biste se precizno zaustavili.

Pogled u vozilo i okolicu iz ptičje perspektive prikazan je u zoni **B** na zaslonu multimedijskog sustava.

Prikaz "360° Kamera" možete prilagoditi s pomoću ikone **2**.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "360° Kamera" u korisničkom priručniku vozila.

### Odabir kamere



Možete odabrati i vrstu prikaza na zaslonu:

 standardni prikaz područja sprijeda/straga i prikaz područja iz ptičje perspektive *3*;

- panoramski prikaz područja sprijeda/straga **4**;

- bočni prikazi područja 5;

- 3D prikaz **6**.

Napomena: funkciji "360° Kamera" možete pristupiti s pomoću gumba "Favoriti" na komandama na upravljaču.

### Postavke



U izborniku "360° Kamera" pritisnite ikonu postavki kamere **2**. Upotrijebite ovaj izbornik za konfiguriranje kamere:  pritisnite 7 za uključivanje ili isključivanje prikaza linija pomičnih indikatora udaljenosti;

 pritisnite *8* za uključivanje ili isključivanje linija nepomičnih indikatora udaljenosti;

 pritisnite 9 za uključivanje ili isključivanje linija indikatora udaljenosti prikolice;

- pritisnite **10** za uključivanje ili isključivanje automatskog zumiranja;

 pomičite trake za podešavanje C za postavljanje svjetline, kontrasta i boja slike.

## **MULTI-SENSE**

## Izbornik "MULTI-SENSE"



6

Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.



U domeni "Vozilo" , možete pristupiti "MULTI-SENSE". Ovaj vam izbornik omogućuje korisničko podešavanja ponašanje određenih sustava u vozilu.

## Odabir načina

Dostupni načini ovise o vozilu i razini opreme. U izborniku "MULTI-SENSE" odaberite željeni način rada *1*:

- «Comfort»;
- «Eco»;
- «Sport»;
- «Perso»;
- «Snow»;
- «All Terrain»;
- ...

Za više informacija o svakom od navedenih načina rada pogledajte knjižicu uputstava za vaše vozilo.

## « Konfiguriraj »

Pritisnite "Konfiguriraj" **2** da biste prilagodili razne parametre sljedećih sustava u vozilu:

- «Napor upravljanja»;
- «Dinamika vozila»;
- «Klima»;
- «Ambijentalna rasvjeta»;
- ...

#### Napomena:

 neki konfiguracijski izbornici mogu se razlikovati, ovisno o vozilu i razini opreme;

- možete i pristupiti različitim načinima rada uzastopnim pritiskanjem komande "MULTI-SENSE". Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

### "Konfiguracija" "MULTI-SEN-SE"



## **MULTI-SENSE**

Zaslon "MULTI-SENSE" "Konfiguriraj" sadržava sljedeće kartice:

"Vožnja" *A* prikazuje funkcije povezane s upravljanjem vozilom;
"Život na ploči" *B* prikazuje funkcije povezane s iskustvom u vozilu.

Napomena: dostupnost postavki može se razlikovati ovisno o načinu rada "MULTI-SENSE", modelu vašeg vozila i razini opreme.

U kartici **3** možete "Resetiranje postavki načina rada".

## "Vožnja" postavke



U kartici "Vožnja" **A** možete konfigurirati sljedeću opremu:

- «Alat »;

- «Napor upravljanja »;
- «Dinamika vozila »;

- ...

### « Alat »

Ovaj izbornik nudi nekoliko postavki odziva motora:

- «Uobičajen.»;
- «Sport»;
- « Eco ».

Ovisno o odabranoj postavci, snaga i zakretni moment motora postaju primjetniji i imaju veći odziv.

### «Napor upravljanja»

Ovaj izbornik nudi nekoliko postavki odziva upravljača:

- «Niska»;
- «Srednji»;
- «Visoko».

Ovisno o odabranoj postavci, moguće je prilagoditi osjetljivost sklopa upravljačkog mehanizma tako da upravljanje bude teže ili ima veći odziv, kako bi se postigla optimalna ravnoteža između udobne i precizne vožnje.

## « Dinamika vozila »

U ovom izborniku, koji je dostupan na vozilima s pogonom na 2 kotača, nudi se nekoliko postavki rada:

- «Uobičajen.»;
- «Udobnost»;
- « Sport ».

Ovisno o odabranoj postavci, kočenje kotača varira u odnosu na kut kotača kako bi se omogućila optimalna putanja.

## «4Control Advanced»

U ovom izborniku, koji je dostupan na vozilima s pogonom na 4 kotača, nudi se nekoliko postavki rada. Za izmjenu, izravno prilagodite traku razine kliznim pomicanjem prsta ulijevo kako biste povećali stabilnost ili udesno kako biste povećali agilnost.

Ovisno o odabranoj postavci, kočenje kotača varira u odnosu na kut kotača kako bi se omogućila optimalna putanja.

### « Contrôle châssis »

Ovaj izbornik, dostupan na vozilima s ovjesom kojim upravlja kamera i vozilima s pogonom na 4 kotača, pruža nekoliko postavki rada:

- «Udobnost»;
- «Dinamičan»;
- « Sport ».

Ovisno o odabranoj postavci, kočenje i upravljanje kotačima, upravljanje i ovjes razlikuju se kako bi pružili 6

## **MULTI-SENSE**

više ili manje dinamično iskustvo vožnje.

## "Život na ploči" postavke

	â	5	S	88	10°C 11:08
	은 Perso Con	duite		B	ed .
	Ambiance la Personnelle	umineuse			
	Intensité lu Só %	mineuse	1		
	<b>Olimatisatio</b> Normal	on			D I III
				0	
1	0 592	SYNC W	A/C S	1 a	2 210

U kartici "Život na ploči" **B** možete konfigurirati sljedeću opremu:

- «Ambijentalna rasvjeta »;
- «Intenzitet svjetlosti »;
- «Klima »;

- ...

Više informacija o postavkama "Ambijentalna rasvjeta" i "Intenzitet svjetlosti" potražite u odjeljku "Ambijentalna rasvjeta". **→ 100**.

## DINAMIČNA ŠASIJA



Ove funkcije pružaju dodatnu pomoć u vožnji.

Ti sustavi ni u kojem slučaju ne mogu zamijeniti oprez i odgovornost vozača tijekom manevriranja (vozač mora uvijek biti spreman na kočenje).



Iz svijeta "Vozilo" pritisnite "Dinamična šasija" kako biste pristupili sljedećem:

- uključivanju/isključivanju sustava
   "Kontrola vožnje nizbrdo (HDC)"
   (ovisno o opremi) 1;
- prečacu do izbornika "Kamera" (ovisno o opremi) **2**;
- smjeru kotača 3;

 raspodjeli prednjeg/stražnjeg zakretnog momenta za vozila s pogonom na 4 kotača (4WD) 4;

- poprečnom mjeraču nagiba 5;
- uzdužnom mjeraču nagiba 6;
- kompasu **7**.

Više informacija o funkciji "Kontrola vožnje nizbrdo(HDC)" potražite u odjeljku "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u korisničkom priručniku vozila.

## POZADINSKO OSVJETLJENJE



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

U domeni "Vozilo" pritisnite gumb "Konfiguriraj" na izborniku "MULTI-SENSE", karticu "Život na ploči", a zatim "Ambijentalna rasvjeta".

S pomoću ovog izbornika možete postavili osvjetljenje u putničkom prostoru:

- « Promjena »;
- « osobni ».

#### « Promjena »



Za postupnu promjenu boje osvjetljenja pritisnite "Promjena".

Multimedijalni sustav automatski prilagođava unutarnje osvjetljenje na boju koja najviše odgovara dobu dana.

### « osobni »



Za promjenu boje unutarnjeg osvjetljenja u vozilu pritisnite "osobni" i zatim ikonu 1. Pomicanjem gumba 4 odaberite jednu od boja ponuđenih na kružnoj paleti 2.

Unutarnji krug **3** predstavlja boju osvjetljenja multimedijskog zaslona i instrumentne ploče u vašem vozilu.

Pritisnite "U redu" za potvrdu odabira boje ili pritisnite "Odustani" za odbacivanje odabrane boje.

## POZADINSKO OSVJETLJENJE

### « Intenzitet svjetlosti »



Možete podešavati jačinu osvijetljenosti.

U domeni "Vozilo" pritisnite gumb "Konfiguriraj" na izborniku "MULTI-SENSE", karticu "Život na ploči", a zatim "Intenzitet svjetlosti".

Pomaknite pokazivač **5** na traci svjetline kako biste prilagodili svjetlinu unutarnjeg osvjetljenja.

**Napomena:** nakon podešavanja, svjetlina unutarnjeg osvjetljenja pohranjuje se i povezuje s načinom rada vozila za dan ili noć.

## SJEDALA / RETROVIZORI



U domeni "Vozilo" 🛱 pritisnite "Siedala" da biste pristupili funkcijama podešavanja sjedala "Vozač" A i "Suvozač" **B** vašea vozila:

- «Lumbalni jastuk aktiviran»:
- «Jednostavan pristup sjedalu»;
- «Vizualna informacija»;
- « Položaj vožnje »/« Relax položaj ».

Izborniku "Sjedala" možete pristupiti i izravno pritiskom na prekidač na siedalu. Pritisnite i držite za pokretanje funkcije masaže.

Za više informacija o komandama sjedala pogledajte korisnički priručnik vozila.

Za odabir siedala "Vozač" ili "Suvozač":

- pritisnite karticu A ili B:

- brzo prijeđite preko zaslona multimedije u stranu da biste se prebacili s iednoa siedala na druao.

### «Lumbalni jastuk aktiviran»

U karticama "Vozač" možete odabrativrstu sekvence:

- «Niska»:
- « Prošireno » :
- «Alternativno»

Pomaknite pokazivač na traci "Intenzitet" kako biste prilagodili "Intenzitet" masaže

### « Jednostavan pristup sjedalu »



Deaktivirajte funkciju "Jednostavan pristup sjedalu" prije postavljanja dječjeg sjedala na suvozačevo sjedalo i/ili na stražnja sjedala. **Opasnost od ozljeda** 

Kada je ova funkcija uključena, sjedalo se automatski pomiče unazad kada vozač i/ili suvozač napusti vozilo i vraća se na svoje mjesto pri sljedećem pokretanju vozila.

### «Vizualna informacija»

Ako ie funkcija uključena, na zaslonu se prikazuje kontekstualni prozor podešavanja kada vozač ili suvozač namiesti položai svoa siedala.

#### "Položai vožnie" / "Upamćeni položai"

#### « Spremi »

Tom se funkcijom pamte položaji prednjih sjedala i vanjskih retrovizora "Vozač" i/ili "Suvozač".

U izborniku "Siedala":

- odaberite siedalo "Vozač" ili "Suvozač";
- podesite položaj sjedala s pomoću prekidača na siedalu:
- prilagodite položaj vanjskih retrovizora putem kontrola za stakla:
- pritisnite "Spremi" za memoriranje trenutačnog položaja.

Upotreba komandi za podešavanje siedala:

- podesite položaj sjedala s pomoću prekidača na sjedalu;
- nakon nekoliko sekundi na zaslonu multimedije prikazuje se poruka koja nudi memoriranje novog položaja;
- pritisnite "Spremi" za memoriranje trenutačnog položaja ili "Ne spremati" kako ne biste memorirali trenutačni položaj.

## SJEDALA/RETROVIZORI

**Napomena:** položaji retrovizora pamte se zajedno s položajem sjedala, ovisno o vozilu.

Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

#### « Vrati položaj »

Kad je vozilo zaustavljeno, tom funkcijom možete aktivirati pohranjene položaje sjedala i retrovizora:

Za sjedalo vozača: pritisnite "Vrati položaj".

 Za sjedalo suvozača: odaberite željeni memorirani "Položaj sjedala", zatim pritisnite "Vrati položaj".

Napomena: iz sigurnosnih razloga određene funkcije dostupne su samo dok vozilo miruje.

## « Relax položaj »



Dok vozilo miruje, možete automatski pomaknuti sjedalo vozača unatrag i nagnuti ga u opuštajući položaj za sjedenje dok odmarate. Da biste to učinili, pritisnite "Aktiviraj".

Možete prilagoditi "Relax položaj" podešavanjem položaja sjedala s pomoću gumba za podešavanje sjedala, a zatim pritisnite "Spremi" za spremanje položaja.

Možete prekinuti kretanje pritiskom na jedan od gumba za podešavanje sjedala ili pritiskom na "Povratak u položaj za vožnju" na multimedijskom zaslonu. Kako biste vratili sjedalo u položaj za vožnju, pritisnite "Povratak u položaj za vožnju".

Napomena: dok se vozilo puni, na multimedijskom zaslonu automatski se prikazuje poruka koja vas pita želite li aktivirati položaj. Tijekom aktivacije možete pristupiti postavkama "Relax položaj";



Prije upotrebe "Relax položaj" ili aktiviranja položaja za vožnju (memorija položaja, pro-

mjena profila), pripazite da nitko nije u blizini bilo kojeg pokretnog dijela (posebno na stražnjim sjedalima).

Opasnost od povreda.

## TI AK U GUMAMA



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Za više informacija o tlaku u gumama pogledajte odjeljak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u knjižici uputstava za vozilo.

🛱 pritisnite U domeni "Vozilo" "Vozilo", zatim karticu "Tlak u gumama" kako biste provierili stanie tlaka u gumama i ponovno postavili sustav nadzora "Tlak u gumama".

S obzirom na vozilo, postoje različiti upravljački sustavi "Tlak u gumama":

- TPMS: sustav nadzora tlaka u gumama;

ili

- TPW: upozorenje na gubitak tlaka u gumama.

Zaslon na instrumentnoj ploči vašeg vozila obavještava vas o eventualnim nepravilnostima o tlaku guma.

#### Stanje tlaka u aumama sa sustavom TPMS



U multimedijalnom sustavu možete provjeriti stanje tlaka u gumama. Simbol 2 bojama označava stanje tlaka u aumama:

- zelena - tlak u aumama ie ispravan ili nepromijenjen od posljednjeg ponovnog početnog podešavanja;

- narančasta - nedovolian tlak u aumama:

- crvena - jedna je guma je probušena ili jako ispuhana;

- Siva - nema podataka od senzora tlaka u gumama.

Da biste saznali više o upravljačkom sustavu "Tlak u aumama" instalira-



nom u vozilo, pritisnite ikonu

#### Stanje tlaka u gumama sa sustavom TPW



U multimedijalnom sustavu možete provieriti stanje tlaka u gumama. Simbol 3 bojama označava stanje tlaka u gumama:

- zelena - tlak u gumama je ispravan ili nepromijenjen od posljednjeg ponovnog početnog podešavanja; - Narančasta - tlak u jednoj gumi niie dovolian.

## TLAK U GUMAMA

Da biste saznali više o upravljačkom sustavu "Tlak u gumama" instalira-

nom u vozilo, pritisnite ikonu 1

Izvršite ponovno početno podešavanje upravljačkog sustava "Tlak u gumama" u **1**.

Postupak ponovnog početnog podešavanja sustava prikazan je u **4**.

## Ponovno početno podešavanje

Ta funkcija omogućuje ponovno početno podešavanje pritiskom na gumb "Ponovo postavi" *1*.

Postupak ponovnog postavljanja mora se provesti dok vozilo miruje i kad je kontakt uključen.

Pokrenite postupak ponovnog početnog podešavanja pritiskom na "Da" ili se vratite na stanje tlaka u gumama pritiskom na "Ne".

Kada ponovno početno podešavanje završi na zaslonu se prikazuje potvrdna poruka.

## **MY DRIVING**

## Izbornik "My driving"



Određene su značajke dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.



U domeni "Vozilo" 🖻 pritisnite

"My driving" za pristup sljedećim informacijama i funkcijama:

 datumu početka, prijeđenoj udaljenosti i prosječnoj brzini trenutačnog putovanja **A**;

- "Ocjena sigurnosti" **B** (ovisno o opremi i zemlji);

```
    "Eko rezultat" C;
```

- "Potrošnja energije" D.

Možete im pristupiti i iz miniaplikacije "Sigurnosna ocjena" u domeni "Početni zaslon" ili "Navigacija"



Putem ikone "Informacije" možete pristupiti informacijama povezanim s "My driving".

#### Napomena:

 informacije kojima je moguće pristupiti putem izbornika "My driving" mogu se razlikovati ovisno o razini opreme vašeg vozila;

 prikazani podaci automatski se poništavaju kada je motor isključen najmanje dva sata ili pri promjeni stavke "Profil".

## "Sigurnosna ocjena"

(ovisno o opremi i zemlji)

E R. 88 ← Safety score Ē Historique N Vitesse .... ₹F Distance de suiv /3 Maîtrise de la trajectoire .... 3 201 85 & J 2 20% 1 品 ← Safety score B Traiet en cours 6 68 /100 Vous avez une conduite plutôt sûre. Améliorons votre gestion de la vitesse. Conseils 201 85 -2 20
# **MY DRIVING**

### "Putovanje u tijeku"

U stavci "Putovanje u tijeku" *E* možete pregledati podatke o sigurnosti u vožnji od polaska i tijekom trenutačnog putovanja.

Na početku putovanja rezultati su u postupku inicijalizacije i stoga se ne prikazuju.

Rezultati su povezani s profilima. Ako promijenite "Profil", rezultati putovanja ponovno se postavljaju.

Odabirom ikone informacija "i" možete pristupiti informacijama u vezi sa "Sigurnosnom ocjenom".

Napomena: prikazani podaci izračunavaju se na temelju posljednjeg ponovnog postavljanja podataka za vozilo, automatski nakon što se vozilo nije upotrebljavalo dva sata ili tijekom izmjene "Profil".

### Ukupni rezultat 1

Ti podaci omogućuju vam da saznate svoj ukupni rezultat (od 0 do 100) na trenutačnom putovanju.

Boja povezana s ukupnom ocjenom opisuje vašu učinkovitost vožnje u odnosu na mjerene kriterije:

 zelena oznaka: rezultat je dobar, vaša je učinkovitost vožnje zadovoljavajuća u odnosu na te kriterije;  žuta oznaka: ocjena je prosječna; vaša vožnja nije uvijek zadovoljavajuća u odnosu na kriterije;

 narančasta oznaka: ocjena je slaba; ponekad rizično vozite;

- crvena oznaka: ocjena vam je preslaba, rizično vozite.

#### Izračun podrezultata 2

Podrezultati su procjene sigurnosti vaše vožnje na trenutačnoj ruti na temelju sljedećih kriterija:

 "Sigurna brzina" procjenjuje razliku između vaše izmjerene brzine i preporučene brzine;

 "Udaljenost praćenja" procjenjuje razmak između vašeg vozila i vozila ispred vas;

 "Putanja" procjenjuje bočna i uzdužna ubrzanja, kao i upotrebu pokazivača smjera u slučaju promjene prometne trake;

- ...

Napomena: za više informacija o definiranju različitih podrezultata dodirnite jedan od rezultata.

#### Savjeti za vožnju i sigurnost u vožnji *3*

S pomoću podrezultata te informacije pružaju ocjenu sigurnosti vaše vožnje kako biste sigurnije vozili.

Kako biste pristupili dodatnim savjetima, pritisnite "Savjet".

### "Povijest F"

U načinu prikaza "Povijest" *F* možete pristupiti sljedećim zapisnicima povijesti:

- rezultatima putovanja za trenutačni mjesec **4**;

- vašem mjesečnom rezultatu 5;
- vašoj sigurnosnoj ocjeni za trenutačni mjesec **6**;

- prikazu savjeta za određeni mjesec **7**.

Te se informacije pružaju na temelju rezultata tijekom trenutačnog mjeseca.

Savjeti se pružaju na temelju najnižih mjesečnih rezultata.

Pristup povijesti povezan je sa stavkom Profil. 6

# **MY DRIVING**

## "Eko rezultat"



U načinu prikaza "Eko rezultat" *C* možete pogledati svoje način vožnje s obzirom na uštedu energije od polaska na trenutačno putovanje.

Napomena: prikazani podaci izračunavaju se na temelju posljednjeg ponovnog postavljanja podataka za vozilo, automatski nakon što se vozilo nije upotrebljavalo dva sata ili tijekom izmjene "Profil".

Putem ikone "Informacije" **1** možete pristupiti informacijama u vezi s "Eko rezultatom".

Ukupni rezultat 8

Ti podaci omogućuju vam da saznate svoj ukupni rezultat (od 0 do 100) na trenutačnom putovanju:

- rezultat između 76 i 100: "Čestitamo, vi ste Eko vozač";
- rezultat između 51 i 75: "Vaš stil vožnje je normalan";

- rezultat između 0 i 50: "Vaš stil vožnje je dinamičan".

Ukupni rezultat izračunava se iz podrezultata.

#### Izračun podrezultata 9

Podrezultati su procjene vašeg načina vožnje na trenutačnoj ruti na temelju sljedećih kriterija:

- "Ubrzanje" procjenjuje vaš način vožnje u vezi s ubrzanjem i brzinom;
- "Predviđanje" procjenjuje vašu sposobnost predviđanja i izbjegavanja snažnog kočenja;
- "Promj. brzine" procjenjuje vaš način vožnje u pogledu promjena stupnja prijenosa u odnosu na indikator promjene stupnja prijenosa prikazan na instrumentnoj ploči;

Napomena: ta je procjena dostupna samo za ručne mjenjače.

### Savjeti za vožnju i način vožnje 10

S pomoću podrezultata te informacije pružaju ocjenu vašeg načina vožnje kako biste učinkovitije vozili.

Kako biste pristupili dodatnim savjetima, pritisnite "Savjet".

## « Potrošnja energije »



U načinu prikaza "Potrošnja energije" **D** možete pogledati sljedeće podatke o potrošnji energije za svoju vožnju:

- podatke o trenutačnom putovanju 11;
- podatke od zadnjeg ponovnog postavljanja **12**;
- povijest prosječne potrošnje 13.

# **MY DRIVING**

Putem ikone "Informacije" **D** možete pristupiti informacijama koje se odnose na "Potrošnju energije".

#### Podaci o trenutačnom putovanju 11

Ovisno o verziji, na raspolaganju vam mogu biti sljedeći podaci:

- "Prosječna potrošnja";

 "Udaljenost EV" putna udaljenost u električnom načinu (hibridno vozilo);

- ...

Napomena: prikazani podaci izračunavaju se na temelju posljednjeg ponovnog postavljanja podataka "Eco rezultat", automatski nakon što se vozilo nije upotrebljavalo dva sata i tijekom izmjene "Profil".

#### Podaci od zadnjeg ponovnog postavljanja *12*

Ovisno o verziji, na raspolaganju vam mogu biti sljedeći podaci:

- "Prosječna potrošnja";

 udaljenost vožnje u potpuno električnom načinu rada (hibridno vozilo);

 potrošnja klima uređaja i pomoćnih uređaja (električno vozilo);

 datum posljednjeg ponovnog početnog podešavanja;

- ...

**Napomena:** prikazani podaci ponovno se postavljaju zajedno s podacima instrumentne ploče.

#### Razvoj prosječne potrošnje 13

Grafikon prikazuje razvoj vaše prosječne potrošnje po minuti tijekom posljednjih 30 minuta putovanja.

Redak i pridružena vrijednost odgovaraju prosječnoj potrošnji od zadnjeg ručnog ponovnog postavljanja.

Napomena: podaci iz grafikona ponovno se postavljaju zajedno s podacima od posljednjeg ručnog ponovnog postavljanja.

# **KVALITETA ZRAKA**

#### U domeni "Vozilo" "Kvaliteta zraka".

🛱 pritisnite

U tom izborniku možete stvoriti zdravu atmosferu i kvalitetu zraka unutar putničkog odjeljka uključivanjem sljedećih funkcija:

- « Pročišćivač zraka »;
- « Automatsko recikliranje zraka ».

### « Pročišćivač zraka »



Ciklus pročišćavanja zraka možete pokrenuti s pomoću:

- gumba "Pročišćivač zraka" 3;
- gumb "Pročišćivač zraka" u miniaplikaciji "Kvaliteta zraka" dostup-

noj u domeni "Navigacija" 🕠 ili

"Početni zaslon"

Ako je osvijetljen gumb "Pročišćivač zraka", u tijeku je ciklus pročišćavanja zraka (približno pet minuta).

#### « Automatsko recikliranje zraka »



Automatsku recirkulaciju zraka možete uključiti/isključiti pritiskom na "Automatsko recikliranje zraka" **2**.

Dok je vozilo zaustavljeno, s pomoću ikone informacija *1* možete pristupiti informacijama o funkcijama "Pročišćivač zraka" i "Automatsko recikliranje zraka". Za povratak u izbornik "Kvaliteta zraka" pritisnite **4**.

## Izbornik "Električni"



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Dostupnost nekih značajki ovisi o tipu vozila (električno ili hibridno).

Neke su postavke dostupne samo dok je vozilo zaustavljeno.



U domeni "Vozilo" 🔎 možete pristupiti izborniku "Električni".

Možete mu pristupiti i putem ikone "Električni" u miniaplikaciji "Vozilo" u

domeni "Početni zaslon"



S pomoću ovog izbornika možete pregledati i postaviti funkcije povezane s vašim hibridnim ili električnim vozilom.

U svijetu "Električni" možete pristupiti sljedećim karticama:

- "Energija" A;
- "Programi" **B**;
- "Baterija" **C**;
- "Postavke" **D**.

## «Energija »



U kartici "Energija" **A** multimedijski sustav prikazuje vam potrošnju energije vašeg vozila.

Napomena: informacije se mogu razlikovati ovisno o motoru vozila (električni ili hibridni).

## « Programi »



Ako nije postavljen nijedan drugi program, možete postaviti udobnost vozila i/ili program punjenja u kartici "Programi" **B**, zatim "Moji programi" ili "Dodaj".

U ovom izborniku možete pregledati i prilagoditi:

- informacije o "Slijedeći program"
  1;
- podešavanje vremena koje se odnosi na programe punjenja **2**;
- podešavanje toplinske udobnosti koje se odnosi na programe klima uređaja 3;
- popisa i postavki memoriranih "Moji programi" **4**;
- stavke "Dodaj" za program 5.

Za više informacija o raznim funkcijama "Programi", pritisnite ikonu "In-



Nakon dodavanja programa možete pregledati informacije o nadolazećem "Slijedeći program" *1* na kartici "Programi" *B*.

Napomena: punjenje će započeti ako je motor isključen, vozilo priključeno na izvor napajanja te ako je pristup odobren. Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

## Stavka "Dodaj" za program



Možete pohraniti do tri programa.

Da biste dodali program, pritisnite "Dodaj" *5*, a zatim postavite sljedeće:

- vremenski rok u kojem vozilo mora biti spremno **6**;
- vrstu programa, ako se radi o programu punjenja i/ili klimatizacije **7**;;
- dan(e) u tjednu na koji(e) želite primijeniti program **8**.

Pritisnite "Spremi" za potvrdu.

## « Postavke punjenja » 2

ድ ህ	← Charge		10°C 14:5
3	Charge planifiée	Charger entre	22:30 > 06:30
-		Service de charge rév Mobilize	
		Enregistrer	
*0	<b>*</b> 4		.3



U odjeljku "Postavke punjenja" **2** možete:

 aktivirati/deaktivirati "Zakazano punjenje" tako da odaberete vrijeme početka i završetka punjenja, a zatim pritisnete "Spremi" za potvrdu; ili

- aktivirati/deaktivirati uslugu "V2G punjenje" (ovisno o opremi). Tom se uslugom energija pohranjena u bateriji električnog vozila prenosi u vaš dom i u električnu mrežu. Za to morate imati kompatibilan dvosmjerni terminal za punjenje izmjeničnom strujom i morate biti pretplaćeni na tu uslugu. Pogledajte ponudu "Mobilizacija" na web-mjestu https://renault-connect.renault.com. Dodatne informacije zatražite od odobrenog zastupnika. Funkcija je dostupna i putem pametnog telefona u aplikaciji "My Renault".

#### Napomena:

ako su vremena početka i završetka ista, program će trajati 24 sata;
razina baterije "Max" možda se neće dosegnuti ako je razdoblje pro-

grama punjenja prekratko;

- program punjenja ne možete potvrditi ako ne odaberete dan u tjednu.

### « Postavke klime » 3

### (ovisno o opremi)



U "Postavke klime" *3* prilagodite temperature toplinske udobnosti:

- u putničkom prostoru 9;
- za grijana sjedala 10;
- za grijanje upravljača 11.

Pritisnite "Spremi" za potvrdu.

### Postavljanje dana 8



Odaberite dane **8** za koje želite primijeniti program.

Ako je dan označen, znači da je odabran.

Pritisnite "Spremi" za potvrdu.

## «Moji programi » 4

G	13		
<ul> <li>Véhicule é</li> </ul>	lectrique		0
Energie		Batterie	Réglages
	Prochain pr	ogramme	
	Samedi	07:00	
	G 22:30 > 06:3	i0 ∰ 25 ℃	
	Réglages charge	Réglages climatisa	at
@ Ð	Pret a 07:00	L.H.H.T.V.S.D	Supprimer
		11	2
4			-

Na popisu **4** možete vidjeti pregled svih aktivnih programa punjenja i/ili razine grijanja.

Pritisnite jedan od programa za prikaz, izmjenu ili brisanje.

Program možete izbrisati pritiskom na ikonu kante za smeće **12** kako biste izbrisali program.

# « Baterija »



### « Postavke »



Na kartici "Baterija" *C* možete konfigurirati:

 maksimalnu razinu napunjenosti baterije vozila pomicanjem gumba
 13;

- minimalnu razinu napunjenosti baterije vozila koja se ne smije prekoračiti kada upotrebljavate "V2G punjenje" i funkciju "V2L" pomicanjem gumba **14**. U kartici "Postavke" **D** možete pristupiti sljedećim postavkama:

- «Zvuk upozorenja za pješake»;
- « Prediktivni hibrid »;
- "Priključi i napuni";

- ...

### « Zvuk upozorenja za pješake»

Tijekom vožnje možete odabrati zvuk upozorenja za pješake kako biste upozorili ostale sudionike u prometu, a posebno pješake i bicikliste, na vašu prisutnost.

Za dodatne informacije o zvučnom upozorenju za pješake pogledajte odjeljak "Električno vozilo" u knjižici uputstava za vozilo.

### "Priključi i napuni"

Možete aktivirati/deaktivirati funkciju "Priključi i napuni", koja vam omogućuje punjenje vozila na javnom terminalu za punjenje odmah nakon priključivanja punjača. Prije toga morate sklopiti ugovor o punjenju na javnim stanicama za punjenje i aktivirati opciju "Priključi i puni" putem računa za "My Renault". Pogledajte ponudu "Mobilize Charge Pass" u aplikaciji "My Renault" ili na web-mjestu https://renaultconnect.renault.com.

Dodatne informacije zatražite od ovlaštenog zastupnika ili potražite u paketu na namjenskom web-mjestu tvrtke Renault.

### « Prediktivni hibrid»

Na hibridnim vozilima možete uključiti/isključiti funkciju "EV City" koja daje prednost električnoj vožnji tijekom vožnje u urbanim sredinama.

Napomena: ova je funkcija dostupna samo uz pretplatu i tijekom određenog vremenskog razdoblja. Razdoblje pretplate možete produžiti na vašem računu za "My Renault".

# **HITNI POZIV**

Ako je vozilo njime opremljeno, sustav za poziv u slučaju nužde omogućuje automatsko ili ručno pozivanje hitnih službi u slučaju nezgode ili bolesti da bi se skratilo vrijeme odaziva hitnih službi.

Tijekom poziva u slučaju nužde glasnoća izvora zvuka/radija se automatski stiša.

Upotrebom funkcije "Hitni poziv" isključit će se neke naredbe i izbornici multimedijskog sustava na gotovo sat vremena te će se time dati prednost telefonskim pozivima hitnim službama.

Dodatne informacije potražite u knjižici uputa vozila.

## Izbornik "Vozilo"



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

1 *	÷¤ A	a	S	88	♦ 16°C 20:23
Â	Véhicule	В	Habitacle	C,	Pression des pneus
	Accès				
	Accueil				
	Eclairage				
	Essuyage				
20	š & 5	\$ -	) a/c	¢ ا	# 20s

U domeni "Vozilo" izbornik "Vozilo".



U ovom izborniku možete pristupati sljedećim karticama:

- "Izvana" **A**;
- "Kokpit" **B**;
- "Tlak u gumama" **C**.

Napomena: dostupnost postavki može se razlikovati ovisno o razini opreme.

## "Izvana" A

	ົດ	5	-	S	-	38		20:2
A	Véhicule							
3	Exterieur			Habitacle		Pressi	on des pr	leus
	Accès							
	Accueil							
	Eclairage							
	Essuyage							

## « Pristup »

Ovaj izbornik omogućuje uključivanje/isključivanje sljedećih opcija:

 « Automatsko zaključavanje vrata tijekom vožnje »;

- «Zaključavanje/otključavanje bez ruku (hands-free) »:

- «Tihi način»;

**Napomena:** neke opcije dostupne su samo ako su prethodne funkcije uključene.  "Pristupite i započnite telefonom" (digitalni ključ);

#### Napomena:

- kada je funkcija isključena, više nećete primati obavijesti povezane s njom;
- dodatne informacije potražite u korisničkom priručniku za vozilo.

- ...

## « Dobro došli »

Ovaj izbornik omogućuje uključivanje/isključivanje sljedećih opcija:

- «Sekvenca vanjskog osvjetljenja »;
- « Zvuk unutarnje sekvence »;
- « Automatsko otklapanje ogledala »;
- «Funkcija unutarnjeg svjetla»;

- ...

- ...

### « Svjetla za vožnju »

Ovaj izbornik omogućuje uključivanje/isključivanje sljedećih opcija:

- "Prilagodljivo osvjetljenje";
- «Odabir strane vožnje »:
  - « Lijevo »;
  - « Pravo ».

Napomena: neke opcije dostupne su samo ako su prethodne funkcije uključene.

### « Brisanje »

Ovaj izbornik omogućuje uključivanje/isključivanje sljedećih opcija:

 "Uključivanje stražnjeg brisača pri vožnji unatrag": brisač stražnjeg stakla uključuje se čim se uključi brzina za vožnju unazad;

Napomena: ova funkcija radi samo ako su uključeni brisači prednjeg stakla.

- « Automatski brisač sprijeda »;

### "Kokpit" **B**



### « Zaslon »

Putem tog izbornika možete aktivirati/deaktivirati "Automatska svjetlina" (ovisno o opremi) te prilagoditi sljedeće opcije:

- «Multimedija: dnevna svjetlina»;
- «Multimedija: noćna svjetlina »;
- «Osvjetljenje kokpita»;

- ...

Napomena: neke opcije dostupne su samo ako su prethodne funkcije uključene.

### « HUD »

(ovisno o opremi)

S pomoću ovog izbornika možete uključiti/isključiti i prilagoditi sljedeće opcije:

 uključivanje/isključivanje zaslona na vjetrobranskom staklu;

- podešavanje svjetline;

 podešavanje položaja slike na zaslonu projiciranom na vjetrobranskom staklu;

 uključiti/isključiti prikaz informacija sustava za navigaciju;

uključivanje/isključivanje zaslona s informacijama o pomoći pri vožnji;
 ...

Napomena: ovisno o vozilu, položaj zaslona projiciranog na vjetrobranskom staklu automatski se pohranjuje u odjeljak "Profili".

# « Glasnoća zvuka pokazivača smjera »

S pomoću ovog izbornika možete prilagoditi glasnoću indikatora u putničkom prostoru:

- «Niska»;
- «Srednji»;
- « Visoko ».

## « Omiljeni gumb na upravljaču »

S pomoću ovog izbornika možete konfigurirati "Omiljeni gumb na upravljaču" dodjeljivanjem njegove

...

funkcije za jednu od sljedećih značajki:

- «Klima»;
- « Eco način rada »;
- «360° Катега»;
- « Pročišćivač zraka »;
- ...

Napomena: dostupne opcije ovise o razini opreme.

## « Uredite widgete »

U ovom izborniku možete izmijeniti "Početni zaslon" ili miniaplikacije do-

mene "Navigacija" dostupne ovisno o opremi vašeg vozila:

- «Kvaliteta zraka»;
- «Google Assistant»;
- « 360° Катега»;
- « Datum i vrijeme »;
- «Tlak u gumama »;
- « Audio »;

- ...

# "Tlak u gumama" C



S pomoću ovog izbornika možete provjeriti stanje tlaka u gumama vozila i izvršiti ponovno postavljanje.

Za više informacija o tlaku u gumama pogledajte:

- poglavlje "Tlak u gumama" → 104;
- knjižicu uputstava za vaše vozilo.

# Izbornik "Profil"



Nakon pokretanja multimedijskog sustava, možete odabrati ili dodati

korisnički profil za primienu u sustavu i vozilu u D.

Odaberite želieni korisnički profil.

Napomena: profil je moquće promiieniti samo dok je vozilo zaustavljeno.

Izborniku "Profil" E možete pristupiti iz centra za obavijesti u bilo kojem trenutku pritiskom na sliku svojea profila.

### Funkcije povezane s korisničkom profilom

Sljedeće su postavke pohranjene u korisničkom profilu:

- jezik sustava;
- Račun za Gooale®:
- Račun za "My Renault";
- postavke za uvjete upotrebe osobnih podataka;
- postavke zaslona;
- Postavke MULTI-SENSE;
- postavke osvjetljenja okoline;
- postavke sjedala vozača;
- postavke vanjskih retrovizora;
- postavke zvuka;
- postavke navigacije;
- povijest navigacije;
- favoriti navigacije;

- ...

Napomena: prvi kreirani profil bit će zadani profil administratora. Neke

su postavke dostupne samo putem administratorskog profila.

## Dodavanje "Profil"

Da biste dodali novi "Profil", pritisnite 1 i slijedite upute prikazane na multimedijskom zaslonu.

#### Napomena:

- možete dodati do pet računa "Profil";

- svaki put kad izradite novi "Profil", potrebna je konfiguracija: pogledajte odieliak "Aktiviranie usluaa" → 12.

## "Profil" postavke



Kako biste bolie zaštitili svoje osobne podatke, preporučujemo da zaključate svoj profil.



U stavci 2 možete pristupiti sliedećim funkcijama:

- «Upravligite profilima»:
- «Upravljanje računima»;
- « Izbriši profil » :
- « Profil aosta ».

U području izbornika E možete izmijeniti sljedeće:

- «Ime»:
- «Slika»;
- « Sigurnost »:
  - "Odabir načina zaključavanja";
  - "Izbriši ID":
  - "Otključavanje profila telefonom".

Ovu funkciju možete koristiti za otkliučavanie svoa "Profil" po-

moću pametnog telefona, ako ga imate u vozilu.

Dodatne informacije potražite u odjeljku "Postavke sustava" **→ 122**.

- "Račun My Renault" (dostupno samo na profilu administratora);

- "Račun za Google®";
- «Uvjeti privatnosti»;
- «Postavke privatnosti»:
  - « Prihvati sve »;
  - «Odbijsve»;
  - « Prilagodi ».

- ...

Dodatne informacije potražite u poglavlju "Aktiviranje usluga" → 12 Profil « Gost »



Profil "Gost" (GUEST) može se upotrijebiti za pristup nekim funkcijama multimedijskog sustava, kao što je korisnički profil.

Da biste mu pristupili, pritisnite **2**, zatim "Profil gosta" ili **3** tijekom pokretanja.

Profil "Gost" ponovno se postavlja pri svakom ponovnom pokretanju sustava, a postavke se ne pohranjuju.

# PODEŠAVANJA SUSTAVA



Iz sigurnosnih razloga ova podešavanja obavljajte dok je vozilo zaustavljeno.

### Izbornik "Postavke"

		я	R.	- 88	○ 16°C 20:2
÷	Settings	90	9	00	a
0	Sound				
•	Network a	nd Internet			
*	Bluetooth				
Ŷ	Location				
Ð	Privacy				
	Apps				
	Notificatio	ns			
3	Date and t	ime			
Ŗ	Profiles &	accounts			
4.	Security				
20	\$ 85	÷	) A/C	6	2 20%

U domeni "Vozilo" 🛱 pritisnite "Postavke".

Izborniku "Postavke" možete pristupiti i iz Centra za obavijesti pritiskom na ikonu "Postavke".

Napomena:

- dostupnost postavki može se razlikovati ovisno o razini opreme:
- neke su postavke dostupne dok je vozilo zaustavlieno.

Ovaj izbornik omogućuje podešavanje sljedećih parametara:

- «Zvuk»:
- "Mreža i internet":
- «Bluetooth®»:
- "Lokacija":
- "Povierliivost podataka":
- "Aplikacije":
- "Obavijesti";
- «Datum i vriieme»:
- "Profili i računi":
- «Sigurnost»;
- «Sustav»:
- «Ažuriranie i pomoćnik»:
- «Google<sup>®</sup>»;

- ...

#### «Zvuk»

Ovim se izbornikom možete koristiti za postavljanje i prilagodbu sljedećih postavki glasnoće:

- «Glasnoća medija»;
- "Glasnoća dolaznog poziva";
- «Glasnoća alarma»;
- "Glasnoća obavijesti";
- "Glasnoća sustava za navigaciju";
- «Glasnoća asistenta»;
- "Zvuk zvona telefona";
- ...

### "Mreža i internet"

Kada na telefonu upo-(i) trebljavate dijeljenje veze, upotrebljavate internetsku vezu telefona putem WIFI veze (podložno naknadama i oaraničeniima vašea mobilnoa operatera).



# PODEŠAVANJA SUSTAVA

←   Data	Y			
				$\bigcirc$
Ne	4 5	6	d 302FF)	
	type			
Network				
MCC / MN	IC .			
MCC / MN	IC.			
MCC / MN	ic			

Ovim se izbornikom možete koristiti za konfiguriranje sljedećih internetskih mreža:

- "Pristupna točka":
  - omogućivanje/onemogućivanje
     "pristupne točke";
  - detalji pristupne točke;
  - automatski uključiti/isključiti pristupnu točku;
  - ...
- «WIFI»:

 aktivirati/deaktivirati "WIFI" na multimedijskom sustavu za upotrebu internetske pristupne točke na daljinu;

- prikaz dostupnih mreža;
- "Dodaj mrežu".
- "WIFI postavke"

- "Povezivanje" pruža informacije o:
  - podaci o povezivosti i statusu;
  - o stavci "Vrsta mreže";
  - ID sustava;
- ...

Kada uključite "WIFI" mrežu multimedijalnog sustava, o statusu mreže obavijestit će vas ikona na traci stanja:

- **1** "WIFI" aktiviran i povezan s mrežom bez ograničene veze;

 - 2 "WIFI" aktiviran i povezan s mrežom, ali bez ikakvog pristupa internetu ili s ograničenom vezom;

- **3** "WIFI" aktiviran, ali nije povezan s mrežom.

Napomena: ako je "WIFI" deaktiviran, ikona WIFI se neće pojaviti na statusnoj traci.

Informacije o statusu dijeljenja podataka možete vidjeti i pritiskom na ikonu na traci stanja:

- 4 "Prihvati sve", podijeli sve podatke;
- 5 "Odbij sve": ne dijeli nikakve podatke;
- **6** "Prilagodi", podijeli samo podatke koje ste odobrili.

Za više informacija o dijeljenju podataka pogledajte odjeljak "Uključivanje usluga" **→ 12**. **Bilješka:** ako odbijete dijeliti podatke, ikona se neće pojaviti na traci stanja.

### « Bluetooth® »

Ovim se izbornikom možete koristiti za podešavanje Bluetooth® funkcija multimedijalnog sustava:

- uključivanje/isključivanje multimedijalnog sustava "Bluetooth®";
- « Uparite novi uređaj ».

### "Lokacija"

Ovim se izbornikom možete koristiti za podešavanje postavki lokacije vozila:

- "Nedavni zahtjevi za lokaciju";
- "Dozvole za aplikaciju".

### « Aplikacije »

S pomoću ovog izbornika možete konfigurirati aplikacije multimedijskog sustava:

- "Prikaži sve aplikacije";
- "Zadane aplikacije";
- "Dozvole za aplikaciju";

 "Specifična prava pristupa dodijeljena aplikacijama";

# PODEŠAVANJA SUSTAVA

### "Obavijesti"

S pomoću ovog izbornika možete konfigurirati obavijesti multimedijskog sustava:

- « Proaktivne preporuke ».

## « Datum i vriieme »

Ovim se izbornikom možete koristiti za podešavanje datuma i vremena na multimedijalnom sustavu:

- "Automatsko postavljanje vremenske zone":
- "Postavlianie vremenske zone" (ručno):
- "Koristi 24-satni format".

## "Profili i računi"

Omogućuje pristup izborniku profila multimedijskog sustava.

### « Sigurnost »

Ovim se izbornikom možete koristiti za podešavanje sigurnosnih postavki multimedijalnog sustava:

- "Zaključavanje profila";
- "Izbriši ID";
- "Sigurnosno ažuriranje";
- "Otključavanje profila telefonom".

### «Sustay»

Ovim se izbornikom možete koristiti za podešavanje postavki multimedijalnog sustava:

- "Jezikiunos":
- "Jedinice" (km/h ili mph):

Napomena: preračunavaju se brzinomjer i neke informacije o udalienosti prikazane na instrumentnoj ploči. Za povratak u prethodni način rada, ponovite isti postupak.

- "Pohrana":
  - "Glazbaizvuk":
  - "Ostale aplikacije";
  - "Datoteke":
  - «Sustav».
- "O sustavu":
- "Pravne informacije";
- "Opcije ponovnog postavljanja";

- ...

## «Ažuriranje i pomoćnik»

Tai izbornik omoaućuje prealed i/ili konfiguriranie sliedećih funkcija:

- "Proaktivni prijedlozi";

Više informacija potražite u poqlavlju "Obavijesti" → 125.

- "Avatar" (ovisno o opremi):

- ukliučivanie/iskliučivanie "Aktivirati reno službenik Renault avatar":
- « Proaktivne preporuke »:
- "Način proaktivne komunikaciie":
- ukliučivanie/iskliučivanie "Reci "Hej reno"";
- «Jezik»;
- «Otkritireno službenikRenault avatar »;
- «Moj pouzdan uređaj »;
- «Ažuriranie vozila»: Više informacija potražite u poglavlju "Ažuriraj" → 127.

...

## «Google®»

Ovaj izbornik omogućuje podešavanje Google® usluga:

- «Google Assistant»;
- "Pošalii komentare za Gooale®".

## «Moj pouzdan uređaj»

Taj izbornik omogućuje vam podešavanje pametnog telefona povezanog s korisničkim profilom putem funkcije "Moj suputnik".

Više informacija potražite u poglavlju "Korisničke postavke" → 117.

# OBAVIJESTI



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Luminosité de jour	الله Purificateur
Notifications plus anciennes	- Gun
S Système Android	
Débogage USB activé Appuyez pour désactiver le débogage USB	
🔮 Hyllenault - 11 m 🛛 🗋	
Pas de compte My Renault connecté. Appuyer pour connecter un compte.	
<ul> <li>Gestionnaire d'appareils -11 m</li> <li>N'oubliez pas de prendre votre téléphone.</li> </ul>	
Tout effacer -	6

Centar za obavijesti pruža obavijesti tijekom vožnje, kao i određene funkcije, prijedloge i postavke kao što su:

- pristup korisničkom profilu "Profil" 3;
- status usluga **B**:
  - uključivanje/isključivanje WI-FI;
  - uključivanje/isključivanje Bluetooth<sup>®</sup>;
  - isključivanje/ponovno vraćanje zvuka.
- "Postavke"



Napomena: dostupnost prečaca i vrsta naredbi ovisi o opremi i ne može se mijenjati.

- popis primljenih obavijesti **D**;
- nedavno upotrijebljene aplikacije;
  ...

Pritiskom na gumb *I* ili brzim povlačenjem multimedijskog zaslona okomito od područja *A* prema sredini zaslona možete pristupiti Centru za obavijesti kako biste vidjeli obavijesti i dostupne funkcije.

Kada je dostupna nepročitana obavijest, na sredini gumba *1* pojavit će se simbol *2*.

**Napomena:** ovisno o opremi, točka **2** može se zamijeniti drugim logotipom.

Pritiskom na **2** automatski otvarate Centar za obavijesti gdje možete pročitati nepročitane obavijesti. Nakon toga simbol nestaje.

Nakon otvaranja Centra za obavijesti, odaberite obavijesti iz popisa **D** kako biste joj pristupili.

Obavijest možete izbrisati brzim vodoravnim prelaskom prsta po zaslonu.

Da biste izbrisali sve obavijesti, pritisnite gumb **5**.

# OBAVIJESTI

Napomena: za neke je obavijesti potrebno izvršiti dodatnu radnju za brisanje iz centra za obavijesti.

Da biste izašli iz centra za obavijesti, pritisnite *1* ili brzo prijeđite prstom od dna zaslona prema sredini zaslona.

### Postavke obavijesti

S pomoću ikone "Postavke" 4 ili pu-

tem domene "Vozilo" , zatim izbornika "Postavke" možete pristupiti izborniku "Aplikacije i obavijesti".

S pomoću ovog izbornika možete konfigurirati obavijesti multimedijalnog sustava.

Za više informacija o izborniku "Aplikacije i obavijesti" pogledajte odjeljak "Postavke sustava" **→ 122**.

### « Proaktivni prijedlozi »

Funkcija "Proaktivni prijedlozi" šalje vam obavijest da je dostupan način rada "MULTI-SENSE" koji je prilagođeniji vašem trenutačnom stilu vožnje.

Multimedijski sustav predlaže sljedeće opcije:

- «Da»;
- «Ne»;
- « Uvijek ne ».

S pomoću ikone "Postavke" 🚺 4



ili putem domene "Vozilo" (2), zatim izbornika "Postavke" možete pristupiti izborniku "Ažuriranja i pomoćnik", a zatim "Proaktivni prijedlozi".

Ovim se izbornikom možete koristiti za konfiguriranje obavijesti proaktivnih preporuka na multimedijskom sustavu.

Napomena: da biste mogli upotrebljavati funkciju "Proaktivni prijedlozi", morate omogućiti dijeljenje podataka: više informacija potražite u odjeljku "Aktiviranje usluga" → 12.

# UPDATE

# Izbornik "Ažurirnjae vozila"

Neke instalacije ažuriranja mogu vaše vozilo učiniti privremeno nedostupnim za upotrebu. Ako je to slučaj, pogledajte indikacije prikazane na zaslonu.

Vozilo mora biti imobilizirano, zaustavljeno i s iskliučenim kontaktom. U nekim slučajevima nećete moći pokrenuti vozilo u vremenu navedenom u multimedijskom sustavu.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoii.



Prije početka instalacije parkirajte vozilo izvan prometa i primijenite parkirnu kočnicu.



🛱 . izborniku U domeni "Vozilo" "Vozilo" "Postavke", "Ažuriranje i pomoćnik" odaberite "Ažurirniae vozila".

Ovaj izbornik može se upotrijebiti za prikaz različitih vrsta informacija i ažuriranie vozila, na primier:

- multimedijska oprema;
- pomoć pri vožnji;

Sustav može automatski ponuditi ažurirania. Ažurirania možete provjeriti i ručno, ovisno o povezivosti vašeg vozila.

## Zaslon "Ažuriranje vozila"



- 1. « Provjera ažuriranja ».
- 2. « Ažuriranje je u tijeku ».
- 3. « Povijest ažuriranja ».
- 4. «Informacije».

#### Napomena:

- bit ćete obaviješteni putem Obavijesti ako je ažuriranje dostupno. Poaledaite odieliak "Obavijesti" → 125: - Ako je dostupno ažuriranje, preuzimanje će početi automatski;

- ažuriranja se mogu pretražiti i preuzimati samo ako se vaše vozilo nalazi na zemljopisnom području pokrivenom mobilnom mrežom. Dodatne informacije potražite u odjeljku "Postavke sustava" → 122;

# UPDATE

 ako ažuriranie nije dostupno u zemlii u koioi se vozilo nalazi, nisu dostupni izbornici "Proviera ažurirania" i "Ažuriranie ie u tijeku".



Kada je instalacija ažuriranja spremna, bit će zatražen vaš pristanak i potvrda kako bi se instalacija dovršila.

Da biste pokrenuli ažuriranje, moraju biti ispunjeni svi uvjeti prikazani na zaslonu multimediiskoa sustava A.

Slijedite upute prikazane na zaslonu multimedijalnog sustava.

#### Napomena:

- Ovisno o ažuriranju mogu se isključiti zasloni:

- za neke je instalacije potrebno da izađete iz vozila i zaključate ga.

Nakon ponovnoa pokretania multimedijskog sustava prikazuje se poruka kojom se potvrđuje da je ažuriranie uspiešno dovršeno.

U slučaju pogreške pogledajte odjeljak "Smetnje u radu"→ 130.

## « Proviera ažurirania »1

Ažurirania možete tražiti i izravno pritiskom na "Provjera ažuriranja" 1.

Nakon pretraživanja multimedijalnog sustava možete pristupiti sljedećem ažuriranju (ako je dostupno).

Slijedite upute prikazane na zaslonu multimedijalnog sustava.

Ažuriranje može potrajati nekoliko dana, ali ćete za to vrijeme moći normalno upotrebljavati svoje vozilo.

## « Ažuriranje je u tijeku » 2

Tai je izbornik dostupan kada je dostupno ažuriranje.

Kada je ažuriranje u tijeku, pritisnite

ikonu "Informaciie" da biste pristupili informacijama o sadržaju ažuriranja.

Napomena: kada je stavka "Ažuriranie ie u tijeku" nedostupna, nije moquće pristupiti stavci "Provjera ažuriranja".

## « Povijest ažuriranja » 3

Tai se izbornik može upotrebliavati za prikaz povijesti i statusa ažuriranja.

Da biste pronašli informacije o prethodnim ažuriraniima, odaberite ažuriranje.

## «Informacije»4

Tai izbornik omogućuje vam pristup informacijama o ažuriranijma, prealed stavke "VIN" (identifikacijski broi vozila) itd.

### Posebne značajke povezane s električnim i punjivim hibridnim vozilima



Ažuriranje će vaše vozilo učiniti privremeno nedostupnim, a funkcija punjenja onemogućena je tijekom instalacije ažuriranja.

# UPDATE

Ako ste upravo prihvatili ažuriranje sustava putem multimedijalnog sustava, punjenje pogonskog akumulatora će se odgoditi ili otkazati. Pričekajte da se ažuriranje dovrši prije spajanja kabela za punjenje na vozilo.

Nemojte započinjati s punjenjem vozila tijekom instalacije ažuriranja vozila.

Slijedite upute prikazane na zaslonu multimedijskog sustava.

#### Napomena:

 Ažuriranja se ne mogu instalirati dok se vozilo puni istosmjernom strujom (DC). Ako je ažuriranje u tijeku, potrebno je pričekati kraj prije početka punjenja vozila istosmjernom strujom. Međutim, ako je punjenje u tijeku, ažuriranje se može pokrenuti, ali će se izvršiti tek nakon što se punjenje završi;

 Ako se ažuriranje pokrene prije/za vrijeme punjenja vozila izmjeničnom strujom (AC), potonje će se prekinuti i automatski nastaviti nakon dovršetka ažuriranja.

Više informacija potražite u dijelu "Električno vozilo: punjenje" ili "Hibridno vozilo: punjenje" u korisničkom priručniku vozila.

### Sustav

Sustav						
Opis	Uzroci	Rješenja				
Ne prikazuje se slika.	Zaslon je u stanju mirovanja.	Provjerite da zaslon nije u stanju miro- vanja.				
Zaslon ostaje zamrznut.	Memorija sustava je puna.	Ponovno pokrenite sustav tako da pri- tisnite i držite: - gumb za zaustavljanje/pokretanje multimedijalnog sustava (pritisnite i držite dok se sustav ponovno ne po- krene); ili - gumb "Mode" (Način rada) i gumb "Source" (Izvor) na lijevoj strani ko- mandi stupa upravljača (pritisnite i dr- žite dok se sustav ponovno ne pokre- ne).				
Neispravni prikaz kamere na zaslonu.	Kamera je prekrivena prljavštinom ko- ja zaklanja leće.	Provjerite postoje li na kameri slojevi blata ili prljavštine.				
Ne čuje se nijedan zvuk.	Glasnoća je podešena na najmanju ili je uključena pauza.	Povećajte glasnoću ili isključite pauzi- ranje.				
Ne čuje se niti jedan zvuk s lijevog, des- nog, prednjeg ili stražnjeg zvučnika.	Postavke Balans ili fader su netočne.	Pravilno podesite zvuk Balans ili fader.				
Ne rade mi povezane usluge u aplika- ciji "My Renault".	Loš prijem multimedijalnog sustava / internetske mreže telefona.	Premjestite vozilo i telefon u područje koje je pokriveno internetskom mre- žom.				

Sustav						
	Problem sinkronizacije s uslugom My Renault.	Pristupite mrežnoj pomoći na web- mjestu: https://renault- connect.renault.com.				
Usluge ili aplikacije ne rade.	Pretplata je obustavljena. Internetska veza multimedijalnog sus- tava više nije dostupna.	Provjerite status pretplate na portalu davatelja internetskih usluga koji je dostupan putem stranice o ugovoru za račun za "My Renault" (najprije se u vozilu morate povezati sa svojim raču- nom za "My Renault").				
		Za pristup internetskoj vezi upotrijebi- te funkciju "Pristupna točka i dijeljenje veze" na telefonu (pogledajte odjeljak "Postavke sustava" <b>→ 122</b> ).				

# Navigacija

Navigacija						
Opis	Uzroci	Rješenja				
Položaj vozila na zaslonu ne odgovara njegovoj stvarnoj lokaciji ili kontrolno svjetlo GPS ostaje upaljeno u sivoj ili žutoj boji na zaslonu.	Neispravna lokacija vozila zbog prije- ma GPS.	Pomaknite vozilo tako da dobijete do- bar prijem signala GPS.				
Informacije koje se odnose na stanje u prometu ne prikazuju se na zaslonu.	Navođenje nije uključeno. Povezane usluge nisu uključene.	Provjerite je li navođenje uključeno. Odaberite odredište i pokrenite navo- đenje. Provjerite jesu li uključene povezane usluge i uključite prikupljanje podata- ka.				
Neke rubrike izbornika nisu dostupne.	Ovisno o zadanoj naredbi, neke rubri- ke nisu dostupne. Neke funkcije nisu dostupne dok se vozilo kreće.	Zaustavite vozilo.				
Glasovno navođenje nije dostupno.	Glasovno navođenje ili navođenje je is- ključeno.	Povećajte glasnoću zvuka. Provjerite je li glasovno navođenje uključeno. Provjerite je li u tijeku navođenje.				
Ponuđeni plan puta ne počinje ili ne završava na željenom odredištu.	Sustav ne prepoznaje odredište.	Unesite ulicu u blizini željenog odredi- šta.				

## Telefon

Telefon						
Opis	Uzroci	Rješenja				
Ne čuje se nijedan zvuk ni zvonjava.	Mobilni telefon nije priključen ili pove- zan sa sustavom. Glasnoća je podešena na najmanju ili je uključena pauza.	Provjerite je li mobilni telefon priklju- čen ili povezan sa sustavom. Povećaj- te glasnoću ili isključite pauziranje.				
Pozivanje brojeva nije moguće.	Mobilni telefon nije priključen ili pove- zan sa sustavom. Uključeno je zaključavanje tipkovnice telefona.	Provjerite je li mobilni telefon priklju- čen ili povezan sa sustavom. Otključaj- te tipkovnicu telefona.				
Replikacija sustava CarPlay™ ili An- droid Auto™ ne radi.	Telefon nije spojen ili nije kompatibi- lan sa sustavom.	Provjerite kompatibilnost telefona s ovim aplikacijama. Provjerite je li tele- fon ispravno povezan sa sustavom.				

# Glasovno prepoznavanje

Glasovno prepoznavanje						
Opis	Uzroci	Rješenja				
Sustav ne prepoznaje izgovorenu gla- sovnu naredbu.	Glasovna naredba nije prepoznata. Isteklo je vrijeme za izgovor naredbe. Glasovnu naredbu ometa okolna bu- ka.	Provjerite je li glasovna naredba dos- tupna (pogledajte informacije o "Upo- trebi glasovnog prepoznavanja"). → 25). Izgovorite naredbu kad je to po- trebno. Naredbe izgovarajte u tihom okruže- nju.				

# Ažuriranje

Ažuriranje		
Opis	Uzroci	Rješenja
Preuzimanje nove verzije SW (softver) traje jako dugo.	Loš prijem internetske mreže. Za preuzimanje je potrebno minimal- no vrijeme vožnje.	Premjestite vozilo na područje pokri- veno internetskom mrežom. Izvedite dodatne faze vožnje.
Nema zahtjeva za dovršetak ažurira- nja.	Vozilo nije osigurano.	Provjerite je li vozilo zaustavljeno na pravilan način (zategnuta parkirna kočnica).
Zasloni su isključeni, gubitak zvuka, gubitak nekih funkcija tijekom ažurira- nja.	Ažuriranje je u tijeku.	Pričekajte da se ažuriranje završi.
Ne pojavljuje se zahtjev za dovršetak ažuriranja.	Nema odgovora u mjesecu nakon po- četka ažuriranja.	Poslužitelj će ponovno pokrenuti pos- tupak kasnije. Možete ručno provjeriti je li ažuriranje još uvijek dostupno.
Ažuriranje nije dovršeno.	Interna pogreška ažuriranja sustava: ostale funkcije nisu zahvaćene.	Potražite savjet kod Predstavnika marke.
	Nije kompatibilno za punjenje istos- mjernom strujom (specifično za elek- trična/hibridna vozila).	Pričekajte dovršetak ažuriranja prije pokretanja punjenja istosmjernom strujom.
		Više informacija o kontrolnim svjetli- ma potražite u knjižici uputstava vozi- la.
Ažuriranje nije dovršeno zbog pogre- ške i prikazuje se kontrolno svjetlo <b>(STOP)</b> .	Kritična pogreška.	Vozilo se ne smije ponovno pokretati. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Ažuriranje			
		Više informacija o kontrolnim svjetli- ma potražite u knjižici uputstava vozi- la.	
Ažuriranje nije dovršeno zbog pogre- ške i prikazuje se kontrolno svjetlo	Pogreška tijekom ažuriranja (nije kri- tična).	Obratite se predstavniku marke kako biste riješili problem.	
		Više informacija o kontrolnim svjetli- ma potražite u knjižici uputstava vozi- la.	

## ABECEDNO KAZALO

# Α

Adresa: dom, 38 Adresa: posao, 38 Ambijent vozila: prilagodba, 100 Android Auto™, Carplay™, 25, 56, 76

### В

Bežični punjač: indukcijsko punjenje, 74, 74, 75 Biranje broja, 65, 69 Bluetooth®, 56

### Ε

ECO vožnja, 106 Električno vozilo, 111 Električno vozilo: punjenje, 111

## F

Funkcijske tipke, 5

#### G

Glasovna naredba, 25 Glasovne poruke, 69 Glasovno prepoznavanje, 25 Glazba, 56 Google Assistance™, 25, 65 Google Maps™, 25, 33, 38, 45 Google Play ™, 80

### Н

Hibridno i električno vozilo, 111 Hitni poziv, 116

### I

Interesna točka, 38 Isključenje, 21 Izbornik: početna stranica, 23 Izvor, 56 Izvor: zvuk, 49

### J

Javljanje na poziv, 65

## Κ

Kamera s pregledom od 360°, 94 Kamera s višestrukim prikazima, 94 Kamera za vožnju unatrag, 93 Karta: kartografski simboli, 33 Karta: postavke, 33 Karta: prikaz, 33 Komande, 9, 16 Komande i ploče kola upravljača, 9 Komande na zaslonu, 9 Konfiguracija multimedijskog sustava, 117 Kraj poziva, 65, 67 Kvaliteta zraka, 110

## ABECEDNO KAZALO

### Μ

Mobile phonebook, 67 Multimedijska oprema, 5 Multi-Sense, 96 My Renault, 82

### Ν

Navigacija: postavke navigacije, 45 Navigacija: povijest navigacije, 38 Navigacija: unos odredišta, 38 Navođenje: karta, 33

### 0

Obavijesti: prijedlozi i obavijesti, 18, 125 Odabir radijske stanice: slušanje radija, 51 Odbijanje poziva, 65 Odspajanje telefona, 62 Osobni podaci: spremanje, 12, 61, 67

### Ρ

Parkiranje slobodnih ruku, 90 Personalizacija podešavanja, 23, 117 Podešavanje glasnoće, 73 Pogon na 4 kotača (4WD), 99 pogon USB, 56 Pokretanje multimedijskog sustava, 21 Pomoć pri parkiranju, 90 Pomoć pri vožnji, 85 Postavke, 73, 122 Postavke: navigacija, 45 Postavke: prilagodba, 122 Postavke kamere za vožnju unazad: postavke slike, 93 Postavke prilagodbe: multi-sense, 96 Postavke prilagodbe vozila, 117 Postavke telefona: melodija zvona telefona, 69, 73 Povezane usluge, 12 Povezivanje telefona, 62 Poziv na čekanju, 65 Prikaz na instrumentnoj ploči, 33 Primanje poziva, 65

## R

Radio: automatska pohrana stanica, 51 Radio: predodabir stanice, 51 Reno, 30

### S

Sjedala: masažno prednje sjedalo, 102 Sjedala: podešavanje prednjih sjedala, 102 smartphone replikacija, 25, 76 smetnje u radu, 130, 133, 134, 135 SMS, 71 SMS: čitanje SMS poruka, 71 SMS: primanje SMS poruka, 71 Sustav: ažuriranje, 127 Sustav za navigaciju, 33

## ABECEDNO KAZALO

# т

Tipke, 9, 16 Tlak u gumama, 104

### U

Uklanjanje telefona s popisa uparenih uređaja, 61 Uključivanje kamere za vožnju unazad: indikatori udaljenosti, 93 Unos broja uz pomoć tipkovnice, 69 Uparivanje telefona, 61 Ušteda energije, 106

### W

Wifi, 76, 122

## Ζ

Zapisnik poziva, 68 Zaslon: izbornik, 5 Zaslon: stanje mirovanja, 21 Zaslon 2D/3D: načini 2D/3D, 33 Zaslon multimedijalnog sustava, 5 Zaštita okoliša, 106



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NW 1415-7 - 77 11 416 762 - 07/2024 - Edition croate

